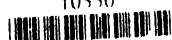


PAWI CHANCHIN

By

Tribal Research Institute
Directorate of Education
Govt. of Mizoram

Mizoram State Library
10550



DATE LABEL**MIZORAM STATE LIBRARY**

The book taken from the Library is to be returned within 7 days A fine will be charged under the rules of the Library for each day the book is kept beyond that time

Date of Issue	Due Date	Date of Issue	Due Date
2991 185-28/1/2000			

N B - Book lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrower

PAWI CHANCHIN

Copy-right Reserved

State Library	Mizoram, Aizawl
Accession	32428
Date	1/11/94
Supplier	Mizoram State Library 10550
Price	-----

*Tribal Research Institute
Directorate of Education
Govt of Mizoram*

First Edition 1988

by
Tribal Research Institute
Directorate of Education
Govt of Mizoram

MIZORAM STATE LIBRARY

Acc No 10550
Acc by [Signature]
Class by [Signature]
Cata by 24/11/88
Sub Heading by _____
Transcribed by _____
Location No _____

**Printed at
Everly Press for
Tribal Research Institute
Aizawl, Mizoram**

THU HMA

Mizoram Tribal Research Institute hian Mizoram a mi chengte hi tutenge an nih hriat theihna tui kawng a dap reng a Chung hmalak zingah chuan Mizoram Pawl Chanchin hi hna pakhatat neih a ni Pawl kan tih hi tunlai chuan, 'LAI tun sawi a ni ta fova, a dik zawk a ni thei e, mahse tunhma atanga Mizorama hriat an lo nih thin hming, PAWL, hi kan hmang a ni Mizo hnahtlilaka hnam hlawm lian tak tun thlenga khaw tam taka mahni tawng la hmang ieng an ni a, a bika an chanchin ziak hi awm hlein kan hria He lehkhahu chhunga thu awm hi kan Research Investigator ten an khua ngerah vaw engemawzat kala lakhawm a ni a, a dik lo deuha hria kan awm pawhin, hriat dan a inang vek kher lo tih hria ila a tha ang Duhsakna emaw duhsak lohna emaw ziak tura thuhuntu awm lova zalen taka ziak a ni

Tribal Research Institute hian lehkhahu engemawzat a siam ve ta a, tuna, 'Mizoram Pawl Chanchin,' chhuah theiha peih a lo ni leh ta hi a lawmawm tak zet a ni Hetianga putlin a lo ni theihna tura beitu kan Research Investigator Pu B Sangkhuma leh a thawhpuite an fakawm hlo Im, khaw hiang hranga lo tanputute leh chanchin lo hlantute chungah lawmthu kan sawi bawh a ni

He lehkhahu alo that zawkna atana rawtna sawm a ni bawh

The 20th July 1988
Aizawl

C Laitanga
Senior Research Officer,
Tribal Research Institute, Mizoram

A CHHUNGA THU TE

Thuhmahrua₁

- | | |
|------------------|---|
| Bung I | • Hnam to bul |
| Bung II | • Khua leh a mi cheng te |
| Bung III | E₁ zawnna |
| Bung IV | Hriselna lam |
| Bung V | Inrelbawl dan |
| Bung VI | Zin leh Va₁ (Sakhua) |
| Bung VII | Inthawina |
| Bung VIII | Inneih leh inthen |
| Bung IX | Kut leh intihhlumna thil dangte |
| Bung X | Rimaw₁ tum chi leh lam chi hrang
hrang te |
| Bung XI | Sa kah leh aih |
| Bung XII | Ro leh thuam |
| Bung XIII | Mitthi sawngbawl dan |
- Mirawnte**
- Lehkhabu rawnte**

PAWI CHANCHIN

CHAPTER I

TO BUL

Pawi nge Lai

Tun hma chuan 'Pawi' tih hming hi a awm lova, 'Lai' tih a ni zawk a Eng tik lai chiah khu. nge 'Pawi' tih a lo nih hriat theih a ni lova 'Lai' tih u-in 'Pawi' tih chu a lo lai ta tial tial a, tuni mi tum zawk hriat lar danah chuan 'Pawi' hi Mizo hnam zinga hnam pakhat a ni ta mai a 'Pawi' tih hming chawm an District Council pawh Pawi District Council' tih a lo ni ta nghe nghe a Amaherawhchu, an Council huam chhunga cheng te chuan 'Pawi' ni lovin 'Lai' an nih zawk thu an sawi uar hle 'Pawi' tih chu Lusei hovin an kohna, an phuah chawp mai a nihzia an sawi Ziaktu thenhat chuan Pawi' leh 'Lai' hi hnam hrang ve ve angin an sawi bawh 'Lai' tih leh 'Lai' an nih dan pawh chu chhui chian a har hle a Sawi dan hrang hrang atang tein sawifiah lo tum dawn ila

A hmasain 'Pawi' tih lo chhuah dan han sawi hmasa ila Lusei hovin phuahchawpa an kohna chu hnam hming anga an lo put hlen tak a nih avangin engvangin nge 'Pawi' tia an lo phuah tih chu hetiang hian a chhan sawi a ni a

Sawi dan pakhatah chuan hman laia insualna hmanrua atan 'Tek Lung' hriam tak an hmanng thin a Tek lung chu an pangpawi thin a, hman duh hunah an phawi chhuak zauh thin a Pangpawi tih awmzia chu puin ven emaw, hren kaih emaw leh taksa (tai) inkara thil dah hi a ni Chutianga thil pangpawi ching mi an nih avang chuan Lusei hovin a tawng awmzia hre lovin 'Pang' tih leh 'Pawi' tih chu la hrangin anmahni koh nan an lo hmanng ta a Chuvang chuan 'Pang hnam' leh 'Pawi hnam' chu phuah a lo ni ta a ni, an ti

Titi-ah chuan Chinzah, Zathang, Hlawngchhing leh Khenglawt te thlihtu S-ikbama hian khuang a chawi a A khuangchawinaah chuan a nupui chu a khuangchawi rawn chhmtu Kepchara lakah a ringhlel ta tlat mai a, sarukin a hnawt chhuak ta an ti a A nupui chuan Kepchara te khawlam chu a pan ta a, Kepchara chuan nupuih a lo nei a Hnialuma te, Famchuna te Mualchina te a hring a An nu chu a thi ta a, a fate ho chu an nu ruangkil tur chuan an lo kal a, ruang chungah chuan an tap ta hlawn a An in unau dan te, nu khat hrin pa thuhmun lo an nih te an ngaihtuah a, pawu an ti hle a 'A va pawu tak em, nu khat hrin si, pa thuhmun hrin kan lo ni lo hi, a va pawu tak em' Pawu fa kan lo nih hi' an ti a Pawu fa an tih atang chuan 'Pawu' tih hi a lochhuak ta a ni, an ti

Sawi dan dang lehah chuan hman lai, in do chin laun vawikhat chu Lai hovin Luseiho ram mu

an phawk thut mai a Lai pa pakhat chuan, "Khaw nge, keimah pawte" tun chem vilikin a han zuang ta a Luseiho chuan an lo kian a, an tlansan ta a ni, an ti. Heta 'pawte' tih hi keite tihna a ni a Chutia a hming chhalna-a 'keimah pawte' a tih chu Luseiho chuan 'Pawite' an nih dawn chu an ti a Chuta tang chuan chhipa samzialho chu 'Pawite' tun an ko zui ta zel a, hnam hming ang hialah ngaih a lo ni ta a ni, an ti An tawngte pawh Pawi tawng tih a lo ni ta zel a ni Hetia Pawi tih an lo nih takah chuan hnam dang lak atanga hriat hnan theihna bik, chhinchhiahna remchang tak an lo nei leh nghal a, chu chu mipain chhipa sam an zial, 'Hrum' an tih chu a ni Tukhuma sam zial chu Luseiho an ni a, sam phiarho chu Hmar samphiar tih an ni ang bawkin sam zialho chu 'Pawi' tih an ni ta a ni.

Lai an nih danah titi hrang hrang leh sawi dan hrang hrang a awm nual a Chungte chu han tarlang ila.

1 Khawzing Pathianin van atangin thir lungthu pakhat a rawn thlak a Van lai tak atanga rawn thlak nia an rin avangin leh a tlakna hmun pawh chu hmun laili nia an rin avangin leh, anmahni awmna velah pawh laili lai taka a tlak bawkin avangin anmahni chu 'Lai' an inti ta a ni, an ti

2 Ni chhuahna lamah kawl an awm a, ni tlakna lamah vai an awm a, chumi inkara tlang rama chengte chu hnam khat 'Laimi' tih an ni, an ti bawkin

3 Sawi dan dang leh ah chuan thlang tlak lain pawl (group) khat hmar lamah an kal a, tuna Lusei ti a kohte hi an ni a. Pawl khat dang 'Zo' an tih, tuna Lakher (Mara) tia koh tak te hi chhim lama kalte an ni a. Pawl dang a laia kalte chu tuna 'Lai' inti te hi an ni, a laia kal, a laia awm, Laimi tih an lo ni ta a ni. An thlang tlaknaa an khaw siam pakhat chu 'Lai khua' an ti a, Lai-tlang pawh a awm bawh.

4 "Lai hnam, Lai mi kan ni a, khawchhak lam Phairawna awm lai pawhin 'Lai' tih kan ni tawh a. A ram a lai vang pawh ni lo, thlang tlak laia a laia kal vang pawh ni lovin Laimi nihna kan nei sa a ni. Vailen tirha Burma lam atanga Sapho lo kalte pawhin an hna chanpual insemna ah Laitlanga kal turte an an lo ruat thin tawh a ni.

5 Burma ram Chin Hills huam chung zawng hi Lai ram a ni a, chuta tanga rawn tia thla tlem te te bian Laifa nihna chhawmin 'Lai' an inti a ni.

6. Hmanlai bian puk lian tak pakhat a awm a, chu chu 'Lailuo Puk' tih a ni a. Chu pukah chuan unau pahnih, Suibluan leh Hluansang an awm a. An unau chuan khaw pakhat 'Panlan' khua an siam a. Suibluan chu lai nin, a nau Hluansang chuan kum tin vawh pakhat a pe thin tur a ni a. Chu vawh chu talh dawnah Suibluan chuan a chelh (man) ang a, a nau Hluansang chuan a vit tur a ni a. Chutia vawh vih tuma Hluansang an thal a han chelek chuan a u

chu a vit ta thut mai a, a thi ta a, amah chu lalah a insiam ta a Fapa pathum a nei a, Thangbulh, Zathang leh Bawmlung te an ni. Khaw dang an siam leh a, 'Halkha' an vuah a Halkha te, Thlantlang te leh Sakta bial a chengte chu Lailun Puk atanga chhuak thlahte an nih avangin a puk hming chawin 'Lai' an inti ta a ni.

7. BS Carey leh H N Tuck-te ziak 'The Chin Hills' Vol 1, phok 152-naah a chung a han tarlan ang deuh bawh khian hetiang hian ziak a ni a —

Lai inti hnamte zingah Halkha (Haka) leh Thlantlang (Klangklang) te hi Lai tia briat lar ber an ni a Anmahni pawhin hnam dang, Lai inti ve te chu Lai ni lo, bul bran neiah an ngai a

An thu inhlam chhawn zel atanga briat danin khaw hian tak pakhat 'Yoklang' (Zotlang tihna a ni ang) an tih atang chuan unau pahni, Seo Hle (Suihluan) leh Hlwa sha (Hluansang) te leh an fapate leh tupate chuan chhim lam an pan a, khaw thar an din a, chu chu 'Pailan' khua an ti a, Halkha atanga hmar lam mel 3 vela blaah a ni Suihluan chuan upa zawk a nih avangin lai nih a hauh a A nau Hluansang chu kumtin vawh pakhat chaw turin a ti a Hluansang chuan chu chu a lo remti der a Vawh a tih dawn apiangin Suihluan chuan vawh chu a man ang a, Hluansang chuan a vit ang tiin an inrem ta a Tichuan a vawh chaw tur man tuma Suihluan-a a

kun lai tak chuan vawk vihna tur mau zum chuan Hluansang chuan a u chu a vit ta vak mai a, a thi ta a. Hluansang chu lalah a instam ta a. A u a thabna hmuna awm reng chu an khaw tan vanduaina a thlen palh hlauin khaw thar an kai a, Halkba khua an lo din ta a ni. Chutih lai vek chuan Yoklang lam aṭanga lai pahnih te chuan Thlan-tlang khua an lo din ve a ni."

Sawi dan hrang hrang aṭanga han khaikhawm dawn chuan a laia awm vang ngawta 'Lai' tia invuah leh, thlang tlak laia a laia kal nih vanga 'Lai' tia invuah ngawt chu hnam pianna bul anga han pawm a harsa deuh mai thei a, mahse, 'Lai' an nih dan tak crawhchu chhuichhuah a har hle si Engpawh-nise, 'lai' hnam chu an awm ngei a, Lailun puk aṭanga chhuak thlabte an nih avanga 'Lai' tia invuah ta pawh an ni mahna. Vailen tirba Burma lam aṭanga Sapho lo kalte pawhin 'Lai' an nih dan chu lo sawun, an lo ziak tawh ngei a Lai khua, Lai-tlang, Lairam tihte pawh a lar hle a, hengte hian 'Lai' hnam a awm ngei tuh a ti Chiang thei bawh Burma rama Chin Hills huam chhung zawng hi Lairam a ni a, Chuta tanga thlang rawn tia thenkhatte hian Laifa nihna an chhawm zel nun a lang.

Tuna Pawi District Council huam chhunga chengten 'Lai' nia an insawi hi a dik ngei ang Amaherawhchu, 'Pawi' tih hi lar zawk a nih avangin leh sawrkar pawhin a briat dan a nih avangin he Leikhabu hmingah pawh hian 'Pawi Chanchin' tuh a ni

To Bul Hnam to bul chhui hi a awlai lo hle a. Thenkhat chhui thui theih deuh an nih lain a thehte chu chhui hleih theih loh an ni a A chhan bul berah chuan ziaka thil chhinchbiah a awm mumal loh vang a ni. Pawi chanchin phei hi chu ziaka chhinchbiah hmuh tur tlem pawl tak a ni awm e. Ziaka awm thenkhatte pawh Mizorama vai an lo len hnua vatlan chunchin ziak naah te leh a hnua Mizoram awptu British Officer-hote ziaakah a lang ve zeuh zeuh chauh a ni a Thlabtu bul chhuina lam phei chu hmuh tur a awm lo hle A theih ang chin chin chu han chhui dawn ila —

Ziaktu tam berin an ziak dan chuan Lushai Hills chhak lam rama cheng hnam brang hrangte hi hnam dang mite (Foreigners) chuan 'CHIN' tin an vuah mai a Mr Grierson-a ziak Linguistic Survey of India, 1904-ab chuan Chin-ho chu pawl (Group) hi (4)-ab then an ni a, Northern China, Central China, Olk Kuki and Southern China-te an ni Lai, Lushais, Zahaus, Lakhers leh hnam dang thenkhatte chu Central Chin tih an ni. Anmahni chuan 'Chin' an inti lova, hmar lama mite chuan 'Zo' (Yo) an invuah a, a laia mite leh chhim lama chengte chuan 'Lai' an invuah a ni, an ti Hei hi chanchin chhuinaah thu bulbal takah neih a ni thin. Mongolian thlah, Ti beto-Burman an tih pawla mite an nih thu hi pawm tlan a ni deuh ber bawk a

Captain K A Khupzathang buatsaih 'Genealogy of the Zo (Chin) Race of Burma' bu-a Forward ziaktu

Dr. Vum Ko Hau, Ph D chuan hetiang hian a sawi a 'Tibeto Burman an tih pawla zo (Chin) mite hian Chindwin lui ruam chung zawk leh Irrawady lui chung zawk thlang lam ramte an luah a. Hmun hrang hrangah pawh lo cheng thin mahse anmahni chuan 'Zo', 'Asho', 'Jo' ti tein a invuah a, hnam dang mite chuan 'Chin' tiin an ko thung a 'Burmese Empire' tih ziaktu pawhin Chin-hote hi 'Jo' tiin a lo ziak tawh a ni,' a ti. Chin-hote an sawi zingah hian Pawho pawh hi an tel nguin a rinawm.

Ziaktu thenkhat chuan Pawi hnam hote hi China ram atanga lo kal hnam pui hian deuh pathum zinga hnam pakhat an ni e, an ti a Thenkhat chuan Lai-hote hi China ram laih tlang rama awm an ni an ti bawh a. Pawi leh Lai chu hmunkhatah dah ta ila, China ram atanga lo kal an nih chu ziaktu tam berte sawi dan a ni

2. Hengmanga ziak 'Pawi hnam to bul' tih bu-ah pawh heng kan sawi tak thenkhatte hi chu ziak tel a ni a, heng bakah hian China atanga Chin Hills Lai-dang an rawn thlen dan pawh hetiang hian a sawi China atangin Tibet lamah an insawn a, Brahmaputra lui leh Sallwen lui hnar inkarah chhuk thlain zawi zawhin Chindwin lui hnar neihna Kachin ram chhuah lam Hukawng ruam atangin Burma ramah an lut min a sawi a. Hukawng vela an awm lai hi A.D 400 vel via rin amh thote a lang bawh. Monywa khaw chhak Chindwin lui kama an awm lai hi A.D. 750

vel nia rin a ni Monywa atang chuan Kalemmyo, Mawilaik leh Kalewa velah an rawn awmkhawm a, chuta tangin Laitlang hi an lo thleng ta niin a sawi British-hovin India leh Burma an lak lai velin Lai-hote hi hmun hrang hranga an darh lai a ni a, India-ahte, Burma-ahte, Bangladesh-ahte an kal darh a, tun thleng-in an darh hlen ta niin sawi a ni.

Tblahtu bul chhui thuah bian kan sawi tawh angin thil harsa tak a awm a Mongolian thlah, Tibetoburman pawla mite hi chu tblahtu hmunkhat, chhuah-na hmunkhat, zawı zawıa inthen hrang, chenna hmun-te a hran tak avanga tang pawh lo hrang ta zel an ni ber mai a Pawihote pawh hi chumi zinga pakhat chu an ni a, amaherawhchu an tblahtu bul chu chumite chu a ni han tih theih hnam dangte angin an nei lo niin a lang Rev. Liangkhaia 'Mizo Chanchin' phek 18 leh 19-ah chuan Sun thla chhuak, Haubulh leh Hlawhcheu hote chu Hringluma thlahte niin a sawi a Upa thenkhatte sawi danin Hringluma thlah Sun thla lal chu Vanhuaitirha a ni a, Tlaisun Falam lal chu Vanhmunga a ni a, Thlanrawn lal Ralhnuna, a hnuah a fapa Thanchhuma Khuafo-Lungzarhah Taibmunga leh a tblahte, Chinzah-ho an lal an ti Tblahtu chhui chungchangah bian sawi dan hrang, titi a awm nual a, chungte chu dik leh pawm tlaka ngaih tur a nih leh nih loh pawh hriatthiam a har a, han sawi hlawn ıla a tha ang e

Sawi dan pakhatah chuan hman lain unau pahnih bawm phurin an lo kal a, tuna Chindwin lui

kan tihah hian tui an in a Thlai chi an rawn keng a. A nau zawk chuan a thlai chi chu tuah a chiah palha, a chhe ta a A u chu a dil ta a A u chuan Arpa hluisenin chi thlak siam la, tichuan thlai chi chu ka pe ang che, a to vek mai ang, a ti a A nau chuan Arpa hluisen chuan chi thlak chu a siam ta a Tichuan ,thlai chi chu a pe ta a, an tuh a, a to tha viau mai a. A naupang zawk bi Pawi thlahtu ni thei awmin rin a ni a Hun rei tak thlengin Pawibo chuan kangvara thlai chi thlak hmam inthawina chi khat 'chi thlak' chu an hmang ta a ni, an ti A u zawk chu Lusei thlahtu a nih an ring Chindwin tih chu Bawm phur lui, Bawm phur tuikhur tihna a ni e, an ti

Sawi dan dang lehah chuan Lusei, Pawi leh Lakhher te hi Chhinlung chhuak vek an ni a, China atanga lo chhukin Burma an lo thleng a Kawl Lal Siampahranga an hlah avangin Kawlzawl an pan ngam ta lova An kal duhna a hran tak avangin an inthen ta a Tuna Chindwin lui an tihah hian inthenna ruai an theh a Chin unaute chawhlui kilna lui a nih avangin a lui hming pawh 'Chindun' tih a ni ta a Saphovin Chindwin tun an lam a, a hming thlak hlen a ni ta a ni Chin hovin Chin Hills an pan a, chutah chuan 'Lai' tih an lo ni ta a, tual khata cheng tihna a ni an ti Pawi tawngin tual that hi 'Lainawn' tih a ni Lusei hovin tlang sang lam an pan a, Laizo tih an ni ta a 'Lai' chu 'mi' tihna a ni a, 'Laizo' tha 'Lai' chu 'Mi' tun an thlak a, tichuan Mizò tih an lo ni ta a ni Inthlah chhawng

zelah Zahmuakan fapa pasarih a nei a Zahmuaka
 nupui chu Pawi a ni a Pawi danin mipa fa a lo
 pianin 'mi that sa kap tur, nusei chawitu tur leh pa-
 sei chawitu tur' tün an duhsakna an hlan thin a
 Pusum leh lukhawng hi Pun a ei thin a Zahmuaka
 fate lalho chuan pusum ei tur an nei ta lova An
 pu, an nu nuta chuan an thihin seirawl a va hung
 ta a Hei hi lukhawng ei tu turin lukhawng a ci
 tur a kha a thihin vawk emaw, sial emaw a talh a,
 ruang bulah chaw leh sa a va hung a, chu chu sei-
 rawl an ti a, lukhawng eitu tur a nihzia tihlanna a
 ni a 'Lukhawng chaw' tihna a ni mai e Tichuan,
 'sei' chaw ho (lukhawng chawihö) chuan 'Lusei' an
 invuah ta a ni Lakherho hi 'Lai' atang chuan an
 chhuak ve a 'Zo' tih an ni ber a, Zotung leh Zo
 phei pawh an awm, an ti Tichuan Lai (Pawi) ho
 chu an awm ta reng a, Lai nihna pawh keng zelin,
 Chin Hills-a mi zawng zawng hi Lai tih an ni a, an
 ram pawh Lai ram tih a ni a Chuta tang chuan
 a thenin Mizoram hi an lo pan thla ta a ni e, an ti

Chinzah leh Zathang thlahtu hi Saikhama nün an
 sawi a, a nupui chu Nongan (Hnongan) a ni a
 Chin-bo zingah hian ka zahawm ber tün a fa upa
 ber chu 'Chinzaha' a ti a. Fapa a nei leh a, zabin
 ka thang alawm tün Zathanga a sa leh a Fapa dang
 a nei leh a, thi leh hlawnah tumabin min chhing lo
 (tluk lo) ve tün HlawncbHINGA a sa a Fapa dang a
 nei leh a, mi hrat khawkheng ka nia lawm tün Kheng-
 lawta a sa a. Tichuan, Chinzahte, Zathang te, Hlawnc-

chhong leh Kheinglawt te hi thlahtu thuhmur, unau an ni ta a ni Chinzaha chuan Zahngo leh Zanak (a ngo leh a hang) a hring a, Zahngova chuan Hlawnhkup, Thangvawng, Aicheu leh Manglur te a bring Bung bul lama sawi tawh angin Saikhama nupui Hnongani chuan midang lakah fa pathum, Hnialuma, Famchuna leh Mualchina te a hring nui a lang a Hnongani brin te ho hi thlahtu bul chhuinaah briat theih chin an ni main a lang Pawi hnam thlahtu zikluak taka chhui chu harsa ble mahse hnam thenkhatte an thlahtu briat theih ang ang han sawi tel ila

Cheural khuaa lungphun pakhat, Damlai lung, Ngulchhuma, Hawicheri, Hawidangi — Tlangchhan lal laichinte damlai lung, Dt. 14 5.1955 kuma phunah chuan Tlangchhan ho thlahtute hetiang hian a chuang a Kimkara — Dubkema — Laipawnga — Tlungchina — Thokhenga — Phunhnawma — Chhiahhnunga — Zatluka Zatluka hi Khawhupa, Cheural lal nau a ni tun an ziak Pu Chhawnmanga, Saiha pawhin hetiang deuh hian Tlangchhan-ho inthlah chhawn dan a ziak a. Amaherawhchu, Phunhnawna fate — Zanga, Lingsaia, Semlala leh Chhiahhmunga te atanga inthlah chhawng zel nui a sawi Tin, Zahau leh Hlawncheu Lal inthlah chhawn dan pawh hetiang hian a chhui a. Thuankhaia'n fapa pathum a nei a, Zangiaka, Hringluma (Zathlir Lal) leh Hlawncheuva (Laizo lal) te an ni a. Hringluma'n Haubulha (Zathlir lal) leh Zahaua (Tlaumun lal) a hring a Hlawncheuva'n Mangnuai a hring a, Mangnuai'n Ralhnina

a hring a Hengte hi thlahtu bul hriat theih chin te an ni main a lang Bawitlung thlahtu chu Bawitlunga ni main sawi a ni a Chuta tangin Chawnglul, Vanling, Thanbawm leh Thanguak te an ni a Thangnaka'n fapa pahoih, Tiallian leh Sangtir te a hring a Sangtira atingin Bawikhar, Alchem, Hrechin, Lalkhar, Lianhnun, Lianchir, Hranglal leh Siamhrama te an ni a Siambrama atang hian an lo pung ta zel ni in chhui a ni Zinblawngbo pawh Zingblawnga thlah te an ni

Hnam peng tam tak an awm a, an thlahtute erawhchu chhui vek theih pawh a ni lo Heng kan sawi tak te pawh hi a dik ber em tih hriat chin a har a, mahse, History lama tui mite tan engtikawng emawa tangkaina a awm theih beisei ila

Thlang tlak : Thlangtlak dan pawh hi chhui hleih theih a ni mang lo China ram atanga Burmaa lo lut, Burma ram Chin Hills-a awm hmun khuarin chuta tang chuan Mizoramah an lo lut thla a ni phawt mai a China atanga Burma an lo luh dan hi titi ang deuh pawhin sawi tur a tam lo a ni ang Halkha leh Thlantlang an lo siam dante pawh chiang tek fawka sawi a har hle Halkha leh Thlantlang atanga Mizoram an rawn pan thlak hi chu chanchin sawi theite pawh an la awm a, awm ang deuh takin a chhui theih tawh zawk a A hma lam thu erawhchu a harsa hle a ni ang, sawitute sawi dan pawh a in ang thei lo hle

Kan sawi tawh ang khan China ram lai li tlang ram atangin Tibet lamah an rawn insawn a Brahmaputra leh Sallwen lui hnar inkar zawh thlain, zawı zawın Chindwin lui hnar ko-chhin ram chhuah lam Hukawng ruam atangin Burma ramah an lut nia sawi hi a ziktluak pawl tak a ni Hukawng atangin Monywa leh Shwebo-ah an lo chhuk a Chindwin lui kamah hian rei tawk chu an awm niin an sawi Chuta tang chuan Kalemıyo te, Mawlaik te, Kalewa velah te an rawn insawn a, chuta tang chuan Chin Hills an lo lut a ni, an ti

Sawi dan thenkhatah chuan Burma ram khaw pakhat 'Lungdum' an tih atanga lo chhuk an ni, an ti a Lusei nen Burma-ah an awm hova, Tiddim ah an lo kal a Tiddim atang chuan Pawıho chu Mangkhengpuiah an kal a, Lusei hovin hmar lam an pan a Mangkhengpuı atang chuan Thlanrawnah an insawn leh a Chuta tang in Lungzarhah, chuta tang in Khuafo leh Thlantlangah an insawn leh a Khuafo rama barawhtlang an tih khi an lal Taihmunga ba rawhna tlang a ni e, an ti

Sawi dan dang leh ah chuan Chindwin atangin Bawmbukem-ah, chuta tangin Run rala khaw pakhat Lochawm-ah an insawn a, chuta tangin a then Sunthlapuiah, a then Tlaisunah, a then Halkha lam pan in Chhunchungah Chhunchung atang hian Halkha-ah te, Thlantlangah te leh Tlangruaah te an awm a Thlantlangah Chinzah an lal a, Tlangruaah Khiteng

an lal a, Halkhaah Zathang an lal nun an sawi
Thenkhat chuan Lochawm atang hian Bochungah an
kal nun an sawi baw

Thlangtlakah hian hlawm khata kal lo an nih
avangin an lo chhuk dan hi sawi dan hrang a awm
lo thei lo nun a lang Chin Hills atanga Mizoram
an lo lub pawh hian pawl hrang hrang, hmun hrang
hrang atangin an lo lut thla a, chung zingah chuan
Lungzarh-khuafo an ti ho, Lungzarh leh khuafo
atanga rawn lut thlate hi a pawl hian pawl an ni
awm e

Lungzarh leh Khuafo te hi khaw unau tia an sawi
thin a ni a Lungzarhah hian Chinzah leh Kheng-
lawt leh hnam thenkhat an awm a. Khuafo-ah hian
Famchun, Bawitlung, Hnialum, Mualchin, Tlanglian,
Khualchhawn leh hnam dangte an awm a Heng
khaw hniba mite hi a rualin an rawn chhuk thla a,
'Lungzarh Khuafo' tih an ni a 'Lungzarh' tih hi a
reh ta a, 'Khuafo' tih an ni ta vek a ni. 'Khuafo'
tih chu hnam hming pawh ni lo, an rawn chhuahsan
khaw hming chawi a, pawl khat hoten hminga an put
tak a ni a Tun thlengin 'Khuafo Pawi' tih leh
'Khuafo tawng' tih chu a lar ta zel a ni

Lungzarh leh Khuafo hi Halkha kianga awm an ni
a S Vanlaiphai khuaa Pu Chalrehlova, Khawlbring,
Kum 84 mi chuan Lungzarh khua atang hian Dawn
khua (Thingsai chhak lawk Burma ram) ah an kai a

Mi pakhatin kawtchhuahah Phungpuinu lam a hmuh avangin Dawn khua chu an ten ta a. Thenkbatin chhak lam an pan a, Chinzah lal Taihmunga-ho tam fe in thlang lam panin Ngharchhip an lut thla a, chuta tang chuan Bungmunah an kai tiin a sawi Thenkhat sawi dan chuan Lungzarh leh Khuafo-a awm-te hi Vuta hovin Khawnglung runpui turin an chah-thla a, Bungmunah an rawn kai thla a ni an ti a

Pu Chawnmanga sawi dan chuan kan pipute chuan Marau tiangah kan awm tawh an ti a, a thenin Thur khua-ah kan awm hmasa ber an ti bawk a Thur khua chu khawi laia awm nge tih hriat theih a ni lo-va, Marau tiang erawh chu Run leh Myithia lui infin-na zawn atanga thlang lamah Run lui kual chhungah a awm a

Zawi zawiin chhim lamah insawn zelin Kankaw (Gangow)-ah an lo awm leh a Chuta tangin Hniarlawnah an chho va, Hniarlawn atang chuan Khuafo-ah an chhuk thla ta a ni, a ti Khuafo-ah chuan Famchunho an thu ber a, Khuafo tih hming putu pawh an ni a, nakin hnuah Chinzah an lal ta a ni, an ti Chutih lai chuan Tialcheuva, Kamlana pa, Taihmunga pu hi a thu ber a ni awm e Sailo lal Vuta hovin Khawnglung run hnu lawk khan pem thla turin an chah a, Kamlana hovin an pem thla ta a. Lungler an thlang a, chuta tang chuan pawl hnihah an inthen ta niin sawi a ni bawk

Mizoram an rawn luh thlaka an kal dan hi sawi dan a brang hle hlawn a. 'Pawi Hnam To Bul' bu-a

a lan dan chuan Champhai zawnah Tiau an kan a, chhim lam anrawn pan zel a, Burgzungah, N Vanlaiphaiah, Lungrangah, Khuanghlumah, Cherblunah te an awm a Cherblun atangin Thingsaiyah, S Vanlaiphaiyah, Sangau-ah Chutatangin Lungtian-ah an chhuk a, Lungtian atangin hmun hrang hrangah an darl ta a ni

Taithunga fate, Hausata, Dokulha leh Vantura te hi an hmingthang hle a An unau zingah pawh huan Hausata a hmingthang zual a A chhan chu Hlangsam Sap, Lt Stewart-a leh a pawlte run tuma a Lotupa ler a nih vang a ni Hausata nupui chu Thlantlang lal sinu Ngundawngi a ni an ti a Vawikhat chu a nupui chu a khawtlan a, a koh tir a Mahse, hmantlamah Sap lu an lo ngen ta tlai mai a. Chuvang chuan Hausata leh a unaute chuan Sap lu (Mingo lu) lak an tum ta a, mi tam tak bhuani an nemi ta a ni

Surviv Party (Hlangsam Pawl) Lt Stewart-a hot Kungmat a'anga mel 18 vela hla, Satchal tlangdung an niah lair, Feb 3, 1888 zingah Hausata hote chuan Sapho Camp chu an bei ta thut mai a Lt Stewart a leh Sap sipai 2 leh sipai pakhat an that a An lu an la vek a Stewart-a laiphir leh pistol pawh an laksik an ti Tichuan a pu, Thlantlang lal hnenah chuan a pe ta a, a nupui chu a ko haw ta a ni an ti Hlangsam e ho rammu hi mi 250 — 300 vel an nun sawi a ni He thil thlang hi British Sawrker-in a ngai pawimawh hle a Vailian vaw hnhna-a a chhan pawimawh pawl tak a ni nghe nghe.

Lungzarh — Kluaf, ho bakah Sunthla lal hian Vanhnuaithra Hlawncheu hovin Falam atangin an rawn chbuk a Rengtlangah khua an sam a Tin, Chawngthia khua atangin Phunhnawma Tlangchhan leh a hoten Chhimituipui rawn kanin Sangau-ah leh Vanlaiphaiab khua an din bawh a Thlantlang atang in Hlawncchhing lalho Nithanga thlab, Thawnglhana hoten thlang an rawn tla a, Chhuarlung tlangdung rawn zawhin Serkawrah hmun an khu r a Hetianga hun hrang hrangah hmun hrang hrang atanga thlang rawn tla an nih avangin chanchin chhui a harsa deuh a ni e

PAWI (LAL) HNAM HRANG HRANG TE

(In Alphabetical order)

- | | | | | |
|----|--------|---------------------|--------|----------------|
| A | 1 | Aichum | 2 | Aineh |
| | 3 | Aimual | 4 | A hniar |
| B | 1 | Bansawt | 2 | Bawikhar |
| | 3. | Bawitlung | 4. | Bawiheng |
| | 5. | Bavkkheng | 6. | Bualteng |
| | 7 | Bunghai | 8 | Bawithang |
| | 9 | Biakzual | | |
| CH | 1 | Chawngthak | 2 | Chawngchmun |
| | 3 | Chhawnchhek | 4. | Chenhrang |
| | 5. | Chengam | 6. | Chhengchheng |
| | 7 | Cheupachhung | 8. | Chhunthang |
| | 9. | Chhunter | 10. | Chhiato |
| | 11 | Chhinzah | | |
| a) | Zanak— | Aichea (b) | Zongo— | (i) Thangvawng |
| | | | | (ii) Manglur |
| | | | | (iii) Hlawnkhu |

- | | | | |
|----|-------------------------|-----|---------------------|
| 12 | Chinzah Mangpawng | 13 | Chinzah Rumkhar |
| 14 | Chiapachhung | 15 | Chhehlawn |
| 16 | Chawnghlun | 17 | Chawnghlut |
| D | 1. Daikualchhung | 2 | Darkhuahchhung |
| | 3 Darro | | |
| E. | 1. Erhlawt | | |
| F | 1 Famchun (Fanchun) | 2 | Fambawl |
| | 3 Farhlawng | | |
| NG | 1 Ngaling | 2. | Nguntualchhung |
| H | 1 Haizaw | 2 | Hranglung |
| | 3 Hrangtlung | 4 | Hlichhal |
| | 5 Hlawancheu | | |
| | a) Chalnguauchhung | | |
| | b) Nithang hlawnchhing | | |
| | 6 Hlawndo | 7 | Hlawntlun |
| | 8 Hlawnbhing | | |
| | a) Khamrei hlawnchhing | | |
| | b) Nithanga hlawnchhing | | |
| | 9 Hlawnsang | 10 | Hniarhlang |
| | 11. Hniarthul | 12. | Hniarcheng Hrengsaw |
| | 14 Hlawnmual | 15 | Hauheng |
| | 16 Hmunhrang | 17 | Huha |
| | 18 Hnialum | | |
| | a) Hnialum Bawrchhuak | | |
| | 19. Hnamler | 20. | Hrengsa |
| I | 1 Inhmai | | |
| K. | 2. Khalthang | 2. | Khenglawt |
| | | a) | Chiapachhung |
| | | b) | Vanpachhung |



- | | |
|----------------|----------------|
| 3... Khiteng | 4 Kingbawl |
| 5 Khuphian | 6. Khualchhawn |
| 7. Khuphian | 8 Khupng-ai |
| 9 Khuphian | 10 Khupchhing |
| 11. Khitin | 12. Khupun |
| 13 Khuhlu | 14 Keiraw |
| 15 Khilterg | 16. Khuphlawrg |
| 17 Khawthing | 18 Khamrei ? |
| 19. Khupchhawn | |
-
- | | |
|--------------------|-----------------------|
| L 1 Lailung | 2. Leihang |
| 3 Labnim | 4 Langva |
| 5 Lalvawng | 6 Leivak |
| 7 Lungum | 8 Lithang (Litling) ? |
| 9 Lianchhingchhung | 10 Lalnam |
| 11 Lawtlai | 12. Lianblawng |
| 13. Lavang | |
-
- | | |
|------------------|------------|
| M 1 Mangpachhung | 2 Mualblun |
| 3 Mualchin | 4 Menrihai |
| 5 Mangchinchhung | |
-
- | | |
|--------------|------------|
| N 1 Namhrang | 2 Nichhing |
| 3. Nihlap | 4. Nuhrim |
| 5. Nutlai | |
-
- | | |
|------------|-------------|
| P 1 Phutin | 2. Pemthang |
| 3 Phuting | |
-
- | | |
|-------------|---------------|
| R 1 Ramlawt | 2. Ringlawt |
| 3. Rahtin | 4. Rualt leng |

	1. Sathing	2 Sakhawng
	3 Siakbe	4 Suakling
	5 Sulblan	6 Sumhmun
	7 Sohlung	8. Sulbleng
	9 Siakhel	10 Sunthang
	11 Sarthlawng	12 Sawmhmai
T	1 Tlangchhan	2. Tlanglian
	3 Tlau	4 Thangngat
	5. Thlacheu	6 Tualzik
	7 Tlumang	8 Thihlum
	9. Thlahthang	10 Tinbrang
	11 Tinthe	12 Tluangneh
	13. Tlaisun	14 Tinthei
	15 Tuailawt	16 Tualzik
T	1 Thablun	2. Thianhlun
	3 Thiauchhun	4 Thiauhlei
V	1. Vanhawi	2 Vangngiang
	3 Vankhawng	4 Vanphawng
	5 Vangam	6 Vuangtu
	7 Vantawl	8 Vangchhia
Z	1. Zakham	2 Zathang
	3 Zawkheng	4 Zinhlawng

Heng hnam hrang hrangte leh a pengte nen hian hnam 166 an ni a. Mizoram chhunga chengte chhui bik a nih avangin heng bakah pawh hian Burmaah leh Mizoram pawn hmun dangabte pawh hnam hrang tam tak an awm a rinawm Tin, hnam hrang 166 tarlan zinga hnam thenkhatte Mizorama awm ta lo te an awm palh thei ang a, Mizorama cheng ngei si hmaih palh te pawh an awm thei bawh ang.

Hnam chhui chungchang hian thil briat thiam ngai a awm a. Pawi leh Lakher te hian hnam hming hang, tawng a bran avanga lam dan brang tam tak an nei. Hnam thuhmun anga lang te pawh chenna hmun leh khawsakzia in a then bran avanga thenkhat Pawi hnam zinga tel ta te, thenkhat Lakher hnama inchbiarte an ni. Heng hnam brang brang tar chhuah zinga thenkhatte hi chu Lakher hnam zingah chbiar tel an ni thei tho hlawm ang. Engpawhnise, harsat-na awm thei lam zawngin ngai lo ila a tha ang e Tawng hman hian hnam nihna a tih chian theihna lai awm mahse tawng brang brang hmanhte pawh chenna hmu leh hnam inlaichin hnaib dan a zira inhe tawn thei te an awm thin avangin hnam nemnghehna hman-rua a thlog zo chuang lovang.

Tawng chungchang

Hnam brang a tam ang hui tawng brang an nei tam lova Hnam trangin tawng brang brang bik an nei lo bawh Mizorama chengte chu tawng chi hnih-in a khaikhawm a, chungte chu 'Khuafo' leh 'Thlan-rlang' te an ni Hnam hming an ni lova, tawng hming an ni Heng bakab hian Halkha tawng leh Laizo tawng a awm a. Amaherawhchu, heng tawngte hi Mizoramah hman an ni lova. Burma rama chengten an hmanhtar ble. Heng tawng chi lite hi 'Pawi tawng' tia sawi an ni mai a, Mizoramah chuan Khuafo leh Thlanrlang tawngte hi hman an ni.

Tawng chi hrangte hi a hrangpa chhui a, zir tham an ni a. Hetah crawh hi chuan a tlangpua an

inanna leh an danglamna tlem te chauh tarlan thei'
a ni a Tawng brang an ni nain inbnaih tak, inanna
tam tak nei, a hmangtute pawh inbe tawn thei, inbre
thei vek an ni.

Chhimtuipui District—a pawl District Council
buam chhungah heng tawng chi hnih hmangtute hi a
khua khuain thlar hran theih an ni a Khuafo tawng
hmang khuate chu Bualpui (NG), Fungkah, Lungpher,
Lunguan, Vartek leh Rawlbuk khuate an ni a Thlan-
tlang tawng hmang khuate chu Niawhtlang, Lungzarb-
tum, Archhuang, Tialdawngilung, Pangrang, Thaltlang,
Vawmbuk, Sangau, Pangkhua leh Cheural te an ni

Heng tawng chi hnihte leh Lusei tawng te inlai-
chin dan hetiang hian tilang ila —

Thumal in ang thenkhat te Ar, Bel, ek, hnah, hnar,
in, kal, ke, kut, leng, lo, lu, lungthu, mei, mau, mi',
mangkawng, nu, nau, ni, pa, phur, puan, pangpar,
sakhi, sazuk, saza, sathar, sazu, sam, thing, u, vawk,
vawih, zun,—tih te hi Lusei (Duhlian), khuafo leh Th'an
tlang tawngahte in ang tlang an ni a, a lam rik dan
pawh a danglam teh chiam lo.

Thumal thenkhat Khuafo leh Thlantlang tawnga
inanga hman, Lusei (Duhlian) tawnga braang si te —

Lushei (Duhlian)		Khuafo		Thlantlang
Hnim	—	Hramh	—	Hramh(belh)
Chi	—	Chite	—	Chite
Buhfai	—	Fangfak	—	Fangfak (Fang)

Tuthlawh	—	Tuhmui	—	Tubmui
Hreipui	—	Hreitlung	—	Hreitlung
Chem	—	Namtawng	—	Namtawng
Bawng	—	Chaw	—	Chaw
Sial	—	Sia	—	Sia
Kel	—	Meheh	—	Meheh
Em	—	Sei	—	Sei
A toi	..	Arti	..	Arti
Tui	..	Ti	..	Ti
Saum		Sawhthu	...	Sawhthu
		(Sathu)		(Sathu)
Sahriak	—	Sathau	—	Sathau
Tutbawl	—	Tithawl	—	Tithawl
Pheikhawk	—	Kedanh	—	Kedanh
Vawthlep	—	Phawhhlek	—	Phawhhlek
(Slipper)	—		—	
Ui	—	Uicho	—	Uicho
Chhuat	—	Tuang	—	Tuang
Ban	—	Tung	—	Tung
Lukham	—	Chhantling	—	Chhantling
		(Ihtling)		(Ihtling)
Sanghal	—	Ngal	—	Ngal
Lei (buy)	—	chawk	—	chawk
In (drink)	—	Ding	—	Ding
Thawk	—	Tuan	—	Tuan
Ta h	—	That	—	That
		(thab)	—	(thab)
Vua	—	Vuak	—	Vuak
Ding	—	Dir	—	Dir
Sat	—	Tuk/Sam	—	Tuk/Sam



Tlan	—	Tli/tek	—	Ti/tek
Chhiar	—	Rel	—	Rel
Ziak	—	Tial	—	Tial
Tawng	—	hawlh	—	hawlh
Naupang	—	Nghakchh a	—	Nghakchhia
Thul	—	Bukban	—	Bukban
Thla	—	Thlapa	—	Thlapa
Arsi	—	Arfi	—	Arfi

Thu mal thenkhat Lusei (Duhlian), Khuafo leh
Thantlang tawngtea in hrang te —

Lokal	—	Rawng	—	Hawng
Hria	—	Theih	—	Nghalh
Buhhum	—	Fanghum	—	Fahum
No (Zuno)	—	Zuno	—	Zuhai
Thingpui	—	Lakphak	—	Thingpi
Paikawng	—	Sei	—	Rasei (Sei)
Kho	—	Kho	—	Beng
Fian	—	Haileng	—	Hai, Keu
Thleng	—	Buhkho	—	Buhbeng
(chaw ei thleng)	—	(buhbarkho)	—	
Hmarcha	—	Hma pheik	—	Hmathak

Thu mal awmze neia rem khawma tawng chi
hrang pathumte an inan loh dan, an inhnaih dan leh
leh inlanchin dan tlem han ti lang ila : —

Lusei (Duhlian) Khawiahnge i kal dawn
Khuafo Khawzeiab thla na kal deng
Thantlang Khawzei thla na kal la ?

L Tui ka chaw dawn
K Ti ka than deng
T Ti ka than la

- L** Thing ka phur dawn
K Th ng ka phur deng
T Thing ka phur la
- L** Chaw ka ei dawn
K Rawl ka ei deng/Rawl ka ei lai
T Rawl ka ei la
- L** Ka zin dawn
K Khual ka tlawng lai/Khual ka tlawng deng
T Khual ka tlawng la
- L** Thingpui ka in
K Lakphak ka ding
T Thingpi ka ding
- L** Lo leng ta che (u)
K Hawng kan leng uh (pl)/Hawng kan leng cha (s)
T Hawng kan leng uh
- L** Ka feh dawn
K Loah ka kal lai
T Loah ka kal la
- L** Eng hnam nge in nih ?
K Zei phun thla nan si ?
T Khawzei phun thla nan si ?
- L** Khawi khua nge i nih ?
K Khawzei khua thla na si (Plural-ah nan si)
T Khawzei khua thla na si
- L** Engmah ka thawk lo
K Zeihmanh ka tuan lo
T Zeihmanh ka tuan lo

L	Enge 1 thawh dawn ?
K	Zeithla na tuan lai
T	Zei hna na tuan lai
L	Ka kal peih lo
K	Ka kal huam lo
T	Ka kal huam loh
L	Ka mut a chhuak
K	Ka ih a hmu a ku
T	Ka mit a ku

Lusei (Duhlian) tawnga 'dawn' tih hi Khuafo tawng chuan 'deng' emaw 'lai' emaw a ni a, Th'antlang tawng chuan 'la' a ni Heng thu tlem te atang pawh hian Khuafo leh Thlantlang tawng mlaichin dan, inan dan chu a hnat theih mai a Duhlian tawng erawh hi chu a hrang deu'h a, Malise, inhnath tak chu an ni hlawm Khulo tawng lniang an tam zawk deuh niin hriat a ni



CHAPTER II

KHUA LEH A MI CHENGTE**(Village and the people)**

Hman lai, pipute hun lai chuan khaw hmun pangngaiyah rei tak tak awm lovin khawthar an kai thui thui tlin a. A chhan ber ni a lang chu khua atanga an ram bawh phak chin a lo da a, ram tha buh leh bal hlawkna tur hmun pan a lo tul thin a Chuvangin khawngaiyah kum 4—6 bak awm lovin khaw thar an sat zel thin. Lo neiha ei zawng an nih avangin lo tha neih duh avanga khaw thar kai thin an ni ber mai. A chhan dang leh chu khua a lo hrisel lohva, an dam theih lohvin khaw thar kai tul an ti thin. In do, inrun ching thin an nih avangin khaw hmun him tawh lova an hriatin leh mahni khua in veng him zo lova an in hriatin khaw thar an kai emaw, khawdang belin an insawn hawk thin Ral hlaui vang a ni ber.

Khaw thar kai fo thin an nih avangin khaw hmun tur thlanah pawh an finkhurin an uluk em em thin. Khaw hmun atan chuan tui thatna ral laka iuvanna rem, ral danna rem, khaw hungna rem, kham chaw vel emaw, tlang pang hmun thawveng leh Boruak thatna, a chheh vela ram bawh tur tha tawh awmna hmun an tlang ber thin. Chutlang chu an duh dan a nih avangin hmanlai khuate chu tlang chhipah a awm deuh zel a ni.

Khaw hmun atana an duh ber hmun an thlan chu uluk taka en tur a ni a. Kaina tlak a nih dawn leh dawn loh kawng hrang hranga fiab tur a ni. Khaw puma khaw thar kai tur an nih chuan lai upa ten khaw hmun tur an en thin a. Chutiang ni lova khua atang lai thar tur hova kai tur an nih chuan amah leh a upa turten khaw hmun tur chu an en a. An kal hmain Zawlnai an rawn hmasa pbawt a.

Zawlnai chuan ai a lo en a, a kutphahah artui a lam tir a, a tung zawnga a din tir theih chuan an ngaih a tha a, an kalna turah chuan an tluang dawn nun an ngai a Tichuan, khaw hmun en tur chuan an mbuatsaih ta a, aien dan kawng hrang hrang a awm a, chumi atana hmanraw tulte kengin khawhmun tur lam chu an pan ta a. An aien dan kawng hrang hrang te chu hetiang hi a ni

(1) Arpa hlusen an keng a, khaw hmun turah chuan an riahpu a. Ar chu zanlaiab leh khuan hmasa leh khawvarah a khuan chuan an ram en chu ram thiang, ram tha, kaina tlakah an ngai a. Ar chu a khuan hlek loh emaw, a khuan tlai lutuk emaw chuan an ram en chu ram hrang (Ramhuai awmna), kaina tlak loah an ngai. Ar khuang an sawi dan chu—zan lai khuang hi Tim arkhuang an ti a, khuan hmasa hi khuangtir an ti a, khawvar khuang hi khuangchin an ti

(2) Buhfai an keng a, fang kawp kamin lei laih khuara chhawl phah chungah an dah a, chhawl bawkin an chhin leh a. A tuk zingah an en a, a lo kawp

kim tawh loh chuan an ngaih a tha lova, an ram en
 chu tha lova an ngai a, vanduaia, hmuungil lohna
 turah an ngai a. Buhai phuma aien hi lo hmun leh
 lo neih tur en nan pawh an hmang uar hle a. 'Fang-
 khuah' an ti.

(3) Khaw thar tur hmun enah chuan tlang an
 be nghal a. Tlai lamah ar an talh a, ar chuan a thih
 dawna a lu vawi thum a thin nawn loh chuan tuang
 dawn lova an ingai An thla chham dan chu —

'Ma hi ka hmun hi um nak khua kan duh e,
 Vawk te, ar te keuh hna,
 Rawlawk, sahran, hrinnu, Sawrpa thlu chhuakin
 kan um kho la maw ?
 Kan um khawh dingah chun Fangkhuah hi van
 tin ter,
 Kan mang muina zawngah mangtha hawng kan
 man ter
 Kan arpa hi a chan ting tein van khuan ter law.

(4) Artui an keng a, a lu lam an ti pawp a,
 bel chhuan angin lungthuah an chhuang a, mei an
 tuah a, an cbhuangso ta a Phul hiam lova a so
 char char chuan an ngaih a tha a, a phul hiam chuan
 an ngaih a tha lova, lungngaibna lam a entir an ti
 thin. A puah keh phei chuan an duh lo leh zual
 a si.

(5) Khaw hmun, en tura an kal kawngah rul
 kawng kan an hmuh chuan an ngaih a tha lova an

leh thin An lama lam, an kalna tur lam pana
awngpui thlawk an hmuh chuan a tha lamah an
gai a, an hnung lam, khaw lam pan zawnga thlawk
hmuh erawb chuan an ngaih a tha lova, an kir
th mai thin. Vanduaina thleng turah an ngai a ni
lawng chu muang taka a bram lauh lauh chuan an
ngaih a tha leh a, a chlar chul erawh chuan an
ngaih a tha lo thung

(6) Khaw thar tur era an riab zana an mu-
mang that leh that lohah an inghat thui ble a An
mumanga tui fim tak emaw, ni chhuak eng mawi tak
emaw an hmuh chuan an ngaih a tha em em thin

Vawi khat khaw hmun en na-a an thuan loh
chuan vawi hnih, vawi thum lai pawh an en nawn
a, an thuan loh zel chuan an kai duh lova, hmu
dang an en leh thin Khaw thar kai dawn kum
chuan kaina tur lamah thlawhhma an nei a, khaw
thar atanga buh ei phak ngai an duh thin An kai-
na tur hmun chu savangah an sat thin Khua atanga
hla takah kai a nih chuan 'Khaw thar kai' pawh an
ti lova 'Zuan' an ti zawk thin

Khaw thar an han soh chuan Bawi (Lal) in in
hmun duh ber a thlang a Lal in hi dan naranin
a lailiah a awm deuh zel a Lal dawtah chuan
ram va entute zinga puipa ber (lal tiam lovin), lal
hnuungzuntu' ber leh lal biak rawn ber 'Tipu ram tla'
an tib chuan a thlang a, a dawtah a thianten (ram

entute) an tlang a, chumite dawtah chuan Baw leh tlang (Lal up)-ten an tlang a. Tlang tur zawng zawng an thlan zawh fel vek hnua mipui v-n-tlang boin mahni duha lai theuhah an hauh theuh a. Baw leh tlanghote hi Lal muah, lalin buavelia an awm deuh ber thin

Hmar lam angin khawtinah Zawlbuk a awm lova Darzo leh S Vanlaiphat chhim lamah, Fanai lalna khuate ti lovah chuan Zawlbuk a awm lova, Tuipui chhak lamah pheh chuan a awm ngai lo reng reng a ni Zawlbuk anga hman deuh pawh an nei lo va, tlangvalte chu nula Inah an riak khawm a, nula to deuhthe chuan inriak an ngah thei hle thin.

In hmun tur an han insem fel hnu chuan mahni Inhmun theuh kha a that dawn leh dawn loh ai an en leh a Fangkhua (Buhai Phum) hi an aenna ber a ni a, hetiang bian thla an chham leh a —

'Ma hi ka hmun Li um nak dingah
Famkhua ka phum mi hi,
Lu nuog, thla chhuakte i kan um nak dingah
chun,
Ka fangkhua hi van tin ter,
Ka mang mui hna hawng ka ngahb ter.

"Ai en zana mumang that leh that lohah an inghat thui hle a. An ai en a thuan loh chuan inhmun dang an zawng leh thin. In awmdan tur fel taka ruahman

1, kawtthler tha tak, mumal tak nein khua an siam
 111

Hmanlai chuan khua hi an kulh vek a, chu
 akan khaw laiiah kulh bing an siam leh a, daifemah
 fal venbuk an nei a, ral an hnaib pawbin nunaubo
 chu kulhbingah an tlan khawm thin. Kulhbing leh
 falven in chu lei In a ni a Thlawbhma lamah pawh
 ral veng an insiam zel a, nitin inven chhawk a ni
 do an neih loh lai chuan ral an veng lem lo

Lal In hi vantlangin hnatlangin an sa a Hman-
 laia an In sak dan tlangpui chu betiang hian a ni —

A chung chhun parh/chhun kun a ni ngai lova,
 a dung tluana tlung kham a ni In sakna hmanrua-
 e chu thing leh mau leh Hnang (hruai hnang leh mau
 inang) leh a chung atan di emaw, thil-thek emaw a
 ni thin a Ban atan thingse ehphel an hmang deuh
 ber, thing zik bul leh mau zik bul an hmang duh lo
 lual thlang lamah inleng nena inzawmin lukkapui an
 lawh a Inleng (sumhmun) tangaa pawn lamah ban
 tar khatin ischung an tisei (ti puk) a, a hnuai chu lei
 chhuat a ni a, a zat ve chin chhak lam h Sumto an
 bun a Lei atanga inleng zawma thilpun dawbah
 chuan katzen an dawh a. Fanaiho nen an inchen
 pawh hma chuan thilpum an dawh ngai lo a ni
 awm e Thenkhat chuan inleng pawn lamah
 nchung tisei lovin pawnbang chhung zawk leh
 pawn zawk inkar, avang zatve a chin thlanglam
 chhuat zawla an siam bak, a zatve chhak lam lei

chhuat hniam bikah chuan sum an hung a, sum
 chhakah thingai an chhep a. Dan naran'n tuleng
 chhak lam hi chu thingai chheh nan an hmang deuh
 vek a ni Arbawm, 'artuibawmte an dah bawk a
 Pawn bang chhung zawk pawn lam chu salu tarna
 a ni a Pawn bang th'ang lam in chhung hrulah ar-
 chhiar (arin) an siam a Luhkapui atangin emaw,
 thilpum atangin emaw ar-le lawn an dawh chho a
 Thilpum zawm chaha lei atanga katn an dawh
 chhoh kha 'Tumbut' an ti Thenkhat chuan katn
 dawh lovin thilpum atanga chhukna tak leiah khan
 thingtum bung lian tak an hung a, chu pawh chu
 tumbut a ni Artuibawm kha leia hung mai lovin
 pawn bang pawn zawk chhung lamah sang deuh hlekah
 phuar a ni a Inleng thlang lam in chung liang
 hrulah inthawma bungrua 'Chungum bawm' an khai
 a. Chu bawmah chuan pher te, ar vuak fung te,
 thleng te (thingthleng) bukhho te leh thutphah te an
 dah a

Mi naran siam theih loh, Bawi mi chauhin an
 siam theih 'Chawite' an tih chu inleng leh luhkapui
 inkar, inleng lai tak zawna' an dawh sang bik a
 Ban hran nei veka dawh a ni a, Metre l vela sang
 a, ni ber Inlengah chuan an ro tha engkim an dah
 vek a, kangmei hlahh vang a ni. Thulah te phurh
 ngah mai theih turin hnam an vuahsa diam a, kang-
 mei chhuah path hlahh pawha phurh mai theih turin
 an in ring lawk a ni. Pawna ro tha an dahte chu
 ai lo.

Inchhung leh inleng indaidanna bang (pawng hang),
 [sut leh bang thlang inkarah kawngkapui hawn a ni a.
 Mi naran In kawngkhar chu 'Tlengrel' maua siam a
 ni a, lai leh mi tha te chuan kawngkapui bial, hrui-
 pui kuain an siam a, kawngkhar thingphela siam an
 hmang. Kawngkapui atanga inchhung han luh chiah
 thlang lam kil chu tuum hunna (tui dabna) hmun a
 ni a, thinga siam tuikuang an hung bawh. A chhak
 lamah Chengkun (khum 01) a awm a, khumai dawl
 (char lam)-ah tap an chhiep a Tap leh bang chhak
 inkarah 'Chhakchhang' a awm a, bang chhak lam ti-
 puk chuang lovin tap leh bang inkarah chuan tap
 kawm zawlin an dawl sang a, mutna (khum) atana
 an hman a ni Khum pahnh, khumai leh chhak-
 chhang an nei a. Nu leh pa mutna khum apiang
 khum serh a ni a Lungzakh khuafu hovin khumai hi
 nu leh pa mut nan hmangin khum serh-ah an nei
 a Thlantlang-hovin chhakchhang hi nu leh pa khum-
 zh an nei a, khum serh a ni 'Ka khumai leh ka
 chhakchhang pawh inzah lo' tih a ni thin. An serh
 dan chu nula leh tlangval ingaih nana hman awi a
 ni lova, an lo hmag palh a nih chuan 'An buar a
 ni' an ti a, a then nan Sepui emaw, vawkpui emaw
 chaw a ngai a, lai leh Upate rel dan a zira chaw a
 ni. An fanu ten chet sual nan an lo hman chuan
 mualpho aiah ingaishdam theih a ni. In neitu nuin
 uire nan lo hmang sela, a uire-tuin a chaw tur
 pangngai a chaw bakah khum tib bawlbhlawh man
 chaw a ngai.

Chengkun chung In kilah chhuar an dawh a, tah chuan inthawina bungrua 'Zinkbokheng' an dah a, hei hi 'Khotlaban' an ti baw. Chaw chhum bel, sa chhum bel, bukhko, pher, vulei thleng (belthlêng) leh tutthawl-te an dah a, chhakchhang ațanga char lam deuh inchung liangah chhuar an dawh leh a, tah chuan sakhaw biak inthawina bungrua 'khawkhokheng' an dah a. Heng inthawina bungrua 'Chungum', Zinkkhokheng leh khawkhokheng te hi inthawina hrang hrangah a țul ang zela a hrang țheuha hman an ni

Tap a chin char lamah chuan khum a awm tawh lova In chhung lai tak, a vang, zat ve chhak lamah an ping dang a, chu chu 'Chawnthuan' an ti A țhen chuan an ping dang lem lo. Pindan ațanga char lam zawng chu hmun awl a ni a, a lai takah tap te deuh an chhep a, chhiakhlawh te, mikbualte chenna a ni Nula leh tlangval inkawmna hmun a ni baw, 'Varlung' an ti

Bang chhak leh bang thlang lamah tukverh hawn a awm lova, char lamah te tak te an hawng a Zun ram thiarna siam dan chi hnih a awm a, pakhat chu char lam bang ațanga inchhung lam metre l velah In vang tluanin thungphei blai tak an kham a, char lam chhak lam kilah chuan ekna awng 'Zunput' an siam a Taksa lang renga țheui an e mai țhin a ni. A dang leh chu char lam bang ațangin ban kar khatin an zawm a; inchung kha a puk phei a, a chhuatah thungpum an hman a, a laiah ekna awng siam a ni

bang chu hniam te, kar theih tawk vehn an ping
ekna awng hnuaı kawm an hung vek a, ran an dah
an ek te chu an ranin an ei mai a ni

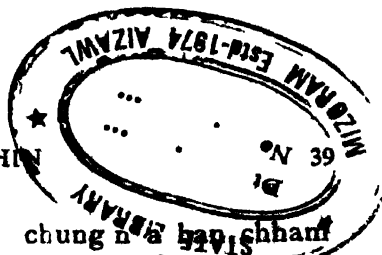
In bang chu bawhtah vekin an tah a, Lal leh Bawı-
[te chauhvın kaisawıh bang an ping thei - In chung kha
thilthek chih a nih chuan chungdalın an khuh leh vek
a, nghet takin an chep thin. Lal in chu thumbawh
kaisawıh bang, a chung saphuhawn a ni Char lama
tukverb hawn kha a duhin hawn a, a duh lovin hawn
loh mai a ni. Thenkhatin varlung hi bang thlang
lam hnaıbah an nei a Mi naran In chu a dung hlam
5, a vang lam hlam 2 leh tangphel a ni ber a, Lal
In erawhchu a dung hlam 30, a vang hlam 5 vel a ni

Banga thingphel bel theite chuan a 'Skirting' ang
deuhin thingphel hlai takin an bel phawt a, hnangin
an tawn nghet a, chu thingphel chung lam tlang chu
an kerkua a, chutah chuan thingphek dang a tung
zawng in an bel a, a chung lamah a rel, a chehna
ni nghal an siam a, nghet takin an chep a In
chhuatah pawh thingphel phah thein an phah a, a
thei lovin dap an phah mai a ni Thingphel chhuat
leh thingphel bang in chu 'Zel In' an ti a, Sepui
man, Rs 60/-tlukpua ngaih a ni Kawngka bial,
hruipui emaw, thing emaw a siam, a kawngkbarah
pawh thingphel bawk hman a ni. Hetiang in tha hi
chu neih a har em avangin lal leh Bawı mite lo
chuan an nei thei lo a ni Thingphel siam a hautak
hle a, thing lian pui pui an kit a, an chap a, luang
khat chu phek khatah an siam.

In sak zawh tawh la luah lohah emaw, sak zawh
ch'ah loh a bang pin tawh saah emaw chuan kawng
kaah thing bung an khai thin a; chu chu ram mi
(ramhuat in an luah khalh loh nana tih a ni

In thar hi lawm n ei ngei tur a ni chuang lova
a thena an lawm mai a ni, lawm thei te pawhin
luah niah kher an lawm lem lo Lal in crawh chu
vantlangin an sak a nih avangin a lawm nan lalin
vantlang tan ruat a siam thin. In thar lawm an uar
lem lo nun a lang a, serh leh sang pawh a awm lo
In luah zanah crawh chuan puithu deuh taka luah a
ni a, tihpuithu dan crawh chu a in ang lova Tih
dan tlangpuiah crawh chuan in luah niah tap au
chhep a, zanah an luah nghal a Tap chheh nia in
luah loh chu a thiang lo Tin, ar talh ngei ngei tur
a ni bawh Tap thar chheh ni lo, a hlui chheh that
ah pawh ar an talh ziah thin Arpu emaw, a pa
emaw an talh a, tihhlum hmam an then kual a, in
chhung dung fan puin, a thla an zah (zap) tir phur
phur a, huiang huan an chham a —

“Ka ar khawng sen in e,
Ka in pi ka luhah bin e,
Rul nih an ngerh e, tek nih an tlak e,
Tting lu bul kan lak e,
Na mawi um hlah law,
Na sar um hlah law,
Ka ar khawng senin kan then hi e,
Na si um hlah law, na sar um hlah law,
Thla chhuah kan paw law,
Van luh ka paw law.”



in in neitupa chuan ar then chung a haw chham
 , tapah ar an talh a, zauri, hab an ei nghal a In
 iah zan hian mikhuat, mi hningchhia thlen an duh
 ova, na leigah pawh an duh lo, mi hming tha an
 alean in emaw, an lo leni e naw an lawm a, an ngaih
 tha a, thluana leh hningilnaab an ngai Mi hmingtha
 lu emaw chaw eiah an sawm thin baw. In luah dan
 awng dang leh chu mahmun ar talh lova, tu leh fate
 zinga mun ar a lo talh a, chaw nen a hminsa diama
 pek a ni. A tuk zingah pawh mi hming tha an lo
 len chuan an lawm bik a. Nilengin hna thawk lovin,
 la pawh dek lovin an seru a, chu mi ni chu In saruh
 n' an ti. In luah zana an mumang that leh that loh
 in an ngaih that leh that lohna a siam thui hle

Puithu leh zuala In luah dan a awm a. In luah
 zana pa beru hmahruan nua Thu' phirin a zui a.
 An faten upat dan indawt ze'in an zui a. Hetiinga
 an tib chuan zanriah eikham sa diamin, riak tur
 chachin an lut a ni. Pain inleog a ku a, nua blei
 hlak (leilawn) a zawh mek lai chuan —

- Pa in — In thar kai hmuh — a ti a
 Nua — Thlachhuah van luh nak a um ko la
 maw? a ti a
 Pain — A um kho ko la a ti, a ti a
 Nua — Vawkte keuh, ar te keuh a um lho la
 maw? a ti leh a.
 Pain — A um kho ko la a ti, a ti leh a

Tichuan an lut a, meitalh ngein mei an nun a,
 ar an talh a; a tuk zingah an ei a Zanah mei a lo
 thih chuan an chhung zingah thihna lo thleng dawn-
 in an ring a ni In luah zanah mi mei chhit a thiung
 lo, mi hming chhia thlen an duh lo dan te, a tuka
 in sar an ulh dan te leh mang that leh that loha an
 in nghah dan te a pangngai reng

In luah zana serh leh sang sawngbawl emaw, in
 thar lawm hrim hrim emaw bakah 'In then' tul hun
 a awm a Mi na mi dang tu emaw a thihin, a
 thihna in chu bawhlhlawha ngaih a ni a Mitthi
 chhungte chuan inthen (sil) nan in neitu hnenah
 chuan engemaw an chawi a ngai a Lal leh upaten
 an rel sak ang angin chawi a tamin, a tlem thei In
 chu sil tak tak a ni chuang lova, inchawitir na
 hming atan 'in sil mar' tun emaw 'in then man' tun
 emaw an vuah mai a ni

Puithuna, serh leh sang tam tak ti zovin khaw
 thar an kain, In an luah fel ta a. Hmanlai chuan
 khaw thenkhatte chu inhoaih te te in an awm a, a
 thente cawhchu inhlal tak takin an awm a. In kal
 pawhna khaw kar kawng sawi tlak a awm ngai lo
 In kal pawh lo chu an ni lova, mahse, kawng tha an
 sawi lo Vailen hma lek phei chuan kar kawng enkawl
 hma awm lo reng reng a. Vailen hmaah Bawhsap
 thupekin kum khatah vaw hnih, fur tirah leh favang
 ah khaw tun in mahni khaw ram huam chhunga kar
 kawngte an sat ta a, khawte deuh chuan tha an nei

thei, lo Kar kawnga lui kan tur a awm chuan luite deuhah chuan leilawn an dawh a, lui hian deuhah hruipuin lei an dawh a Leilawn emaw, lei emaw dawh a rem lohna lui hianah chuan changel pum emaw, mau pum emaw hmangin an inthai kai thin a, pum hrut an hmang bawk. Hmanlai chuan inkal pawh a awlsam lova, a nuam lo bawk Zawí zawiin hmasawn hret hret a ni a, kar kawng pawh a tha tial tial a Tunah pheí chuan sawrkar zarah khaw tam tak chu Motor luh theiha kawng siam a ni ta a Motor luh, theih lohnaah pawh kar kawng tha tak tak a awm vek tawh a Inchhung khawsak relbawl leh nun phungah pawh hma an sawn hle.

Chhungkuaah a hming chuan pa bei chu lal ber leh thuneitu bera ngaih a ni a, amaherawhchu hmeichhiate an thu zawk mah emaw tih theih a ni Mipa fa hi hnam kengtu an ni zel a Inzilh leh inthunun tulah chuan nu leh pain mawh an phur a, chaw ei lai hi chhungkaw kim lai a nih avangin inzilh leh in-fuh hunah an hmang a Nupa kara thuruk pawimawh sawi tur awm reng reng chu mut rehah, khumlaizawlah sawi a ni thin Nu leh pain chhungkaw hmalak dan tur leh hnathawh dan tur engkim an an rel a, a fing zawk leh rem hre zawk thu a tlang deuh zel.

Fapa upa ber hi rokhawmtu an ni zel a, tunlai hian fatlum pawh ro an khawm tir ta rokhawmtu ni lote chu nupui an neihin an indang thei a. Indan hun bithlah a awm lova, a then chu fa neih hmaa-

indang mai fe an awm a, a then erawh chu chhang-chhiat fe hnuah an indang a, rokhawmtu chu indang lova inpui nghak tur, nu leh pa chawmtu turan ni a Rokhawmtu ni lo, mi dangte chu dan naranin a nauten nupui an neih hnuah an duh chuan an indang a Chhungkaw inngeih loh vanga indangte an awm a, inngeih taka awm an nih pawhin nu leh paten indang ve tawh rawh u an tih hunah an indang chauh a ni

Bungraw indan thuah chuan nu leh pate neih nun leh neih nun loh thu a ni mai a Neinung chuan an indan tam a, neinung lo pawhin neih ang ang chu an indan tho a Nu leh pa hausa hle mahsela an fate indang chu lungawi loh vanga indang an nih chuan bungraw tamin an indan lo Dan naranin bungbelte, phurh blan leh briambrei lam a ni ber a. Sial, vawk leh ar te puichhuah tur neih ang ang puichhuah a ni hawk. Indan kumab buhzem intawm a ni a, thlawh-hma pawh intawm a ni thin Thi leh dar te pawh neih dan a zirin in indan nan an hmang a Rokhawmtu ber chanpuai chu a tha bei a ni lo thei lova, milai hian ngaihpaawimawh an blawh lem lo. Tawngna-ah pawh 'milai chhia leh lo lai chhia' tih a ni fo thin

Hmanlai chuan lai leh mithabo zinten dubsakna an dawng nasa hle a, anmahni puala vawk talh a ni fo thin a. Mi naran, chhungkhat laina nei lote tan chuan thlen in hmuh a har viau thung Chhungkhat in kana zin a nih erawh chuan indubsakna a sang hle. Mikhual hi tawneka neeia hnar chano a

awm a, inthawi avanga mikhual thlen thiango tih entir nan pawna (inleng) mautlawn khamin mikhual hnar a ni bawh Mikhual an thlen tawh vek chu an duat thei hle a, ei leh inah pawh an duhsak hle Zu inah pawh midangin, khawn khat an khawnin mikhual chu khawn hnih an khawntir thin a ni Buh neih tlem kumah pawh mikhual tan hak hnih khat tal a hum an dah tha a Tam laia mikhual an thlenin an buh hum dah that chu an deng chawp a, anmahni ei phak loh, chawrum ngat mikhual tan an chhumsak thin. Mikhual duhsakna ar talh pheh chu tih dan tlangpui tak a ni a Sa rep an neih pawhin mikhual neih huna chhum atan an khek tiat thin Duat zawng leh duhsak zawngte chu khumaiah chaw an eir a ni

Saphovin Mizoram an awp hma chuan lal te hi an zinna apiangah 'Khuallian' an ni a Supho awp chinah lal bakah CI (Circle Interpreter) te leh sawrkar mi pawimawh dangte chu 'khuallian' an ni te ita a An zinnaah duhsa kan hlawhin, an thlen In ten emaw, khawtlang aiawh lal leh upaten emaw, vawk talhin chawhmeh an lo siam sak a, chutiang chu 'khuallian vawk talh' an ti. A sum (a zak) atanga bun hmawk a lu lam chu khuallian chan a ni a, a dang chu chhum-in chhungkhat leh thenrual thate nen eiho a ni thin Chhungkhat duhsak leh ngaih pawimawh takte vawk talha chawhmeh an siam sak chuan 'Hangzo' an ti thunga, a sa pek dan chu khuallian vawk talh nen a thuhmun chiah a ni Hetianga vawk an talh hian sa kawng kal dang a awm lo. Zu ina induhsakna hi

a ropui hle Pu te lo zin ar an talh chuan an pu chu
amah chauhin an eitur a, a ei bang pawh an fun sak
vek thin Mikhualte chu an haw dawnin vaihlo, tur-
bur leh therhlo ilo an pastur thin.

Thlen In hmu lo mikhualte chu tu Inah emaw an
inkulh a Riah chawfai neilote chuan chaw an khawn
mai a Hetiang a nih avang huan zinnaah riah chaw-
fai an keng so thin Mikhual tlangval emaw, pathlawi
emawte chu tualchhung miten inbuanah an cho thin
a Zawlbuk a awm loh avangin hmun remchang lai-
ah buan-vai (fava) an chhunga, tah chuan an inbuan
thin

Mikhual tlangval an duhsak takte chu an nula
bulah an riahtur thin a, chu chu induhsakna sang tak
a ni, 'Tlangval khuah' an ti a Tlangval khan nula
chu tih chhiat a tum tur a ni lova nula chu a beisei
a, a chet deuh chuan nula chuan 'chang hlah' (che
suh) a ti zel a. Tlangval chu a chet luih zel chuan
nula chuan na takin a vaw thei a, mualpho thlak jak
a ni thei. Chutiang taka an duat leh duhsak mikhual
tlangvalte chu an hla atang pawhin an duhsakzia a
hriat theih, an hla chu hetiang hi a ni.

'Tu zan kan tuangpa chu,
Nemte chhawn tawn ai aw;
An khuah leiah ngak nu leng mi nih,
Varun no nawl bang dawh hna'

(Zanina kan mikhual bi tha taka biain i kawm ang u. An khaw nulatesn duat taka an lo sawngbaw! thin a nih bi)

Kan sawi tawh ang khan Zawlbuk an neih loh avangin tlangvalte chu nula Inah an riak khawm thin a, nula to deuh chuan In riak an ngah thei hle Riabna insawn an awm chuan hlaa inphuabzui a nih zel avangin insawn an awm ngai mang lo Tlangval te lukham, thing emaw, mau emawa siam chu an riah In nula chuan zantun an mutna siamin an lukham bik theuh chu a lo dah sak zel a, Lukham ngai theuh kham tur a ni a, nula-in a lo thlak danglam chuan an duh lova, indangah an insawn phah thin An riabna nula-in pasal a neih dawn chuan an una leh thlahna hla an phuab a, an zaiho thin

Khawtlanga mi pawimawh zual, Lal leh Upate leh Baw nu leh pate chu pawimawh takah lo chuan mi dang Inah an leng zen zen lo Mi pawimawh, mi zah an nih avangin mi Ina an len chang pawhin dubsak an blawh nasa em em a Zu thlum tha tha an zuki, ei leh intur tuihnai tha tha an hlui a Chuvangin beisei neia lengah mun an ngai ang tib an hlauh bakah, mi phur tiritu an nih an hlau a, chuvang chuan pawimawh takah lo chuan mi Inah an leng mai mai duh lo a ni. Lal ngat phe chu mi Ina an lenin vawk emaw, ar emaw an lo talh a, a hau tak hle In leng ngaih pawimawh te chu Zufang an pe a, bur fianin an hawp thin

Mi naran-te chu intlawh tawn an uar hie a, chhunah inlengte nen inleng (pawm-sumhmun)-ah an inkawm a, zu te an zu a Zanah Upa-ho chu tapah an inkawm a, thalaibo cawh chu Varlungah an inkawm thin. Chhungtin rilru-ah chhungkhat, thenrual tha leh laina te duhsak theitu nih an tumna a hian hie An hnah, thlai hnephnawl, buh leh bal leh Vaimim te, Vaiblote an inthar temin, an inpe tawn a Ran talh, Sakah leh awh-te pawh a sa inbleh an uar hie a Lal phei chu sachiah an pek bakah a sa dang pawh an hleh tho thin Sa tlangzam a nih chuan a khuain sa an insem a ni

Thenawmte chungah that theih tawp chhuah an duh a, khawtlang tana mi hnawksak, mi rel leh dem nih an hlau va, mi dangte tana tlangkal nih an tum tlat thin An khawtlang nun a nuamin, a thawven thlak hie Tanpui ngaita tanpui an tum tlat a Hmanlai, chi phurb laite pawhin phur ve thei lo hmeithai te pawh pek (hle) khawm hlirir kum an vei fo Chhuan chhamte chu bub an hak a, chham zual deuh te chu lal leh Upa ten vehbur an khawm sak a, buh rgah deuh te chu lalin a hawlbbun saka, retheite an chan tir a. Buh hawlbbun changtute chuan a man an pe zel thin. In leh lo din thei lote an din sak a, thlawhmma la theilote pawh khawtlangin an pui mai thin. Mahni thain a thin loh luatah tlangtha lak chang a awm a, chhung leh khat sawm chang a awm bawh Rethai, chanhaite tan a thlamuan thlak hie Tunlai bun nena tehkhin chuan nun dan a inthlau hie awm e.

Vaimim thar te, buh tharte thawlikhawmin tlangval hovin nula Inah zu an sa a, Nula chhungten zu belpuin an lo do ve a, chutiang zu in zanah chuan mi neinung deuhthe chuan vawk an talh a, tlangval duatna berah an ngai a ni Thian tha zu zuk leh thian vawk talhte an uar viau a Hei ni thian bul ber te chungsa duhsakna entirna a ni Thian vawk talhah chuan a zak atanga buna a lu lam chu thian huenah pek a ni a Inruih ngei ngei tur a ni lo nain inruih an tum tlat a, iul lo nih chu thil zahthlak takah an ngai Thenrual tha inkawma zumho naah pa pawk deuh chuan vawk an talh mai chang a aym a, chutiang chu 'Palak vawk talh' an ti, chhan leh vang awm lem lova thenrual tha zu zuk hi Palak zu zuk' an ti bawp Palak vawk talh thei leh palak zu zuk theite chu mi zah leh ngahsan an ni

Khawtlang nun nawm famkim lohna p¹ hat awm chu fabrah leh Sal-te dihmun chhiatna hi a ni Hmanlai chuan nu thihsan nausen fabrahte chu an dam khawchhuak thei lo a ni ber mai a A chhan ber pakhat chu chawmna tur bawngnhute leh thil daugte a awm loh vang a ni Vailen hman Bawng nei an la awm lo a ni awm e Minpui kumah pawh Bawng nei an la tlem hle Nausen fabrahte chu chhungkhat lainaten an enkawl a, Zufang leh Banblain (Balbla) an chawm ber a, Fabrah tan mi nu hnute an chhimsak lova, nausen a nu ramkal hlana a tui hal chuan hnute an chhimsak thin. Banbla hmin a zailep a, an rep a, thial sawmin an fah a, Zufang an pe a,

fu tuite an intir a, chutianga nausen chawm chu dam khawchhuak an tam lo. Engpawhnise, fahrah nau-pangte chuan naupan lai atanga puitling thlenga rethei an nih avangin mi hmusit leh endawng an ni deuh zel a, khawngaihtu awm bawk mahsela vantlang zinga an dinhmun chu a hniam deuh nge nge thin Fabrah chu sawi loh u leh nau nei manglote pawh ram chhuah nikhua pawhin an kal ngam ve lova. Sakah inrawnahte tantu an neih thin loh avangin sa lu an chang thei thin lo, chhiatni thatni ah pawh rual an khawm lo deuh a ni. Chawmtu neilo fahrahte chu Lal mah tlu lutin, chhiabhlawhah an awm mai a ni, mahnia ding chhuak zo lo, mi chawm blawm an nib chuan a chawmtu chhungte that leh that loh a zirin an nuamin an breawm thei. Bawhlawh tinreng thianfatu an ni a. Chhungkaw zingah chaw an eitr ve lova a branga pek an ni a, hau leh velh an tuar nasa hle, chaw ei laite pawhin chhemphut leh buhtleite in an vaw lawlh lawlh thin Tawngnaah mah 'Fabrah fa ang' tih te, 'Fahrah lu bawk' tih te leh 'Fabrah chaw pek' tih te a awm so avangin fahrah dinhmun chhiatzia leh hnuaihnnun zia chu a hriat theih mai awm e

Sal pawh chutiang dinhmun a ding tho chu an ni a. Sal tih leh chhiabhlawh tih hi maag, inthuhmun reng a ni a. In runnaah emaw, zin veivabna ah emaw a mana an man, a man tu in a an kawlnghalte leh a leia an leite sal/chhiabhlawh an ni a, 'bawi' tih crawh chu a dang deuh a. A bawitu,

(a thu hnuaitu) ina awm kher lovin Bawi a' nih theih a, sal ann a dinhmun a sangin a tha zawk a A mana man sal te chu 'Tiahsal' an ti a, tlan chhuah an ngai lo U leh naua insiamni a ni thei bawk A mana man salte hi 'fei thi lut leh Nam thi lut sal' an ti a, 'Khh sal' emaw thvhsal emaw an ti bawk thin Midang sal lei chhawn theih a ni a, retheh luat vanga mi sal nitua fate h alh a awm thei bawk Hengte hi chu chlungkhung sal an a Retheh vang him hima chhungkuat ni bawr awm an awm thei a chutiang chu 'Pawl duh bawi' an ti. Eter dila mi bawia in pek a ni Iualthah vang emaw mi pawl khawih vang emawa in humhimna duba lal in-a tlu luta bawia irpe an awm thei Ial sui put in pawm tawh chuan an hmehaten phuba an la thung tawh lo, khaw dangah an pem a nin pawhin an pem na khaw la' bawih an awm leh mei a ni Chutiang bawi em an thih hnuah in tlan an tote an lal leh a bawia puten inzot reng a in em tura in lok rem a nih thei vangin 'Ro thei sal' an ti Fetheh vang leh hntun na dah vanga bawia inpete hi chu chlungkhung thei lovin in hrarrah an khaw a ni a, a bawitute nen pawh u leh nau, chhung leh hat takah an insiam thei Rei tak mi sala awmte chu 'Tuangchhuak sal' an ti a, an pute ina piang sei lian an nih sawia a ni, chlungkhung salte chu duh duha chhawr, hna tinreng thawktu, ei leh inah pawh en bran an ni Arsa phei chu an ei pha lo reng reng a ni An thawchhhuah reng reng an pute tan a ni a, anmahni hlawkna a awm lo, an brawk an hlawn chauh a ni

Lal-in mi sal leh bawi chungah thu an nei lova, a mantu leh a neitute thu thuin an awm a. An pute hnam an tawm nghal a. Sa an kah pawhin an pute kah ang a ni. An pute chu an hmuh theih Pathian an ni a. Tlaih salte chu tlan theih an ni a, a mantute nen inberemin Sepui (Rs. 60/-) emaw, silai in emaw tlan theih an ni. Vailen hnuah Bawrhsap thu pekin salte chu tlan chhuah vek theih an ni a. Sal tlan man chu hmar lamah Rs 40/- a ni a, paw bialah Rs 60/- a ni a, sepui tluk ve vea ngaih a ni, sal thenkhatte chu tlan chhuah duh lova pute hnena awm hlen ta te an awm a, pute chhuahsan chu hmu-ngil lohnaah an ngai Anmahni an fel a, an that chuan an puten nupui pasal neih an phalsak thei a, sal an nihna crawhchu a bo chuang lo Nupui, pasal atan pawh mi thnhrik an ni deuh Pute remtih-nain indan theih a ni a. Anmahni thawhchhuah an khawl thei a. An neih eng pawh—buh leh bal leh rante an pun a duh ang angin a hmansak thei An farnute man pawh pu ei a ni Lal thenkhatte chuan an sal, an chhiahhlawh pasal te chu dinhmun tha takah an (dah) dintir thei a, lal upa-ah pawh a dah thei An fin, fel leh that vang a ni ang An dinhmun thatna leh an nawmna sawi tur awm mahse, a tlangpuin sal dinhmun chu a duhawm lo hle a ni

Hmeichhe din hmun .—

Kan sawi tawh ang khan mipate hi (pa te hi) a hming chuan chhungkaw botu an ni a; mahse an hmeichhate hi chunei zawk leh lal zawk an ni tib a ni. Mahni pasalte suai ngam lo chu nuthing

lova ngaih an ni, an ti chawk thin Hla an thawk tlema an awl hle. Tul mangan zual hle tih lohah chuan fur hlothlawh an awl tih theih a ni. An hah-damzia sawinaah 'Vai nu ang mai an ni' an ti thin Lo lam hna tih loh hi chu hna hahthlak dang thawh tur a awm em em lova. Thingphurh, tuichawi leh puantah hi nula hna a ni bik deuh a, nute pawhin an thawk tho Puantah tih loh la deh dang reng reng chu nu hna a ni Zanah pawh nulate chu engmah thawk lovin an mahni rimtu tlangvalte nen zalen takin an inkawm a, perhkhuang tuma him taka zai thin an ni Buh sergah chuan an awl bik lova, buh den pawh hmeichhe hna a ni Buh ei lak (buh phurh) hi mipa hna a ni

Zu mah pawh an zalen hle Nula chin chung lam chuan zu an in a, zu hmunah pawh hmeichhia an lai viau Thut hmun zaiiah mipain khuang an beng ngai lova sekı erawh an tum a, hmeichhia hi khuang-pu an ni zel Mipa khuang beng chu mi hmubsit an ni hlahu thung Ding chung a zai, lamah chuan mipain khuang an chang thung Nubote chu zu chhim-in an chhuak a, an pasalten nau an awm a, mipa dangte nen zuhmuna him taka an zai a, an lam pawhin an pasalten thik a hnekin an chhuang zawk mah a ni, chhum chhuan reitu neilo te chu zanraah chhum hunah an haw a, chelh buh theih an ni lo Ei tur tha leh tuhnai in rengah hmeichhiate chu duhsak an ni a Sakap leh awkte pawhin khawchhunga nu upa deuh (tar) te chu sa kawchhung an hleh fo thin. Ruaithehnaah hmeichhiate hi an inkiltawih deuh a, ruaitheh tura sawm chhuah an har hle

Lal leh upate foreinaah hmeichhia an tel ngai
lova, inehbungkhur rorelah erawh chuan hmeichhia
an thu hle. Ram lam hnathawh aih silhsen ngaih-
tuah hi hmeichhe hna a ni a; tha mang lo neih teuh
aiin tha tak tak tiemte neih an duh thin a, chuang-
in thawmhaw an ngah teh chiam lo.

Nula te chu tlangvalte nen zalen taka inkawm
thin an ni a. In rim chungchangah michhia leh mi-
tha intharna a awm lova, lal nulate pawh hmeitha
faten an rim thei Awllen lain tlangvalte nen thei
lovin ramah te an kal a, a changin nghahing dawin
(sangha manin) luihite an kal hova, zanaah zalen takin
tlangvalten an rim a. An ram kalnaah nula tuemaw
chu tlangvalten an puak chuan nula nu leh pate chuan
vawk an talh nger thin, chutianga inpuak chu an
ching hle thin, chutianga inpuain zalen takin awm
mahse an zaleina hi chet sual nan an hmang lem lo.

CHAPTER III

EI ZAWNNA

(Occupation Food & drink)

Ei zawnna bul ber chu tlangram lo neih a ni a. Kum tin ram hran bawha lo vat thin an ni Vai len hmaa khaw thar kai an uer hle lai phoi chuan thlawhbaw neih a awm hman meuh lo a ni ang, khaw ngaiah kum 5—6 bak awm lovin khawthar an kai zel a ni a, kum tinin ram tha an nei thei a ni Khaw nghet neih chinah ram tba bawh zawhah thlawhbaw leng rei ap ang an bawh zel a, a ram a tui hman lova, buh pawh a hlawk thei lo Burmaa awm lai chuan mahni chul neih a ni deuh zel Mizoram a awm chinah chuan mahni chul hle nei zel lovin lo an thlang a, lo thian dan fel taka ruahman a ni

Lalin lo duh a thlang hmasa ber a, a dawtah lal upahovin an thlang a, a dawtah tlangau-in a thlang a. Saphovin Mizoram an awp hma chuan 'Ramhual' an la awm lova, an awp hnu-ah ramhual hi an awm ve chauh a ni Mipui vantlangin lo an thian hman ramhualten an thlang hmasa a Ramhualte zingah chuan buh chung tam tur apiangin an thlang hmasa a, chhun tam dan indawta thlang an ni Ramhualten an thian zawh chuan ram sat hovin an thlang ve leh a. Ram sat hi lo ri sattu an ni a, pahnih an ni a, zuitu pakhat ve ve an nei a. Mi lo thian ri an sah a ni.

Hmar lamin zalen an tih ang chiah hi an awm ve lova, a thukpui deuh thaw an awm a, chu chu 'Kut awl' an ti a, vailen hma daib atanga awm an ni a; lalin a dub zawng mi pahnh emaw, pathum emaw a ruatte an ni. Sachhiah leh Fathang an awl a, khual hian thien leh thil dang dangah Lal upa argin mawbphurbna an nei a; lo thlanah erawh chuan ranvo an nei hnan lova, vantlang zingah an thlang ve nai a ni

Thlang hm-sa tur zawng zawngin an thlan hnuah nipui vantlangin an thlang ve ta a, an thlan dan chu letiang hian a ni. Lo tur ram theh chu an han en a, an dub berah chuan an hual tih entir nan perh an zep a, Fing hnh, fng thum laia perh lo zepte pawh an awm thei a. Perh zep hm-sa apiang chuan (thlang hm-sa an ni mai a) an chang a ni mai. Hmun hnh hmun thuma perh zep te chuan an duh ber pakbat chub an thlang thei. Perh zeh hmasak leh hmasak lovah hian intihbua a awm thin a, lo an inchuh fo thin. Lo inchuha insualte an awm chuan chaklo zawk, a hnuahnung zawk apiangin an lo tur inchuh chu an chang thin. Lo inchuh avanga buaina a awm theih fo avang hian khaw thenkhatah chuan tih dan thar siam a ni a. Lo en dawn tukah kawthhuahab an chhuah khawm vek a, inngbahkhawm tur a ni a. A chhuak hmasa ber, kawthhuaha mei lo chhemtuin a thlang hmasa ber a, chhuah hmasak dan indawt zela thian a ni a, chutianga an tih chuan lo inchuh avanga intihbua a awm lo a ni. Lo tha neih tum tak takte chu kawthhuahab an thlar a ni ringawt mai, an mu hman meuh lo a ni awm e. Perh zepa lo thlanah pawh duh

ber lai chan loh hlaub vangin khawvar hman mei-
chher chhun an chhuak mai a ni District Council
neih chinah lo namber pawta lo thlan a ni ta a, a
hahdam thlak hle

Chawpui ber buh a nih avangin buh an ching
uar ber a, a dawtah vaimim a ni Buhtun pawr an
ching a, mahse chaw atan ai mahin zu-ah an siam
tam zawk, kawlbahra leh Fangra-te hi chu tam kum-
ah tih loh chuan chaw rin ah an hman lova, chaw
dangral an ni deuh Kawlbahra, a hnah kak sin
sang, a var chi hi a hmingah 'Siumpahranga' an vith
a, a hnah bial, a sen chi hi 'Rallawn' an vuah Lo
bakah leipui an nei a, tahchuan buh ching lovin
Vaimim leh thlai chi hrang hrang te an ching a, Lo-
pui, buh chinnaah chuan thl i dang an chiu pawl
tam lo, buh a dipa chaw a hlawk loh thn vang a ni
Buh kham khawp neih loh kumah chuan Vaimim
hi chaw ber a ni mai a Vaimim kan io den phut
hi ram kalnaah an chaw rin ber a ni Vaimim kham
khawp neih loh chuan Buhtun, Bal, Fangra leh Kawl-
bahrate chawah rin a ni thin Buh tih loh thl dang
kan han sawite hi chu tam chaw a ni vek mai

Tlangram lo neih hi tun thlengin mi tam zawkte
eizawna a la ni a, chaw a hlawk lo hle a, kham
khawp thlawh chhuah a har hle Leilet nei an tlem
hle a, lei leh tur remchang a tam loh vang a ni ber
Huan putling, eizawna tling tham nei an awm lo
Eizawna kawng dang sawi tur a awm lova, ian vulh
hi eizawna tia sawi tham a ni lo nain chhungtin
an uar a Sial vawk, kel leh arte a kamin vulh lo

mahse a eng ber tal emaw hi chu in tinn an wulh
 tih theih a ni Vailen hma leh vailen hnu deuhahte
 pawh ran man a la tlawm hle a, thil thenkhat man
 han tar lang la

Sechal sepute hi mihang tluka ngaih an ni a,
 Rs 60/- man an ni, man leh mual thu-ah pawh
 phunthawh thug an ni Sechal ki khch chhuak tawh
 leh se nufa hi intluka ngaih in ni a, Rs 90/- man an
 ni, a pui Rs 60/- a no Rs 30/- a ni Vawkpa sum
 nga Rs 8—10 man vel, Bawngch 1 Rs 20-00 in kar
 vel, Scki hmawr hawng lo leh se la, Rs 30 vel, hei
 hi thil khat anga ngaih (pawm) theih a ni tawh a,
 man leh muala thakhat a pawm a nih chuan Rs 30/-
 mana pawm a ni mai Vawkpa sum ruk hi Rs 20/-
 vel man a ni lawk Ai pa chal leh arpui te Rs 1 man
 vel an ni a, a chang chuan Re 1/- in ar talhrual
 pathum lai a lei theih bawk Buh man san chhoh
 dan hetiang hiar a ni A tlawm lai ber, piwisa van
 lai takin tin 10 Rs 1/- man a ni a, a hnuah tin 5
 Rs 1/- a hnu leh' h tin 1 Rs 1/- a hnu leh' h tin
 1 man Rs 5/- te a ni Hei hi vailen hma leh vailen
 hnu deuhahte pawh buh hralh dan tlangpui a ni

Hman Iun ramsa awl leh kahte an hralh ngai
 lova, lura sangha an mante pawh an hralh lova,
 hleh tham a nih chuan chhungkhat leh thenrual thate
 an hleh mai a ni Ei leh bara an dinhmun, an hau-
 sak emaw, rethuh emaw chungchang hi sawi tham
 a har hle An hun' tawng a zirin, hun harsat lai
 leh hun khirh lara an khawsak dan leh hun that lara

an khawsak dan a dang lam zel a, chüvängin hunbi
hrang hrangah thenin an dinhmun lo thlir ta ila

VAILEN HMA (KUM 1890 HMA LAM)
(Sap awp hma)

1890 kumah Saphovin Mizoram an hnebin, an
awp tan a A hma lam hun zawnga pipute din hmun
leh khawsak dan hi chiang taka chhui a harsa ble
tawh a Ziaka chhinchhih awm ta lo chu chanchin
hre thui deuh ten an han sawi pawhin 'ngaihruatin
lunglen a hril chang chang' tih ang deuh chauh a ni
mai si a. Amaherawh chu, khawsak dan tlangpui
hriattheih atingtein ei leh bar lama an dinhmun pawh
briat theih leh zeldin theih zawng a ni tho mai

Inrun fo thin an nih avängin thlawhhma lakab
pawh an ralti a, vengtu insiamin ven chungin hna
an thawk a, chu bakah ralkai chinte chu rammua
chhuah fo a ngai leh nghal a Tha taka thlawhhma
vila enkawl turin hun tha an nei tlem a, chüvängin
buh an thlo chhuak tam thei lo a ni, khawthar kai
fo thin an nih avängin inchhungkhur a muk thei lova
chu chu hausak theih lohna chban lian tak pakhat
a ni Khawthar kai kumah thlawhhma neih that a har
hle, in lamah hna a tam vang a ni Kum tin ram
tha bawha lo tha nei an ni nain buh leh bal an thlo
chhuak tam lo

Burma rama an awm lai chuan buh a hmin theih
loh vängin bubtün, vaimin, Fangra, Behliang, Bete,
Bahra, Bai leh Kawibahra, an ching ber a, an hausa

lo leh zual. Mizorama an awm hnu pawhin a ram leilung ngeih zawng buh chin tur an hriat loh avangin buh an ngah thei chuang lova; Buhtun an la chingzui tho. Buhtun hi dah rei chuan den ngai lovin a faisa thut mai a, taksa pawhin a ngeih a ni ang anmahni pawhin chak phah hlein an inhria a ni awm e, khawchhak mi, buhtun ei thangte chuan khawthlang mite chu chawnem ei vanga chak loah an ngai

A chung a han sawi takte khi an dinbmun tlang-pui chu a ni mai a In run fo thin an nih avanga thlawhhma lamin a tuarna te, khawthar kai fo thin an nih avanga an in leh lo a ngheh theih lohna te, thlawhhma siamah tan lak tak tak nachang an hriat tawk lohna te, a ram leilung ngeih zawng buh chin tur an hriat lohna te bakah zu in uar mi, ram chhuah ngaina mi sa aih leh awm ni kham dang tam avanga hna thuh fo mi leh inthawi avanga hnathawk lova ni serh an neih fo thinte chu an hausak theih lohnaah a chhan ting tak a ni thei ang Hausa lo tih hi tam mangang tuhna chu a ni chuang lo Hmanlai chuan pawisa a van avangin buh leh bal ngah, ran vulha hmungalte hi hausa an ni ber mai a He tih lai hunah crawh hi chuan ei leh barah intodelh chang chang, ngah lem lo an ni Tampus kum tih lohah chuan mangang lutuk lova khawsa, hausa lem lo an ni ti ila an sual awm love.

Ei leh bar lam han sawi takah chuan bungbel lamte pawh han sawi kai ta zel ila. Vailen hma chuan bungbel sawi tlak an nei lo ti ila, an neihchhun, anmahni siam crawhchu a hlu ble thung si. Bel leh

thleng anmahni siamchawp chu an intodelh tih theih a ni Tlak lei ban tak leh siak chawlh pawlh, ban taka den chu bel leh thlengah an vua (siam) a, a ro han hnuah meipuih an rawh leh a, rawh chan hnuah an hmang ta a. Chawei thleng atan thing-thleng, anmahni tuk chawp bawh an hmang a, chhungkaw khatin thleng khat an intawm a, chhungruah deuh in thleng hian deuh, chhung tlem deuhin thlengte deuh an hmang mai a ni Bur fian an hman hma hian fian an hman leh hman loh hriat a ni lova, hmang pawh nise eng fian nge an hman hriat a ni lo Bur fian hi mau fianin a thlak a, fianpui leh buhtlei atan pawh maua siam an hmang a Tui chhunna leh vawchaw pekna thleng (kuang) te pawh thing tukchawp vek a ni a Pawisa a vârg a, ram dang, hmun dang nena inkal pawhna kawng a awm tha lo bawh nen mahni kut chhuak thilsiam chawp hmanga an intodelh thei hi a ropui hle

Chhungkaw hausa deuhthe chuan ro tha, thi leh dar, silai leh thil dangte pawh an nei a, silhfen tha an ngahsan avangin incheina lam thil an neih chhun a tha a, hengte hi hausakna kawng khat tia sawi theih an ni

Vailen atanga Mizoram buai (1890—1966)

Hemi bun chhung hi hun hnih a then theih a ni a, Vailen atanga District Council neih (1890—1954) in kar leh District Council hun chhunga ram buai thleng (1954—1966) in tia then theih a ni a Hun barsa leh danglam, ei leh bar zawnna ti thuanawp

thei emaw, danglam thutna, emaw a awm hranpa loh
avangin hun. bi khat anga chhut hi a remchang zawk-
ah ngai mai ila.

Saphovin Mizoram an awp chin, 1890 atang chuan
zawı zawıın thil awmdan a dang hret hret zel a, In
awp dan, ro in rel dan, khawsak leh nunphung te a
lo danglam tial tial a In run an chin fo thinte kha
a lo tawp a. Ralmuang taka thlawhhma enkawl theih
a nih bakah inrun nan leh ralven nana hun tam tak
an khawhral thin kha an in leh lo ben bel nan an
hman thei ta a. Zawı zawıın khawthar kai an ban-
san a, khaw nget neun an inbengbel ta zel a Bawrh-
sapin tlang lehkha siama lai tur leh an ram chin tur
a siam fel sakte pawh a awmna turah chuan khua
siamin awm an ngheh ta zel a, khaw nget neia an
awm chinah inchhung khur a muk tial tial a, thlawh-
hma lakah pawh tan lakna chang an hria a, dinhmun
a tha sawt hie.

Sakhaw mumal tak biak tur hre lova mawl taka
khawsa thin, ramhuai hnena inthawi thut thut thin
kha, Tuipural atanga Missionery lo kalte hnathawh a
zarah chanchin tha engin rin dan leh biak dan hluite
a rawn thlakın, inthawina atthlakte zawı zawıın ban-
san zel a ni ta a. Hei hian nasa takin hmasawmna a
thlen a ni. In thawi ni leh ni serh ni tam tak hna
thawk lo-a an hman thin kha hnathawh nan an
hman thei ta a. Inthawi nan sial, vawk leh ar an
awp fo thin te aen ngai tawh lovin thil dangah hman
tanakai theih a lo ni ta a. Mitthi ruang phum mai

lova ni rei tak tak an dah thin kha nikhat leh zan khat bak dah lova phum thin a lo ni ta a. Hei hian khawhar chbungte ni lo, mipui vantlang tan hna thawhna hun tam zawk a lo siam ta a. Hengte hi chanchin tha dawn rah a ni a, hmasawna bul intanna a ni

Kristianna chuan zu a hnawl tlat avangin zawi zawiin zu pawh a tlem tial tial a. Zu atana buh leh mim tam tak tak an hman thin kha hman a lo ngai ta lova Zu leh sa chen nite pawh a lo tlem tial tial a, insenso a tlem bakah hnathawhna hun tha an neih tam phah a, a hmasawn thlak hle Heng hmasawna bul intante hi a tirah chuan a nep hle a, zawi zawi hma sawn zelin khawtlang nun a tidanglam zel a ni

Hetia nun dan leh khawsak dan danglam zelin rah tha a rawn chhuah pakhat chu hnathawh lama melna chang hriat, tan lak nachang hriat hi a ni Ram bawh thuah chuan khawngghet neia awm an nih tawh avangin kum tin ram tha an bawh thei tawh lova Mahse a tlangpui thuin ram a la nawpin, a la tui a. An ram bawh hnu thlawhbaw leng rei deuh te chu a tha hlei hlei emaw tih turin chaw a hlawk a, buh an ngah, thei em em a ni Tun hmaa a ram leilung ngeih zawng buh chin tur an hriat loh pawh kha an hre thar zel a Ei leh barah an intodelh chauh pawh ni lovin eisen loh an thlo chhuak fo

Hausak thu sawi lain buh teh dan sawi nghal a rem awm e Buh teh nana an hman lar ber chu

'kawt' a ni a, chu chu tin li (4) tluk a ni Tin khat chu vawmkho khat tluk a ni a, Vawmkho chu kho naran aia hian a ni a 'Kawt' bi a chhiar lova buh nei zat sawi dan lar tak an nei a, chu chu 'Zawn' an ti 'zawn' hrang hrang a awm a, a sang lam a tanga indawt thla zelin hetiang hian sawi ta ila -

Mautlawn zawn	-	Kawt 500 chung lam
Silai zawn	-	Kawt 400-500
Hreiha zawn	-	Kawt 300-400
Juha zawn	-	Kawt 200-300
Kak zawn	-	Kawt 150-200
Sam zawn	-	Kawt 130-150
Chhip zawn	-	Kawt 120-130
Mipa zawn	-	Kawt 100-120
Hmeichbe zawn	-	Kawt 80-100

Mautlawn zawn hi nei thei tak tak an tim lo a ni ang Silai zawn nei erawh chu an tam a, a hmang hi lar pawh a lar hle. 'Zawn' tih hi han hrilh fiah deuh ila An buh zawng zawng kha hruih an chhung vum a, chhip zum takin an siam a Hruih, buh din na chihah dingip a tehna tur (a zawnna tur) mautlawn, Silai, breiha, etc chu a hmawr leh lama chelhin a zawntu tur chuan a han hawh chho a, a hmawr leh lamin buh chhip zum a rual chiah chu a 'zawn' tawh a ni zel a, chhipzawn tih pawh buhchhip zum leh a zawntu chhip in chen kha a ni mai 'Zawn hrang hrangte hi kawta teha inzat theih lohna chhan a awm a, a chhan chu a zawntu a san chuan a tam a, a tawi chuan a tim a, intblau thei tak a ni. Herg bakib hian tehna li chiah lo, hruih

a bub ding zat sawi nana hman ve fo a awm a, chu chu 'ke thup' a ni Hruha dingin kephah chin zawng buhah chuan tilutin, a chhipzum zawn taka eoin a leh lama bubin a thut (chimu) hmuh phak loh chiah kha 'kethup' tih a ni thin Buh lak sa, la teh si loh a zat awm sawi nan hman a ni.

Ran vulh lamah vaileh hma ainn hma an sawn zawk ninn a lang Bawng a lo tam tial tial a, sum chang ran a nih bakah a hnute an tangkai pui hle. Ran vulh dang sial, vawk leh a te pawh khaw t h t neih chinah chuan an ngh thei zawk a, khawsak in-relbawlnaah kawngro su takin in hman thiam ch talh bawk a Buh leh bal bakah dinhmun chawkin, -tu pawimawh tak a ni

Bungbel lamah pawh nasa talin hma an sawn a Tual chher bel, thleng, fite hne hun rei tak an lo hman tawh thin kha kum zabi 2-na lahawl vel atang thin th'ak a lo ni tan ta a Inzangbel, fan leh thleng-te hman a lo ni ve ta a 'Ie thi' thar hman ni a sawn chak hle a, kum reitote chhungin khawonh chhungtinin an nei thei thuan nghe ngh a Silhente pawh tual tah ha mai thin kha an ni a, vaikawh leh kekawr-te pheikhawk-te an nei ta zel a, hmasawna a thang chak hle Ram dang, hmun dang mite nena indawr tawn theih avanga hmasawna lo thleng a ni

Sapho awp tirh, 1890 atanga Pawi Lakher Regional Council (P-L Regional Council) neih April 1953 thleng khan lal thuneihna hnuaiah khawtin an la awm zel a Regional Council neih hnu lawk 1954 atanga

sawrkarin lai thuncihma a chhuhsak hnu atang phe
 chuan lai hnena sachhuah leh fathang chaw thinte
 kha th bo a lo ni ta a Ei leh bar leh khawsak
 kawng tinrengah hausak lai tak, hun rangkachak tia
 sawi theih a ni Lo namber pawta lo thlan hi tha
 hle mahse chhungkaw thawkmawh tak takten namber
 tha tak tak an pawh chang a awm a, lo tha thlang
 si, thlawhhma tha nei thei si lo an awm ve fo a,
 mahse a pumpui thua retheih phahna zawng a tling
 love

Dinhmun leh khawsak danin a phak tawk chin
 rau rau-ah chuan hun tha, hun thawl leh muanawm
 nawm hun lai tak a ni thei awm e. Tampung mitthi
 thlen kumahte pawh chhungkaw tam tak chu vaibuh
 ei lova, mahni thlawhchhuah buh ringa khawchhuak
 an awm Rambuai hma zawng chu ei leh bar, khaw-
 sak leh nun phungah harsatna tlakbuak lova, mahni
 intodelh leh hmasawna kawng brang branga thang
 chhovin nun khaw nuam takin an awm a ni

Rambuai hnu (1966—hnu lam)

1966 Kumah zalenna sualtu pawl (MNF)-in Mizo-
 ramah buaina namen lo a thlen ta a, harsatna na-
 sa tak tlakbuakin hmun tinah dinhmun a chau tial
 tial a, ei leh barah intodelh a awm thei ta lo a ni
 Sipai awp behin, sipai hlauh bakah MNF te hlauh
 bawk nei, kuh leh hnathlang a tam si, tunhma angin
 thlawhhma enkawt that theih a ni lova. Ei leh barah
 harsatna nasa tak tawh a ni ta fo mai. Tun hma

lama ram kang theih a ram venbim hna nasa taka
 tháwh thín kha rambuai hnu hian chhonzawm zel
 a ní ta meuh lova. Ram a kan chhiat nasat thín
 em avangin kangfím ah buh a hlawk thei ta lo leh
 zel sí a Chu chu harsatna dangte bakah tam hmahruai
 pakhat a lo ní ta tlat a, tun thleng pawhín nasa taka
 ram a kang thín hí lo neituten an tuar nasa hle a ní
 Chu bakah ram a bua ta lutukín a dá ta lutuk a,
 buh bá hlawk theihra ram a tlem ta lutuk a, chu
 a chhápah lo neih lamah tan khawh dan a nep tial
 tial leh nghal a Sawrkarín tam mingangte ta
 tháwhhain hmun brang brangah buhfa a thlak tir a
 Lo'neih lama tan lak aín mipui riluah Vai buhfaia
 in ngahna a lianin, a leina sum tuak chu hna berah
 neih a ní ta tlat mai a, chu chu khawtín deuh thawh
 ah tun thlengin an khawsak dan tlangpui a ní

Rambuain thil dang'am tak a rawn thlen chu
 khaw sawikhawm a ní a Khaw thlan bik khuaah
 khaw engemaw zat hruaikhawm zel a ní a Ram
 pum huapah chuan sawikhawm hí tam tizualtu ber
 pakhat a ní bial awm e Khaw khatah khaw 6—7-te
 hruaikhawm an ní a Mahní khua chhuahsanin khaw-
 thar kai ang brimín sawikhawmna tur khua-ah bawkte
 khawh a ngai ta a. Eí neih loh nen, inthiar buzi lea
 in sak ngai bawk nen thlawhhma tha neih ngaihna
 pawh a awm ta lova Sawikhawm fel hnuah pawh
 khaw khatah mipui tam lutuk an awm tak chinah lo
 neih tur ram an in daih ta lova Hla lutuk neih
 lahin enkawl hneh a har bawk nen, a kum telin tam
 a tual tial tial a. Vai buhfa leina tur pawisa blawh
 chawp a ngai bawk len, harsatna hlir a ní.

Ram pum huapa sawikhawmin dinhmun a tih
 chhiat em em lai an chanchin kan sawi lai miete
 dinhmunah crawh chuan thil danglam tak a awm a.
 P.L. Region huam chhung Tuipui thlanglam tih loh,
 a chhak lamah chuan khaw sawikhawm a ni ve lo
 Buaina nasa tak an pumpelb a ni Tuipui thlang-
 lama khaw thenkhatte chu sawikhawm an ni ve a.
 Hetia khaw tam zawkin buaina an pum pelb avang
 hian ei leh bar thua hmun dang aun an ziaawm
 deuh a ni. Tuipui thlang lam mite pawhin pur phurh
 nan tak an hmang nghe nghe. Amaherawh chu
 thlawhhma lak lamah an tlahniam tial tial ve tho wa,
 khamkhawp thlo chhuak, mahni intodelh an tlem tial
 tial a. Kum chanve ei thlawbchhuah pawh a harset
 tak avangin chhungkaw tam zawk chu sawrkar bubfai
 ringa khawsa an ni. Mi tam tak rilruah thlawhhma
 siam lova hna dang thawh a vai bubfai lei mai tha
 zawka ngaihna a pung tial tial a. Tih tak takna ril-
 ru pua, kham khawp thlo chhuak ngei tura tan lak
 peih a lo bar ta a ni

Ei leh bar thua dinhmun a derthawng hle nain
 kawng dangah chuan hmasawn chhoh zel a ni a, in-
 chhung a ngheinghet sawtin zirna lamah pawh san
 lam pan zel a ni Rambuai hnuah chuan ei leh barah
 dinhmun that an nei ta lova, hniam lam an pan tial
 tial a ni. Tunlai pawh hian kum chanve hnu lamah
 chuan tamput mitthi thlen kum te ai mahin tam a
 zual ta zawk emaw tih mai turin an tam nasa hle
 thin. Bubfai lejna tur neih loh vang leh lei tur awm
 loh vang a ni ber.

Kawng dang dangah pawh tlakhniamna an nei zel mai. Tun hma, rambuai hma lam tea la an thar ve fo thinte kha rambuai hnu lamah chuan thar tur a awm ta lova ni. Vai thawmhnawah inngahna a sang tial tial a; mahni thawh chhuah ngeia intodelh ve theihna pakhat La chin an uar ta lova, chu vang chuan mut puan lam intodelh a harsa sawt hle a ni. Ran vulh lamah pawh hmasawnna sawi tur a awm lo Tun hmain sial vulh an uar hle a, mahse ram an tih chhiat em thin avangin leh thlawhhma humhalh a tih bautak avangin tibrem duhna a awm ta a Zawi zawin tibrem a ni a, tunah chuan sial vulh an awm ta lo a ni Bawng vulh erawhchu an uar lam zel ni in a lang Ei harsat avangin vawk vulh a harsa a, ar a pulh fo a v a n g i n ar vulh pawh a blawk lo Chawhmeh ilo intodelh thin kha thlawhhma neih uar tawk loh vangin intodelh a lo harsa a. Thar ang chhun chhun pawh pawisaa chantir a ngaih avangin then-awm khawvengte pek theih pawh a ni ta lo Nun nawmna a bo sawt hle. Ei leh barah intodelh lo mahse in leh loah an ngelnghet deuh deuh a, in-chhung khur inrelbawl leh bungbel lamabte hmasawn na a nasa hle a ni

Zirna lama hmasawnna hian kut hnathawha eizawnna a hnawl tial tial nun a lang a, chu chu chhiatna bul pakhat a ni

ZU .

Hmanlai pipute nun leh khawsak pbungah zu hi a pawimawh hle a, a tel lo chuan a khawsak theih loh ang a ni ber mai Sakhaw biak leh inthawina chi

hrang hrangah zu a tel lo thei lova. Clu bakah ni pawimawh leh awm ni khamah reng reng zu tel lovin thil an ti ngai lo Mikhual leh thian lengte an ngaih pawimawhia entir nan zu an zuk thin. Tunlala thingpui kan hmang lar ang hian zu an hmang lar a. Tunhma lam, Indopui 2-na hma lamah chuan thingpui an la in meuh lo, 1920 hnu lamah an inta zeuh zeuh a, Indopui 2-na tawp hnu 1945 hnu lamah a lar tan chauh nua hnat a ni Kristianna avangin zu in an bansan zel a, thingpui in an uar zel ni pawhin a lang bawh

Zu chi hrang hiang Zupui, Rakzu leh Zufang te an siam, vaileh hnuah Tin-zu an tih hi an siam ve chauh a, hei hi chu vaileh thidan lak chhawn a ni Zupui hi zu lar ber leh tlanglawn bei a an hman a ni a, rakzu hi ni pawimawh thenkhatah an in a, zu in bun nazawlgah an in lo Lal leh upaho, mithaho ten inkawm nan an hmang ber zawh Zufang hi chu chhungkaw zu a ni mai a, a tui leh a fe thlar hrang lova a hawpa hawp a ni a Ram kal hawna thingpui kan in ang hian an in mai a ni A awm chuan chhawhlal apiangin an in mai a ni, mikhual leh thian lengte an duhsak entir nan an pe thin. Zupui leh Zufangte hi awm hmin hnua bilh an ni a, rakzu crawh hi chu zu thlumsa thlawr a ni thung

Zupui atan chuan buhte, vaimim te mim te, buhtun te, leh Faisa te an hmang a, Thingchang rah atangin an sam bawh, hei erawh hi chu vaileh hnu chuan an uar ta lo a ni, a changin vaimim nen pawhin an siam bawh Zupui hi 'Zukhaw!' an tih buhva dip leh a kem khawl khawm atanga siah a ni ber a. Amaherewhchu, ni pawimawh bik, Sechhun,

Baw, Khuangchaw etc -ah te zu tam tak mainawh a ~~nih~~ zukhaw! ngawtin a daih lova, chuvagin zupui tur a hran ngatin buh an deng a, chutianga zupui an an siam chu, 'Hranden zu' an ti a ni. Zukhaw! emaw, hranden emaw chu ngenah an awm phawt a, a hmin hnuah an phawrh dai a, thilnu (dawidim) an phul a, belah emaw, bawm iangah emaw, emah emaw an bilh a, a thlum zawk nan rei tik tak an up thin Zan thum lekah chuan 'a tho lutuk' an ti a, chu chu zu a la thlum lo tihna a ni Zufang atan chuan buhban (kawnglawng) fai te, m.m leh buhtun faste an hmarg a Chhum hmin hnuah an khawrh dat a, thilnu an phul a, tichuan belah a bilh a ni A awm-a awm pawh zufangah bilh a ni tho a, a thlum duh zawk nghe nghe Zu thumsa e g pawh rakzuah an thlawr a, zulang atarga thlawr phui chu a tui hle an ti Zupui siaksa rakzuah thlawr a ni ber Vailen hnuah unzu sak a nih emnah a tuitling leh a fe inpawhlin, rakzuah thlawr a ni

Zu bilh nan bel chi hrang hrang a awm a, a lian ber chu 'Zoreng bel' an ti a, belpui pali dawn zat a dawng A lian ber dawttu chu 'Chuampui' an ti a, belpui hnih dawng a ni Belpui leh Ra'cha a awm leh a, intiat tlang an ni a, mahse ralchapui leh ralchate a awm Belpui hi ngan thum vel dawng a ni Belpui ai lian, chuampui bel tiat vel a awm leh a, chu chu 'Anglapa' an ti Ralcha hi Kawlho leh Matuho siam a ni a, Belpui pangngai leh bel dangte hi Tualchher an ni Heng bakah hian Tual bel 'relthla' an ti bawh a awm a Ngan khat dawng vel

a ni. Zu fang bel hi chu a te leh deuh a, ~~an~~ leh a te a awm bawh. Bel ni lo zu bilh nan an hman a awm a, chu chu bur lianpui a ni a, ~~Dim~~ an ti, chutianga zu bilh chu a thlum duh hle an ti Fangra hi zu-ah an sa ve. Buh nen pawlhin Zupui leh Zufangah an sa

Zupui chu Dawnkawnin an siak chhuak a, zu siak chhuah dah nan leibel emaw, thingkuang emaw an hman. Tin, a khawnin an khawn bawh Zu belah chuan dawn an phun a, an infawh chhawh a, chu chu Zukhawn an ti Zu in nan Seki no an hman lar hle a, Keu (bur phel phawh) an hman bawh A changin mau no an hman Tumpi (Nopui) leh Haileng (Noleng) a awm a Mi pakhat tan zu in thm khatah nopui thum a tam phal a ni ngai lo Nopui hi intawh leh inlehna no a ni a, no'eng hi chu inlehna chauh a ni Nopui hi mithaho chan deuh a ni No lengah chuan zu semtuin ama intur awm lova a sem zawh vek chang a awm thei, chutiang a nih chuan 'thlain mim veng a ni' a ti a, a hawn ve leh ama zu a hawng ngei thin Thenkhat chuan thlahual nan vawh an talh bawh. Intawh leh inleh bakah inkhawh a awm a. Mun tuemaw a leh a, a leha chuan a tlak dawn hnaihah a lehtu chu mi dangin an rawn leh a A va leha khan a tlak a, a lehtu kha a va leh ve ta a. Midangin an lehna no a dawm lai a nih avangin no hnih dawm thu awm hek suh, a rawn lehtu chu a va khawh ta a ni Zupui in ni pawmawh deuhthe chu Zin vawh talh, Sechhhun, Bawi, Khuangchawi, Inneih, tho leh hluk-

hla kut, Saaih leh ni pawimawh dangte an ni Pi-
pûte hunah zu hi a pawimawh hle a, a serh zinga a
mei ang a ni Mahse, an hun lain a pawimawh cm
avangin a that loh na lam sawl a awm lo, kawng
hrang hranga a pawimawh baka taksa tana a thatzia
leh hrisel nan damdaw tha a nihzia sawi uar a ni

^bKan sawi tak angin tui thatna hmuna khaw siam
an nih zel avangin tui harsat a awm lo Thing leh
tui hi hmeichhe tum a ni a Tuium leh burin tui an
chawi a, Bur hi Burma a awm lai a an hman uar a
ni a, Mizorama awm hnu hian Bur ainn tuium an
hmang uar ta a ni Tuium chi hnih an nei a, pakhat
chu a reha ich a ni a, 'Chawngnu' an ti a A dang
leh chu sahthlau a ni a, 'Chawngpa' an ti Dar bel
leh tin te an neih hma chuan tui chhun khawl nan
thingkuang an siam a Bel zang te, tin te an neih
hnu-ah tuichawi nan an hmang leh a Tun lai hian
mihing pun chak avangin khawtinah tui harsat a zual
a, a buathlak hle Thingtuah lamah erawh chuan
an mtodelh hle a, thingai neilo an awm lo Thing-
chhia leh mau leh ruate an phur duh lova, zahthlakah
an ngai Tun lai hian khaw hian deuhah chuan
thingtuah tur an harsat fan ta deuh a ni

CHAPTER IV

HEALTH (HRISELNA LAM)

Hriselna lam thua hmanlai pipute chanchin sawi tur a tam lo hle mai In enkawlina fumfe tak pawh an nei lo Saphovin Mizoram an awp hma phe chuan menkawlna a mumal lo leh zual nun a lang Leh lamah chuan an hrisel phian a ni ang tih a rin theih bawk Eng pawh nisc, hriselna lam thua an chanchm chhui theih ang ang leh hriat theih ang ang te chu han sawi ta ila

Saphovin Mizoram an awp hma (1890) leh a hnu lamahte pawh dam loh hritlan, natna chi hrang hrang an tawha an menkawlna ber chu inthawina leh damdawi phuahchawp (Local medicine) hman a ni a Damdawi dang a awm lo An menkawl dan ngaihtuah chuan a nep hlein a lang a An hriatna leh thiamna in a phak tawk a ni miau si a, dam loh hritlan an tawh changin an dinhmun a derthawng hleah a ngaih theih awm e Thihna te pawh tamin, damchhung kunite pawh tawi zawk turah ngaih a awl viau ang Amahekwhchu, tunlai huna mite aini hmanlai huna mite an hrisel zawk anga sawi theih an nihna lai a awm. Raicheha thi leh lenglai thi an tam lo ble Putling zingah natna a tam lo, chak pawh an chak a, len pawh an liau. Hmeichhe that lohna a tlem Khawthar kai erawhchu Upa lamin an ngeih lo deuh

a, an thih hma phah deuh nun sawi a ni, Khawthar kainaa thingbul thlawn kum (kai kum atanga kum thum, kum li-na) ah upa lam thibna a tam deuh an ti Nau-pang lam crawh chuan an ngeih hle-thung A tlangpuin nausen thi an tam A chhan chu nun leh khawsak a mawl em em a, enkawl that an ni lova, enkawl that na a awm bawh lova, chaw tak an pek hma lutuk bawh avangte in kawthalo leh khawsik awmna-a thi an tam hle. Nausen laia thi lo vek vek chu mi san tha, brisel leh chak an ni chawh.

A tlangpuin thua hmanlai mite brisel zawka hgaith an ni theihna chhan nia langte chu pakbatnaah chuan zu tha an ei vang a tih theih awm e An zu in a tha-in a thianghlum a, damdawi lam leh thil dang chawhpawh leh zu tha ei a in thin an ni. Hetiang zu tha hi taksain a ngeih hle nun an sawi Zufang hi tak sa tan a tha bik a, nau nei blim ten an ngeih hle chbulna vei an awm meuh lo, chak pawh an chak phah hle Pahnihnaah chuan ei leh barah hawh, ti sawi theih ni lo mahse mahni thar buh leh bal leh thlaite thar lam tak ei thin an ni a, chu chu takain a ngeihin an brisel phah ni bawka rin a ni. Pathahnaah chuan khawthar kai hi upa lamin an ngeih lo, deuh na-in briselna atan a tha hle a ni ang. Nannang leh tha laiten an ngeih hle Khaw hmun ngai, bawhlhlawh leh thli rimchhia ur hman lovin an dawng zel a ni a, boruak tha leh thianghlum, thil rim chhe dangin a chawhpawh loh an dawng a, hris-lua atana a that dan tur chu briat sa a ni mai Anghaw, hmun thlan d-in hrim hrimah hmun brisel turangal nia an briat thiang thin an ni Tur thatna

hmən an chianzish avangin borok tha an dawn bakab
 tui tha leh chinghim ei a in thin an ni a. Tukhūr
 pawb an enkawl thain an vawng chinghim thin
 A chhan dang chuan inde, foron te, awm bawk
 matsela khawvel thil dang tungkham leh vei an nei
 tlem a; ei leh bar ngaituab leh khawsak phungah
 rilru habba em em an nei lo. Rilru tihah bertu
 pakhat sun teli pai lamah hah tham taka intansiakna
 an nei lo ti ila a sual em em lovang chu Zu leh sa
 hlm taka chen mi an nitha hian an taksa leh rilru
 hahte pawb a chhawk ngeun a nngawm a, hrisel pan
 an hmanng ngei ang A chhan dang dangte pawb a
 awm ang mahse, tupa hap sawi takte pawb hi a
 chhan dik tak an nibna a zikluak chuang lo, pawb
 mawh tak crawh an ni

d Si zawinna bul ber lo neih a nih miao avangin
 hna thawk mi an ni a Mipate phe chu lo lam hna
 bakat rammut leh ramchhuah an hna pu a ni a,
 an chawh rimn crawh chu an tuar phah lo an
 a lo. Hmeichhiate crawhchu lo lam hnathawh an
 avadon a; mahse taksa ngeth tawk hna bawh,
 tungawh, thingphurh leh puantahle an thawk reng a.
 Mipa sin an hrisel zawkin, an damrei zawk
 nian hrist a ni. Hrisel leh hrisel loh chungchawh
 chhui thiam leh sawi thiam pawh a har a; eng
 nise, nausen lala enkawl tha loh lo sellian tawh
 vekke chuan eng eng boruak pawh an ngam a, an
 hrisel a, an chak bawk a ni ti ila a sual lo ber ang.
 Mipa sin hmeichhia an damrei zawk deuh gila

hriat theihna pakhat chu hun rei vak lo atanga thlan lung ziaak atangte in a ni a Chu bakah khaw hrang hrangah putar aini pitar an tam zawk deuh zel Ramvachal lo zawk, hahdam zawk an ni a Nau hnin tam vanga an hrisel loh phah sawi tur a awm meuh lo a ni ang. Miha ho hna hahthlak thawk lova zu in tam lutukte erawh chu tar lamah an ngawr duh a, an damrei lo. Damrei lamah kum bithlah a har viau a, a dik ngel ang tih hriat theih lah a ni bawk lo Dan naranin dam rei lamah hmeichhia hi kum 70-90 inkarah a lak rual theih berin a lang a, mipa chu kum 60-80 inkarah dah theih a ni Heng bakah hnan damrei zual mipa pawh, hmeichhia pawh an awm thei tho a, kum 90-100 vel leh, kum 100 a rei dam te pawh an awm

En kawl that loh avanga nausen thi an tam thu ken sawi a Kum tling lova thi reng reng chu 'Hlamzuth' an ni a, 'Hmutzuk' an ti bawk Kum 05 m kar mi an thi tam ber a, kum 6 12 inkar mi thi an tam tawh lo Kum 13-50 inkar mite phei chu awmlaia thi an tlem ble ninn a lang Sarthi leh raichheha thi tih loh lenglai awmlaia thi ngat chu thil makah an ngai Feh kawng tan chihaha thing tlu a awmlaia lenglai an thi duh an ti a. Hla ah pawh 'Zalam tum kawng thing len buang a thlak, Lenglai bungkawh rihsang an kai nan e, Thlang kawh thlin a chhem' an ti, khawhar zai chi khat a ni. Kum 50 chhah chunglam ho zingah thihna a tam tawh deuh a Hla thawh hah vanga thi, tha hrui chai cheta thian ni ber mai, mahse natna an vei lo tihna chu a ni lo

Natna chi hrang hrang an tuar teh, meuh mai Santen, Sentut, Sikerh, Khawikpui, Ngawr leh hian hrilengte an tuar thin. Kawthalo leh pumpui na pawh an vei bawh. Hrileng hi tun hma chuan an hre meuh lo a ni awm e. France ram kal ho an lo hawn hnua hrileng hi an lo chhahpui ni awmin an sawi. Awma pawh natna chi khat an vei thin chu a ni Heng natna chi hrang hrang zingahle hian thupui natna lar deuh te chu khawik, kawthalo, leh ngawrte hi an ni deuh awm e. Hrileng a awm chin ah chuan a zual kum in thupui an awm nual thin.

Kan sawi tawh angin inthawi leh mai loh chu in enkawina dang an nei lo. Damdawi phuah chawp an hman thin pawh Vailen hma chuan an la hmang lar lova, Vailen hnua an hmang lar zawk Doctor leh Damdawi tha awm lobna hmunah chuan damdawi phuah chawpte hi tun lai pawhin an la hmang tho mai. Inthawi leh heng damdawi phuahchawpte hi an in enkaw theih dan a ni a, atangkai viau bawh a ni ang, Damdawi phuah chawp an hman lar deuh te chu hengte hi an ni

Khawik damdawi atan ining kha pii gen, sawm tui sawr leh thangkhuailu zik, no den, tui sawr an in thin,

Huma damdawi atan kham pang hma, pang hma an hmang; 'Kham damdawi' an ti bawh. Kawthalo damdawi a ni bawh. Kawthalo damdawi an hman lar zawk mah chu mithi khubbiuh (cubbi) huah

den tua chiah, a tui in a m. Rulhut' pa' tso hnah-
hu rah laimu den, tui a chiah, a tui in a tha ble
Khawhring pumna atan mahni lezangpa zai thi a,
a thi chu inbrosa chunga khawhring hnawh chhuah
nan laipawngah an hnawih thin.

Hhampui damdawiah tawitaw zam chi a hnah
nuai a, a tui sawr an hmang. A hnah chhumna tua
insil pawh a tha Pholeng (Tlangsam) hi hham satlah
deuh ah damdawia an hman bawh a ni a. A hnah
nuai a tui hnawih a ni. Tin, pan damdawiah tha-
suih (Leia zam chi hnim chi khat) hnah sawr tui a
tha a, a hnah chhumna tui pawh a tha bawh Pan
satlah damdawiah chil an hmang (hnawih) thin

Kang damdawia hman chi hnih an nei a. Tuiso
lehah sihtua thil eng zelzul, chhamek an tih (Hniar
ek an ti bawh) chu an hnawih thin Mei kanah kel
ek ro rawt dip an hnawih a, leisen an hnawih bawh
thin. Ruh thak an enkawldan chu tuiuma sil bakah
sathar ki an ziat dip a, an hnawih a, Them in an
tuam khawng tlat thin Pangang hling (Panchhia)
vanga pan enkawldan chu a hlim chbawrah chuan
darsamkilhin an nawt mai a, a ngeih viau an ti Pan
tawh hna' la tur a nih erawh chuan a hna' hma nan
zufe an bel thin

Khawsik damdawi kan sawi takte bakah Artui,
phuibnam hnaha tuama rawh an ei a, tin, thingdam
dawi (a thing bik a awm) thing pil den tui an in
bawh. Kawthalo leh Santon damdawi kan sawite bak
ah Pang hna' ro leh zu hi dam dawi tha tak an ni
Zu hi rul chuk damdawiah an hmang bawh

Heng kan sawi tak dangawi pawh, chawphawnga an inekaw, dan hi a sawi hle mahse an thapui ve thin zawng a ni pawh ong. Inthawite pawh w. chh. pui thinin an in hrie a an thapui la a nih pawh an mahni lam dik lovah an puh mai a. An blaackha an be lungawi tawk lovah an ngai a, an iq thawi nawn fo thin.

CHAPTER V

INRELBAWL DAN

(Village Administration)

Pawh hnam hrang tam tak zingah Lal chh bik an awm a, chungte chu Chinzah, Hlawnceu Hlawncching, Tlangchhan, Khenglawt leh Fanai te an ni Heng lal hnam zingah pawh hnam Chinzah leh Zathang te hi an lal ber tia sawi theih an ni a. Pawi zingah Mizorama khua leh tui lo dan hmasate leh thut hmun lo ngheh hmasate an ni a. Tlangchhan leh Hlawnceu te pawh hi khaw sam hmasate an mahse Chinzah leh Zathang lalte, khu a khua din, a sawma sawnte an ni a. Chuvangin lalna leh thu neh tak tak chu a tirah chuan Chinzah leh Zathang lalte kutah awm a ni ber Lal hnam then khatte hi erawh, chu Vallen hnaa tlang lehkhah nei a lalte an ni

Chinzah, Zathang, Hlawncching leh Khenglawtte hi anan an ni a. Fanai ho hi Pawi hnam pakhat. Mah-

se, Pawi leh Lusei inkara ze hrang deuh 'neia khawsa an ni a, kawng thenkhatah Pawi dan an zawm a, a thenah Lusei dan an zawm baw

Vaileh hma leh Vaileh hnua Pawi Lalte leh an lalna khuate leh an thlahtute hriat theih ang ang han tar'lang ila —

SI No	Lalna khua	Lal hming	Hnam	Thlahtu
1	SANGAU	Phunhnawma	Tiangchhan	Tokhenga
		Dokhuaia	Zathang	
		Zathanga	do	Dokhuaia
		Hmungluaia	do	Zathanga
		Vanhnuaitlirha	Hlawncheu	Thingtua
		Chhannawna	do	Vanhnuaitlirha

Sangau khaw dintu hi Phunawpa a ni a, khaw chhek hm, Chawngthua khua a ni Haka atangin Zathang lalin Sangau tiang hi a hauh a A tupa Phunhnawma chu khua va din turin leh a chhek vel ramte hauh turin a tir a, Phunhnawma ho chuan khua an din ta a, Mu hnapuiahte, S Vanlaiphaiahte leh Gheuraiahte an in bawkin ram an hauh zel a Luog-tian ram pawh an hauh tel a, khaw din tu a an avangin lal hmasa berah dah a ni a. Haka-a Zathang lal te (a pu te) chu an lo kal a, a khaw din saah chuan lo an rel ta a Dokhuaia an lal hmasa ber a ni. A dawtah a fapa Zathanga a lal a, Zathanga hnua a fapa Hmungluaia leh a pu, Thingtua fapa Vanhnuaitlirha an lal ve ve a. Mipuin Vanhnuaitlirha an thlau zawk avangin Hmungluaia chu

Pangkhuah an, lai tir a, Vanhauatirha thib, huah a fapa, Chhannawna a lai a. Hmunghuaha kha fapa nei lova a thib avangin Chhannawna chuan Pangkhua pawh chu a awp ta a ni. Hmunghuaha leh Vanhauatirha te hi naupang an la nih lain Thingtua (Vanhauatirha pa) hian an aiah ro a rel nun an sawi. Thingtua hi Sangau Zathang lai ten Tialdawngilunga a awm lain an va sawm a ni a, Sangauah chuan Sachhih leh fathang cun an lai tir ve a ni.

	Chhiiahmunga	Tlangchhan	Phunhawma
2. CHEURAL	Saithawna	-do-	Chhiiahmunga
	Khawhupa	-do-	Saithawna

Cheural tlang hi Zathang lai-in Phunhawma a pek a ni a, Phunhawma thlahte, Tlangchhanho lalna khua a ni

	Hnawkbuta	Tlangchhan	Semata
3 LUNGTIAN	Dokulha	Chinzah	Tahmunga
	Tialcheuva	do	Dokulha
	Thawngkunga	do	Tialcheuva

Sawi dan tlangpuah chuan Lungtian tlang hi Chinzah-ho lalna tlang a ni a, Amaherawhchu, Semata fapa Hnawkbuta Tlangchhan (Phunhawma tupa) hi Chinzah aini lai hmasa zawk nun sawi a ni. Hausata, Vantura leh Dokulha te hi unau an ni a. Hausata ni chu Hnawkbuta nupui a ni a, S. Vanlaiphai atangin Hnawkbuta leh Hausata hian Lungtian tlang an tlan a, Hausata hi a naupang zawk a nih avangin Hnawkbuta hian lai nihna a chang zawk a nih a rinawm Hnawkbuta tih loh hi chu Lungtianah Tlangchang ho an

lal zui lo. Hnawkbuta pawh hı chanchin nei thamin a lal rei lo a nı ang. Hausata hı Kulhbrulb (Lunglian) hmunah a thı a. A nau Vantura'n Mautlang (Lunglian)-ah khua a dın ve a, a thih hnu-ah an unau zinga naupang ber Dokulha a lal ve a, Fungkahab a kaı. Dokulha hnuaah a fapa Tıalcheuva a lal a, Tıalcheuva hnuah Thawngkunga (Tıalcheuva fapa) a lal a, lal hnubnung ber, lal han tılenga lal a nı. Dokulha hıan Lungpher, Bualpui, Fungkah leh Rawlbukahte khua a dın zel a, Rulkual, R Vanhne leh Saikhawthir-te pawh a dın a nı.

	Thankalha	Khenglawt	Zahuata
4 VARTEK	Vanchhuma	do-	Thankhalha
	Ngunchunga	-do-	Vanchhuma

Khaw cbhak, Khuəfo atangin Khenglawt-ho hıan Chinzah lalho an bel a Dokulha Lungtiana a lal tılengin an bel zel a Vartek ramah veng an sım sak a, Thankalha hovın an awm a Dokulha a tan bo tak avangin a fapa Tıalcheuva lal laun Sapın Tıang lehka sımın Vartek hı Thankalha fapa Vanchhuma hnenah a pe a, Vartek चाह hı Khenglawt lalna khua a nı.

5 FUNGKAH	Vanlinga	Chinzah	Dokulba
	Liankhuaia	-do-	Vanlinga

6. LUNGPHER	Suichhuma	Chinzah	Dokulba
	Hmungduna	-do-	Thanbulha s/o Suichhuma

NE. Rawbuk bi khawper a ni a, Lóngpher lalin a awp.

7. BUALPUI (NG) Ngunhnga Chinzah Dokulha
Zahupa -do- Ngunhnga

8. VAWMBUK Thatthirha Zathang Sangkhama
Lianduna -do- Thatthirha
Ukmanga -do- Lianduna

Tialdawngilung bi khawper a ni a, Vawmbuk atanga awp a ni.

9. ARCHHUANG Hrangdawna Zathang Sangkhama

Sangliana -do- Hrangdawna
Vantlunga -do- Sangliana

Pangrang bi khawper a ni a, Archhuang lalin a awp.

10. LUNGZA- Zakhua'a Zathang Thatthirha
RHTUM

Lahmunga -do- Zakhuaia

11. LAWNG- Hahmunga Hlawnceu Thingtua
TLAI Lahhluna Hlawnceu Hahmunga

12. THING- Zaenga Taogchhan Phunhnawma
KAH Pasawnga -do- Zaenga
Tialbupa -do- Pasawnga

13. DILTLANG Suiduna -do- Zaenga

14. MUALBU (L) Lingsaia -do- Phunhnawma

15. SAIKHAW.

THLIR Laisanga Chinzan Tumirha

16. DILEHAN Mangkunga -do- Tumirha

17. RUKUAL

BI VAWHNE Lahmunga Chinzah Tumirha

18. PAUTHAN Zahala Hlawnceu Hlang

- | | | | |
|-----------------------|------------|----------------------|-----------|
| 19. MAMPUI | Sakeia | Fanaí | Dopawrba |
| 20. BUHVUM | Lalhranga | -do- | — |
| 21. NGENPUI-
TLANG | Muchiha | Hranglung-
chhung | Mangchema |
| 22. TUITHUM-
HNAR | Lenhmunga | -do- | Mangchema |
| 23. CHAWNHU | Rosanga | Aineh | Khenlala |
| | Nokhama | -do- | Rosanga |
| | Ramkunga | do- | Nokhama |
| 24. BUNGTLANG | Totaukunga | Hlawncheu | Thingtua |

Lal chite (hnam), lalte leh an lalna khuate tilang mah ıla eng tik (hun) lai atang khan nge lal an neih tan briat a har h'e Mizoram an lo luh hma, Burma-a an awm laun lal neiu an awm tawh tih a Chiang a Mizorama an lo luh thlak pawhin lal hova lo lut an ni zel a Khua an siam tam deuh deuh a, lal an tam tial tial a, khawtin deuh thawhah lal an awm ta a. Khawper-ah erawh chuan lal hran an awm lova, a khawper neitu lalin a awp tel ve mai a ni.

Lal chuan a rorelna puitu tur upate a ruat a. Khawte deuhah upa an tlem a, khaw hian deuhah an tam deuh a ni mai A tlangpuin upa 3—5 an awm deuh ber khaw hian takah chuan pasarit lai an awm thei bawk Lal upate hi 'Bawi leh Tlang' tih an ni Lalin upate a ruat dan chu an khaw dinnaa a kaiza vengtu, tuikhur hiattu, phaileng samtü bera a hman kha Zalen upa atan a ruat phawt a, chu chu Kutawl emaw, Tipuramtla emaw an ti Upa dang tur chu ama chi leh kuang zinga mi leh midang a duh zawng a ruat a Upa tur an ruat hian mifing leh fel rorel

thiam tur an thlang lem lo niin a lang An thu awi thei tur, duh hun huna an pur (zen) theih tur, an hrawk tlaina tur an ruat deuh ber. Khaw khata mi neining deuh te chu mi fel lehrawn tlak an ni deuh zel.

Saphovin Mizoram an awp atangin Lal upate pawh Sawrkar briatpui vek an ni a Lal te an fing a ni ang chu sawrkar briatpui lobin upa thubruk an nei deuh zel. Upate bakah hian Lalin tlangau (Mualau) a ruat a, thirdeing leh Tlangchhawn Pui-thiam tur a ruat bawh Vailen hma chuan Khawchhiar an la awm lo va, Vailen hnuah sawrkar ruatin khawchhiar an awm ta a, Lal upate zinga mi pawmawh an ni. Hetianga fel taka rorel khawh nei theuhvin mabni in Sawrkarin Lalin ro an rel a ni

Lal chu a khuaah chuan roreltu, thu-neitu, lalber a ni a, Mizorama Sapho rorel hma pheih chuan lal thu chu thutawpna a ni Saphovin an awp chinah Sapho thu hnuaiah lal an ni a Rahsi in bial neun an enkawl a Rahsi-te chu an thu khawp a an mi tan zawngte tan chuan tualthah pawh ngamawm tak a ni, an ti thin. Lal chu thubuai, hlabuai remtu, hnatlang reltu, khawtlang mamawh engkim reltu a ni A in pawh khawtlangin hnatlangin an sak sak mai a ni. Khawthar sah (kai) te, lo theh te leh khawtlanga thil pul reng rengah a thu thu a ni a, amaherawhchu amah pui tura upa a ruat te nen an relho thin a ni.

Lal chu lo a neih duh chuan lo duh thlang hmasa ber tur a ni a. Lal thenkhat chuan lo an thlang ve a, Lal thenkhat te crawh chuan an

thlang lo. A khua leh tuite zingah a duh loh zawng mi an awm chuan a khua atangin a hnawtchhuak thei a. Mi tupawh an awmna khaw lal rorel dan leh an chungah a tih danah an lawm loh chuan an pem mai a ni, chutiang vang ni lova pem ve duh hrim hrim pawh an awm thei bawh. Pem turte chu a ruk-in zanah an pem chhuak thin a, mi briat an duh lo hle thin. Pem tum briat lawkte an awm blaueh chuan nasa takin an cheih (ui) a, mahse cheih hlen tak tak theih an ni thin lo Chutianga khaw danga pemte chu an va pemna kbuaa miten in an lo sak sak a, a tul chuan vehburte an khawnsak thin.

Lal chuan a khua leh tua vawk leh ar te, a duh hun hunah a man (talh) thei A zin chhuah apiang-in puak phur atan a duh duh a hruai thei. Mi chhe chungah thu an nei zual tih theih a ni Man leh mualah Lal fanu man leh michhe fanu man a inthlau ble. Lal lalzia han sawi uar nan, thil awm zen zen ni lo mahse, lal sual deubten an tih duh thil tha lo tak chu an lal em avangin mi nupui hnute deh leh zen leh mutpui te a ni Hetiang avanga nupa tang then an awm chang a awm. Sachhih pe duh lote an awm chuan a hnawtchhuak thei a, an neih pawh a chhuhsak thei bawh. Vailen hma chuan an thuneihna bi a sang em em a, thu tawp siamtu an ni Thubuai lhan thamah thibna khawp thlenga rorel theihna pawh lalin an nei nun sawi a ni a, a tak taka thil thleng sawi tur crawh chu a awm lo

Lalte lalzia sawinaa thil chhe lam kan sawi lan takte hi a nazawnga thil thleng a ni lova, an lal em avanga an duba an tih thehte han sawi lanna a ni, Lal thenkhatte phei chu anmahoi thu anga rorel lova an Upate duh dan ang anga rorel mai an awm bawk a, a hping chauhvui lal an ni a, Upa te thun khawtlang ro an rel zawk thin Upate chu Lalin a biakrawn leh a rorel puite ni mahsela lal thenkhatte chuan Upate thu ngaichang teh chiam lova mahni duh dana rorel an ching bawk

Lal chuan a khua leh tuite hnen atangin chhiash chi hrang hrang a ei a, chung chhiahte chu —

1. **Sachbiah**. — Ramsa kah leh awbahte Lal Sachbiah a awm a A tirah chuan a bawp pek a ni a, a hnu deuhah a dar pek a ni Sachbiah pek loh chu thil pawt tak a ni a, Lalin a chawitir thei a, a neih a laksak thei a, a khua atangin a hnawt chhuak thei bawk Sachbiah pek hi hmua hraig hrangah a ioanglo thei niin a lang a. Engpawh nise, a dar emaw, a bawp emaw pek a ni.

2. **Fathang (Buhchhun)** — Buh chhun zat hi a ioanglo deuh bawk niin a lang Vallen hman tin 3 (tin 4 chhungte pawh an awm) an chhung deuh ber. Vallen hnuah kawt khat a ni a, lal ban hma deuh atang klian tin 6 chhun a ni. Hei hi hmun hran hranah tih dan inan lohna lai a awm thei a, engpawh nise, tin 3-6 hi Fathang chhun dan tiangpui a ni, Ram hual an awm chuan mi naran aia an chhung tam a, kawt 3-7 an chhun dan a ni. Rambual chu lo thei duh avanga mi naran te sia buh chhung

tam tura lal leh upate lo thlan hnua thlang hmasate an ni a, an mahni ho zingah chuan buh chhung tam thei ber turin a thlang hmasa ber a, chutiang zela indawt chuan an thlang a, an buh chhun pawh a in tam hleih Kawt 1 chu tin 4 a ni

3 Ngawisa chhiah — Ngawi en apiangin sem tham sangha a tlak chuan ni pakhat chan tur a chau hnua h lalin chan khat dang a chang thin

4 Khuai chhiah — Khamkhuai loh Nghalpu lak in chan pangngai bakah lalin chan khat a chang chuang thin

Ngawi sa leh khuai lak hi chu Lal mah thlen a ni deuh zel a, tichuan an sem ta a ni, khamkhuai hi chu lal thu lovin a lak theih loh a, lal chuan a duh dan in a semin, a sem lo thei Hengte bakah hian chhiah ni tham lo lal tana a khawna an khawn sak chi a awm leh a, chungte chu sarep te, la te, chhawh chhite, Bekangte ar leh artui te an ni A khua leh tuite zinga rethei zual chhawmdawl ngaite an awm cuan lal leh upain tanpu dan tur an ngaihtuah thin.

Upate — Lal upate zingah rau rau pawh kutawi (Zalen upa) a lal ber a Lalin lo a thlan loh chuan lal aiawh a lo duh thlang hmasa ber a ni mai. Lal a nikhua loh deuh pheh chuan Zalen upa hovin ro rel a ni fo thin Lal aiawh theitu ber a ni. Hna tlang, Fathang, Khawntesep reng reng a awl a Kuli hna a awm chinah pawh Kuli a awl bawh.

A leh lamah chuan lalin a mamawh tinreng a lamna a ni ve thung Dan naranin Zalen hi Lal chhungkhat hnai an ni deuh zel.

Lal upa dangte pawhin Hnatlang leh Kuli an awl a, amaherawh chu Buh chhun an awl lo Hnatlang hi awl angin an lang na a, an awl lo tih theih na lai a awm Hnatlangah reng reng upate hi hruai-tuah an intan chhawk zel vang a ni Kan sawi tawh angin lal rorel puitute an ni a, mi zah leh ngaihsan an ni Mipuite zaizaptu an ni a, lal ngaihsan an ni. Mipuite zaizaptu an ni a, Lal rawngbawltu an ni An thuneihna awm mahsela an rorelnaah lal thu chu a lal ber a, an hnial tak tak ngam lo a ni Lal thu hriatpuitu ang lek an nih theihna lai a awm a Lalin a zinnaah a upate a duh duh a hruai thei Upahote chuan Zalen daytah lo an thlang a, lo ri buai tihfel ngai a awmin upahote chu ri sattu an ni, Nupui pasal inneih chungchangah upate hi palaia tirh an ni deuh ber thin. Upahote hi khua leh tui inrel-bawlinaah lal thurawn petu an ni a Khua leh tuite duh dan leh an harsatnate hre tu be. an ni a Upate an that a, an fel chuan lal rorel a thain a fel thei thin.

Rambual. — Rambual hi khawtinah an awm a, khawte deuhah an tlem deuh a, khaw hian deuhah an tam deuh a A tlangpuin in 3 atanga in 7 vel an ni deuh ber. Lo tha thlanga lal buh chhun chhung tam bikte an ni Vailen hma chuan rambual tur hian khaw khata chbungkaw thawk zo deuhate an thlem thin a. Vailen hnu deuh atang erawh kha chuan rambual tur lal leh upaten an zawng ngai

lovin chhungkaw thawk zo leh thawk zo em emlote pawhin ramhual nih an chak a, an in cbhan hual siak a ni deuh ber Lal leh upate dawtah lo an thlang a, amahni zinga thlang hmasa tur indawt dan chu buh an chhun tam theih dan indawta siam a ni. Buh an chhun dan tlangpui chu kawt 2-7 inkar a ni ber Buh chhung tam tura lo thlang hmasa an nihna ti mai loh chu mipui vanthlang aia chungnungna an nei lo Kuli, Hnatlang leh Khawntesep awl an nei lo

Khawchhiar — Vailen hnu, Saphovin Mizorama ro an rel atang chauhni khawchhiar hi an awm tan a, tun hmain an awm ngai lo. Tun laia V/C Secretary ang hi an ni mai awm e Lal leh upate rorel ziaka chhin chhiatu, mitthi zat leh nau piang zat chhinchhiaah leh mihring zat chhiartu (kum khatah waw khat chhiar) leiman khawntu buh neih zat chhin-chhiaha report tu, Kuli leh hnatlang reng renga thawk leh tbawk lo chhinchhiaatu an ni. Lal leh upate dawtah lo an thlang a, Sachhiaah Fathang, leiman leh pum kai man te an awl vek a ri Khawchhunga mi pawimawh berte zinga mi an ni

Thirdeng — Thirdeng bi lalin a ruat thin Mipui-te hmanrua chher saktu an ni a Khawlian deuhah chuan thirdeng pahni, pathum lai an awm thei Mipui an mamawh apiang an chher tir a, Chem tuthlawh tuthulh Chaicheh, leb Suankual, Hreipui, Chemte, Fel ki bar, Hachbek leh Favahte an chher ber. Lal leh upate tiam lovin in tinin kum khatah buh tin hni, khaw then khatah tin 4 theuh thirdeng hnenah an chhung a Sa kah 'eh awnah thirdengsa

a zang ruh sum khat vel atan an pe bawk. Kuli an awl a, hnatlang erawh chu an awl lo

Tiangau — Tiangau hna thawk turin Lalin a mi duh zawng a ruat a. Dan naranin khaw kbatah Tiangau pakhat an awm deuh ber a, khawhan takah chuan pahnih pawh an awm chang a awm Tiangau chu Lal leh upate tirhchhiah a ni a, khawtlang briat tur thu pawimawhte tiangauva puangtu a ni Rorel dawna upate ko khawmtu, rorelnaa tel ve, salam mantu a ni. Lal leh upaten tih tur an tih apiang titu a ni. Lal bnenah kalin tih tur pawimawh a awm leh awm loh a zawt fo thin a, Lal inah a tap deuh chawt thin. Fathang, Kuli leh hnatlang a awl a Saphovin Mizoram an awp hnu ah 'Chanchin dak' (Iblatina Report pek) in chhawk a ni a, he hna hi a awl bawk a ni Muin an ngaibniam a, mi hmaisa tawngtu, mi tih duh loh titu a ni. Hnatlang thawk lo runna la khawmtu a ni. Hna hnuaihnuung tak ni mahse a hnathawh a tangkai a, Kuli leh chhiah a awlte hi hlu tak a ni

Thubuai — Saphovin Mizoram an awp hma chuan thubuai rem thua pawh lal leh upate rorel thu tlukna chu thu tawp a ni nghal a, khawiahmah sawi buai hma a ni lova, sawibuaina tur pawh a awm lo Thiam chang chu thiam changin an awm a, thiam loh chang chu thiam loh changin an awm mai a ni. Sapho awp hnu-ah erawh chuan Lal leh upate rorelnaa thiam chang loten an duh chuau Bawrsap bnenah an thu an thien leh thei a. Bawrsap thu chhuak chu thu tawp a ni leh nghal mai a ni.

Lal hun laia lal leh upaten thubuai an rem
 thin zinga a lar zual deuh deuhthe chu ruk rukthe,
 hnam neia inpuhte pian leh murna inhmuh sit sakte,
 Fa inchuhte, lo inchuh te, lawithlem te nulat tlangval
 thubuaite, ran inthah sakte, Uirea inpuh leh thubuai
 dangte an ni Thubuai lian leh thubuaite deuh a
 awm thei a, chawitir theih zat pawh a inang lo bawk,
 Salam ringawt chawi tir pawh a awm thei.

Ruk ruk hi Lal lal lai chuan a awm ngai meuh
 lova, sawi tur ting chuan a awm ve zeuh thin Lova
 thlai ruk angte hi chu thubuai a ting lova, mahse,
 chutiang tih hmang chu kutkem nei an ni a, kutkem
 nei chu nupui pasal atan min au thin hrik a, an
 thlahte thlengin an hnawng thei Buh ruk erawh chu
 an ngai thu tak hle Mahnun buh ei la neih laia mi
 buh ruk ngat chu thubuai, chawi theihna a nih ai
 mahin Puithuna lamah an ngai thu tak a, thihnaah
 an ngai a ni Amaherawhchu, min buh ei a tlak
 chham a, chaw a nghei dawn meuh chuan tu buhzem
 a mi pawh buh rut sela ruk rua ngaih a ni lo Buh
 chu a rut a ni tih hriat nan a thil engemaw tal buh-
 zemah chuan a hnutchhiah tur a ni

Ranpui a ruka inthah sak pawh thubuai lian,
 inchawitir theihna a nihna ai mahin puithuna kawng-
 ah an ngaih pawimawhna a sang zawk tih theih a ni
 Mi ranpui that rutuin a thiltih chu a zep chuan a
 tutu chu a thi ngei tura ngaih a ni thin.

Lawithlem leh Uire chungchanga thubuai hi thubuai lian ber pawl a t'ing a Lawithlemtu leh Uire chu, Lalin chawitir theihna sang ber a neih, Rs 60/- chawitir theih an ni. Uire hi chu inneih leh inthen thuah khan a nih dan ziak a ni tawh a A pasalin ngaidam pawh nisela a uiretu chuan a chawitir ang chu a chawi tho a ni. Rs 60/- bakah vawkpa sumnga, puanhruah (puan lu khum) leh thitai a chawiang a, a pasal ni lovin, a hmeichhe (uire) nu leh paten an dawng ang. Hei hi chu Lal leh upatena an thubuai rem pawh ni lem lovin an hnam dan a ni ve hrim hrim a ni

Hnam (Khawhring) neia inpuh hi in tih hming chhiatna lian tak a ni a Hnam neia an hriatte chu mun an tbinhrik a, rupui pasal hnawna a ni a, chuvangin an duh lo hle thin a ni Chutiang bawkin pian leh murna in hmusit sakte pawh iohmusitna leh in tihhmingchhiatna a ni a, thu buai tling a ni.

Lo inchuh emaw, lo ri thubuaiah emaw chuan inchawitir a awm lo Lo inchuh ah chuan lal leh upaten chang tura an tih zawk zawkin an chang mai a. Lo inchuh vanga insual an nih chuan an hnam danin a chaklo zawk apiangin an in chuh lo chu an chang thin Lo ri thubuaiah chuan lal upaten ri an kham sak a, chu chu sawisel theih a ni lova, thu tawp a ni mai

Nulat tlangval thuah thubuai chi hrang hrang a awm thei a. Hnute deh, nula zen leh inngaih leh

inngaih loh thua inpuhnate a ni ber Hengah pawh
hian lal leh upate thu remna anga a thiam chang lo
zawk chawitir an ni mai. Fa inchuhah erawh chuan
inchawitir lem lovin a thiam chang zawkin fa chu an
chang mai thin

Heng thubuai chi hrang hrang kan tar lan takte
bakah hian thubuai te tham dang a awm bawk a
Thubuai mal khaih in chawitu zat sawi hleih theih
a ni lova, a thubuai a zirin chawi a tlemin a tam
thei a In chawitir theihna sang ber chu Rs 60/- a
ni a, a tlukpui chu Sepui a ni A hniam ber chu
Rs 5/- lal salam a ni a, Salamah hian Rs 5/- emaw,
vawk pui emaw chawi a ni ber Tin, Salam chauh
chawi a awm thei a, bei hi chu chawi a tling meuh
lo, lal leh upate tih hah man a ni ber mai, lal leh
upate chan a ni

Lalte chu an lal em avangin misual hremnaah
thihna khawpa hremna pawh an thu neihnain a huam
anga sawi a ni thin a Amaherawhchu, chutiang thu
neihna chu lalten a tak takaan ken kawh sawi tur a
awm lo An thu neihnain tawp in-tai a neih lohzia
leh an lalzia sawina a ni mai



CHAPTER VI

ZIN LEH VAI

(Sakhaw biak)

'Zin leh Vai' hi Sakhaw biakna lam jawngkam a ni a, 'Zin leh Khua' tih a ni bawk thin Hnam Sakhua a ni. Sakhaw biakah an chiang lo hle Ram-huai ni lo, thilti thei tak engemaw, tu emaw khaw i laiah emaw awmin an ring a, chu chu 'Khawzing Pathian' an ti a. Mahse hei hi an be hauh lo Hemi hnuaiah hian hnamtinin hnam Sakhua an bia a, chu chu 'Zin leh Vai' an tih chu a ni Khawzing Pathian an tih hi sang bera awmah an ngai a. A hnua am i 'Zai leh Vai' an biak hi malsawmna engkim pe theitu nun an ring An Sakhaw biak chhan ber chu thih hnua awm dan tur lam ni lovin dam chhung khawsak nawmna, damna leh hausakna an neih na tur atan a ni ber.

Sakhaw biakah chuan chhungtinin an tih ngei ngei tur kawng thum a awm a, chungte chu Arnak hman, Zin vawk rial thah leh Zin vawkpa thah te an ni Heng bakah hian Bawi leh lam, khuangchaw i ti tura kawng indawt a awm leh a Chungte chu Khaw vawk rial thah, khaw dang, Sechhun, Bawi leh khuangchawite an ni. Hengahte hian sakhaw biak a tel ve vek a Amaherawhchu mi zawng zawng tana tih ngei ngei tur a ni lova, tih theih pawh a ni lo bawh; mi neining deuhten an ti thei chauh a ni

Sakhaw biakna a tel nachungin mihring lama intih ropui duhna, mi dangte aia ropui leh thil ti thei nih duhna a lian zawk mah a ni. Bawilo chuan Sakei lu pawh an ai thei lova, Baw hnuah an ai chauh thin. Sakhaw biakna kawng hrang hrangte chu han sawi zau ila.

Arnak hmanh Hei hi chhungkuaa sakhaw biakna hman hmasak ber a ni a, arpui hang emaw, a sen emawin an hmang a, nupui tak leh an fate nen chauhva hman a ni Nupui pakhat aia tam nei an awm fo a, nupui dik taka pain a neih bik leh chumi nena an fate nen chauhva an hman bik a ni An nupui dangte leh an fate tel ve a thiang lo Nupa dik tak, pumkhat ni tur leh huam khat ni tur a in siamna a ni, a pawimawh hle.

Chhakchhang atanga chai lam deuh liangah chhuar an dawha sakhaw biak inthawina bungrua an dah khaw kho kheng chu he Arnak hmanh-ah han an hman a ni a Arnak an hman dawn chuan bungrua chuan la thla a, a duh chuan tap hran an chhep a, a duh lovin an chhep lova A ngapawh chu nise, mei nungsa hmanga (ringa) mei chhem a thiang lova, a nungsa awm pawhin an ti hlum vek a, (an timit) meitalh talh kai atang ngatin mei an chhem a He sakhaw biak hi zanah an hmang ber a, pain a sawngbawl thin Ar talh dawn chuan tifangin a han phuh hmasa phawt a, hetiang hian a han chham a, (Ti fang-buhfai leh tui)

"Tu zanah hi e,
 Ka nupi ka thlei dan loh mi leh ka fah sak loh
 mi he,
 Ka arnakin ka kho thla ban ka thum le,
 Hri kip leh vaiza lakah hawng ka hup pheng law,
 Zum leh hriam bakah hawng ka veng law,
 Sahrang, misual lakah hawng ka veng law,
 Dam kum saupi hawng ka pe law,
 Na duh loh zawngi ka um sualah chun,
 Nangnih hawng ka ngai thiam"

Tichuan ar chu a talh a, an chhum a, an ei nghal a
 Chu mi zan chuan la deh a thiang lova An chhung-
 kuain inthawina hmunah chuan an riak (mu) nghal a.
 Inthawina hmuna mu lova, khumpuia mu nghal te
 pawh an awm tbo a, chhakchhang serh mi chhak-
 chhangah an mu a, khumpui serh mi khumpui ah an
 mu A tukah hna thawk lovin an serh

Zin vawk rial thah — Vawk nu do tla talh tur
 a ni 'Dotla' tih awmzia chu a chhul lak lob, a dum,
 a chal chauh de hi a ni Vawk chu thla thum vel
 chhungkhunga buhrum ngata chawm thau tur a ni a
 Chhungkaw pa ber chu a talhtu leh inthawina
 sawngbawltu a ni. Chhungkhatho sawm theih a ni
 bawh Tap atanga char lam, Varlung zawn chhak
 lam bang hrulah tap bran an chhep chawp a. A
 chungah chuan khang hlang thung tum pahnih an
 khamphai a, chu chu lungthu atan rin nghal a ni
 Pa ber chuan vawk chu tifangin vawithum a han
 phuh a, hetiang hian vawithum a han chham a.

Maw ka khua aw, ka vawk dotla kan chhawn hi e,
 Fa vai rual hawng ka pe law,
 Ba hnah tam hawng ka pe law,
 Hirinnu hawng ka pe law,
 Sawrpa hawng ka pe law,

A chham zawh chuan vawk chu chhantiangin
 (thalin) a zak dawh ding lamah a han vit a, a vih
 hlum nghal mai loh chuan fah thing ngein vuak
 hlum tur a ni An tap chbehna bulah an talh a,
 tah chuan an puah nghal a, an chhum a. An mi
 sawmhote chuan tualah zu an in a, Hnamdangte
 pawh an sawm thei a, mahse in chhung a an luh ve
 a thiang lo Sa hmin hnu chuan saserh hming
 kim chu a hrangin kho-ah an dah a, an biaka chu
 ei turin an sawm a A tawk an tuh chinah chuan an
 chhungkua chaub vin an kilho ta a ni Chawhma
 lamah vawk talh a ni a, chhunah an ei a, ei bang
 a awm chuan tlajah an ei leh mai thin He sa hi
 hmeichhia pawhin an ei thei Tlajah ei bang a la
 awm cheu chuan chhuat an keu awng a an thlak
 mai a ni

He mi ni hian pawn lam mi an be thiang love, a
 tukah an chhungkuain hna thawk lovin an serb a.
 Zin vawk talh atanga thla de hmasa berah arin in
 thenpa an nei a, chu chu 'Kho khengtaw!' an ti, bel
 leh thlang sil tihna a ni mai, khokheng taw! hma
 chuan in chhungah eng sa mah lak luh aw! a ni lo

Zin vawkpa thah Vawkpa dotla, sum nga aia
 te lo talh tur a ni a, inthawina hmuna sawngbaw!

dan leh hla chham té chu Zin vawkril ta ha an tih dan-nen a inang vek a Chhungkhatho bakah mi dang tam tak an sawm thei. Khawfo hovin zung atanga zu in-in zana vawk chu talh a, khawvar hmain an ei a, a tuk chu pengtawng ni an ti a. Tlan tlang hovin zana vawk an talh a, khawvar hmain an ei a, a tuk Tlangvan ni, vantlang niah an hman. Zu leh sa an chen a. Sa serb atan a lu leh a zak dawh-na (vihna) lai, a nak reh pathum telin an la a, chhungkaw sa bik a ni. Tap pangngah an chhum a, chhum chhungin chhumna mei chu lak awi a ni lo, chhum na tur tui pawh a hrappa ngata chawi a ni a. Tui chawitu chuan tui a chawi laun tumah a be tur a ni lo. Zana an tlaivar leh a.

He sakhaw biakah hian an simkbur hle a, chbungkhatho nga hnam chhe deuh nupua nente leh nu hrang hnua faten an ei a rem lo. Lannaho intih-vuivaina a tam dub hle An intihlungawi har deuh chang (phei) chuan khawvar dawnah te pawh vawk an talh mai a ni. Ur lawk nia an zu in kha 'Thai thawb zu' an ti a. Vawk an talh hmain lai leh Upa te a en turin an sawm hmasa thin. Vawk dar chu farnu sa a ni a, a vei lam nakruh 7 chu thansa a ni a, hman thenkhatah chuan a nakruh 5 té an pe A zang ruh tlan, a thau telin Sawchiar atan an dah tha a, sa dang zawng chu ruai atan chhum a ni. Hei hi Tlan tlangho tih dan a ti a. A ni them ni-ah chuan an sa dah chu an sawchiar a, upahote leh tlaivarho ten an ei a, ei bang a sawm chuan char lam sut bulah chhuat an keu awng a, an thlak mai a ni.

chu mi ni chu a tiak ni a ni a, zu a tam chuan zan-
ah pawh an la lengkhawm a, tlarvar crawh awi a ni lo

Khaw vawk rial thab Zin vawk rial talh ang
bawk khan vawknu dothla talh a ni a. Zin vawk
rial talh nen a sawngbawl dan leh a serh dan engkim
a in ang vek a ni.

Khawdangh . Vawkpa dotla sum nga aia te lo talh
a ngai, Zan mut rebah an talh thin **Khawkhokheng**
kha an la thla a, Zin vawkpa talhna hmunah bawk
an talh a An talh hma chuan chhangphutte, chaw
te an hung a Vawk chu chhang phut an barh a,
tifangin pa berin a phuh a, thla a chham hnuaa a
zak dawh ding lamah chbantiangin a dawt a, a thih
lawk loh chuan fah thing ngeia vuak hlum tur a ni
Tula thil a thiang lova thingse luangah an lum a, an
rawh a A tukah chuan mi an sawm khawm ta a
Tawngkama an sawm mai baka a deha adeh (khawih,
tawh) te chuan an zui ngei tur a ni. Sa kal paw
mawh tak tak kawngthum a awm a Sangau sa atan
a nak pang, a nak pang leh lam marau sa leh,
Thingbawngsa atan a ke te an dah hrang a, chhum
hmin hnuaa mi leng lamte an ei tir. Sa dang zawng
chu an chhum a, zingah an mi sawnte nen chuan
an ei nghal thin. Chhungkhat, tu leh fate, hnam tha
nei pian sualna nei lo te kha pawn chhuak lovin an
in chhungkhung a, chhunah ruai an theh leh a, sa
ei bang a awm chuan tlai lama ei atan dah a thiang
tawh lova, an pah mai thin A chang chuan then
awm pa an hrilh a, kawm hnuaah an dawh tir a,
chhuat awngah an thlak thin.

Sechhun - Se zu do tja chhun tur a ni a. A tupal
(a to hmaur) tja chhun lo chu a, seksa hmun dangah
rang a awm tur a ni loya, a dum yek a ni tur a ni.
A rai lai ni lo, thia sarh an tpa' ni a, pian' suatna
chheté mah nei lo a ni tur a ni.

Se chhun tur chuan nasa taka in buatsah a ngai
a. Nula leh tiangvalten zu leh ruai tur buh an lo fai
lawk a. Chhanga nula leh tiangvalten buh an den
chu 'Sum rui tuk' an ti a, sarriah chhum hun vel
atangin an deng tan thin, chwang buh den tih nen
thuhmun a ni. Sum pakua tualah an tlar a, nula
leh tiangvalte kha in karthlakm an in tlar a. Buh
thun tur te, den chip sa kbbwrh tu turte, a thlei turte
ruat vek an ni a. Buh den an tan hma chuan nula
leh tiangvat hmingtha ve ve thian (ruat) te chuan
artur chhum hminsa leh chhangphut an han in barh
tawn phawt a, chu mi hua chuan in ruanin chawl
blek lovin thun kbat an deng chip a, mipain a ve
den a, hmeichhiain hmathlakm a deng a, tichuan
mi dangin an deng tan thei ts a ni. Sum kbatah
pahnih selin an in ruan a, tlar kbata mite chuan rual
thapin an deng a, Sum tam takah mi tam takin
inruan mahse mi pahnih chauh inruan ang main an
den ri chu a rual hle; An den rual leh rual loh
upahoten an en thin Buh den zanah chuan sechhuntu
tur tiah chuan zu an in ho a, pawhlohtlawh-in an
lam dul dul mai a ni. Bel tam takin zu an bilh
lawk a.

Sechhun ama dah chuan nula leh tiangvalten
thing an lo sawm lawk a, chu chu 'Thungal chan' an

ti. Lusein Sathing zar an tih nen thuhmun a ni. Ramah thing an fawm a, kawng dungah an zar a Thing eh/kh tan hma chuan nula leh tlangval hming-tha ruatten artui chhum hmin sa an inbarh leh a, chu mi hnu chuan mpa chuan vei chehin a han chek hmasa a, hmeichhia chuan ding chehin a chek ve a. Chutianga incheh rawna thing pakhat an kihthluk hnuah mi dangin an fawm tan ve chah thin a ni. Thingai chantute hi Vawksa-in an hrai thin Thenkhat chuan sechhunah sumrualsuk leh thingai chan hi la awm lo nin an sawi a, tih dan in an loh vang a ni mai ang

Kawng hrang hranga inbuatsaihna peih fei a nih hnu chuan sechhun ni tur an ruat ta a Khaw chhung mi chu an sawm vek thin. A ni a lo thlen chuan zing atangin zu an intan a Sechhun tur kha selu phanah an thlung a Chhungkhatho zingah sehrui cheih thei tur mi hming tha, hnam tha neite an ruat a Heta 'hnam tha nei' tih hi an tufate zinga thenkhatin hnam ebhe mi nupua a neih chuan sehrui an chehtir duh lova zin vawk talhah pawh chutianga bawkin sake an man thei lo. Hei hi a tak taka sehrui cheih emaw, sake man emaw ni lovin an sakhaw biak puithuna, serh leh sangah an tel thei lo tihna a ni. Chhung leh khat intih vui vaina a tam thei hle

Chhun hun zawng chu zu io nan an hmang a, zarah sial chu chhun a ni. A chbuntu tur chuan thiam hla chhamin sial chu Tifangin a han phuh ser ser a, a zak ding lamah chbantiangin (ferin) a hau

kapa, tichuan mi dangin an' talh a. Thenkhat, a pui-
 thu deuhte chuan fahthing ngeia vuakhlum an duh a;
 a thente crawh chuan a chehin an chekhlum mai a
 ni. Sa kal pangngai sem chhuah a ni a. Chumi zan
 chuan a sa thenkhat an chhum a, tlaivarhoten zanah
 an ei a. Sa dang tam zawk chu a tukah ruaiah an
 chhum a, sazarh a awm leh a, chhungkaw sa bik a ni
 Sechhun zan leh a tuk ruapui nite hi lam nia hmatg-
 te an awm a, zin vawk talh-a an th dan ang chiah
 kha a ni mai a, danglamna a awm lo.

Sechhun hma deuh bian Arnak an hmang phawt
 a, sechhun zawhah thla de hmasaah Arnak an hmang
 leh a. Dawino chhui ang deuh a ni awm e, Khokheng
 an tawh leh a, chu chu ar hanga hman a ni. Bawi
 thei turte chu an remchan hun bunah an Bawi tawh
 mai a ni

Bawi Bawi hi chihnih a awm a, Bawite Bawi leh
 leh Patan Bawi an ti Bawite Bawi hi Bawipui, Bawi
 pangngai a ni a, Patan Bawi crawh hi chu Bawi te-
 nau, hmanhmawh thla a hming chauhvah Bawi a ni a,
 Sial tel lo, vawk pang a ai tlem lovin a bawi theih a
 ni. Bawi pui leh Bawite tibna ang a ni ber awm e.
 Tuna kan sawi tur hi Bawite Bawi a ni.

Bawi nan chuan dan naranin sethum, sela dotla
 zan chhuntutur telin, leh vawk sum nga ai te lo theih
 zat zat an talh thin. Sechal leh Sela dotla chauh
 pawh a talh theih bawh. Ran talh tam lam bithliah
 a awm lova neize chuan theih zat zat an talh mara,

chutiang chu 'Thahthuan' an ti Bawiah chuan ian talh tam a ngai a, ni pawh a duh rei a, chuvangin zu tam tawh tak a ngai a ni. Bawı turte chuan nula leh tlangvalte buh deng turin an sawm a Sechhuna sum rual suk kan sawı tawh ang kha an buh den dan chu a ni leh a. Sum rual suk hi kan han sawı hna sa tak nain Thingai chan hnuah tan a ni a, tlai lam zanriah chhum hun vel atangin tlai tin buh an deng thin. Zana buh dengtute chuan zu an in a, an zai a, an lam a Buh vai zawng zawng kha an dahkhawm zel a, tangkama tak a nei a ni Thlun hman ngei turin zu an bilh lawk teuh a, uai chaw tur buh an lo fai khawl diam a Thingai chan pawh Bawı ni a tuah theih a ro hnan ngei tura tih a ni a Sechhuna thingai chan ang bawh kha a ni Chaw leh sa (vawksa) leh zuin thingai chantute chu tamah an hrai a, an thing zar hian hlam 150 laia sete a awn thei

Bawı ni thlen hman Bawı turte chuan 'Thing' tur an ruat lawk a, a thente chu puzawn chuan an thing tur midang, ni hung deuh chung, hnam hrang daih te pawh a ruat sak a Chutianga kawng hrang hranga inbuatsaiha peih a nih hnu chuan Bawı turte chuan thing tura an ruatte chu Bawı fawh tawh turin an ti a, (Bawı turin min iawn cho tawh rawh u tihna) Bawı tur chungte leh thing chungte chuan nula leh tlangval an sawm khawm ve ve a Thing lam mite chu thing in atanga chhuakin 'Bawı u law' Bawı u law, hrin nu hen, sawrpa hen, vui fual hen, bahnah tam hen' tia au vin Bawı tur in lam panin an thawk

ta mup mup mai a. An thawm an hr̄at chuan Bawit-
tur nu ber chuan inleng at̄angin a lo hmuak a, "Kan
cheh hlah loh, kan khoh hlah loh" t̄in a lo chhang
a. Tichuan in chhungah an lut a, zu bel an kai t̄het
nghal a, chu mi zan chu zu ina, h̄lim taka zai a,
pawhlohtlawha lamin an th̄ivar a. Bawi fawrh zan
hi th̄ivar ngei ngei a ni t̄hin Bawi fawrh at̄anga rei
vak loah chuan Bawi an t̄an ta a ni

Bawifawrh tih hi han sawi fiah leh deuh i'a
Bawi tura in chona, infuihna a ni kan tih tawh kha
Thing lamin Bawi an fawrh ni lo. Bawifawrh a awm
ve reng reng a Bawi tum lawk rengte leh tum
lawkna nei lo te pawh Bawi turin an fawrh thei
Bawi tum rilu' te' chuan nula leh t̄iangvalin Bawi
turin minrawn fawrh sela tih an duh na chu nula
t̄iangvalten an lo bre thui a, tichuan zu hmun
at̄angin Bawifawrh turin an chhuak ta t̄hin a. Hetia
Bawi an fawrh hnu hian inbuatsaihna an tan nghal
t̄hin Bawi tumna nei hauh lo te pawh Vant̄iang
ngaiha Bawi thei tura an lan chuan nula leh t̄iang-
valte in t̄iam rualin Bawi turin an va cho mai thei a
Chutianga cho an nih chuan an tan Bawi loh theih
a ni lo. Bawi an va fawrh chuan an va cho chhung-
te khan an t̄hin an turin der a. Kan t̄in lohpu
min t̄it̄ir in tum a, min hnawtchhuak a nia lawm
t̄in chh̄uah mai tum angin thulte an phur chhuak a,
Bawi fawrh tute chuan an lo cheh a, tichuan in chhung-
ah chuan lutin zu an in ho ta a ni. Bawifawrh at̄anga
Bawi hun tur bituk a awm lova, Bawi turte in peih
chhuah hun leh rem chan hun ah Bawi a ni mai
t̄in a ni.

Bawi thut zan Hei hi Bawi tan zan, urlawk zan a ni a Nula tlangval a thei apiang an sawm khawm ta tak tak a, thimblim atangin an pung khawm a Bawi tur chuan a hma deuh a'angin ni pakhat (mi â deuh) a lo sawm lawk a, chu chu 'Tichhuang an ti a Bawipa nen chuan Fokhawh zu Maishunah an siak a, thlangrain an khub a Bawipain thla a chham hmasa a, Tichhuangin a chham ve leh a, ti chuan zu chu an in tan ta a Zan khuain zu an in a, an zai a, lam chi hiang hrang, Lam tleng, Pawh lohthlawh leh Savang lautein an lam zarklua zak mai a. Chu mi zan atanga zan nga chhung chu tlai-var zawm zat tur a ni a, zu in an chawl tui a ni lo va, khuang ni a reh bawk tui a ni hek lo.

Tlangzam ni A tuk chu Tlangzam ni, a nikhatna a ni a He mi ni hian sechal leh vawk pakhat, nula leh tlangval pual bik tur 'Laihrav vawk an tih chu an talh a Chhungkhatten vawk an talh ve a, a thau thlur sei tak chu 'Sasir' keih atan an siam a, a then chu Bawitung hel ni atan an dah a Bawipa tan talhte chu Sakal sem a ni a A khel pakhat (a bawp, chu 'Thing sa' a ni a, pu kha thing a rih chuan a vaun a chang a, sa ir a chang bawk a Fuin Thing atana mi dang a lo ruat chuan sa bawp chu an in-sem a Farnuten a ke an insem a Vawksaah chuan pu chan a awm lova, Thingsa a awm bawk lo. Se chal sa chu tlangza n a ni a, in tinah a sa an sem a, sem bang chu ruai ah an chhum a Nilengin zu an in a, an zai a, an lam a Tufa leh thian tha te chu ruai buatsaihin a kul a tarah an tang a Tlai ah ruai an theh a He mi ni hian 'Sa hming nei leh zu 'hming nei a la awm lova Zanah an tlaivar leh a

Sareu ni . A tuk, a ni hnihna chu Sareu ni a ni a, Sa kan ni tihna a ni Vawk pahnh talh a ngai a A h i a daih atangin khaw chheh vela Bawi tawhte an hriat zawng zawng an chah lawk vek a Chungcho chuan Sareu nia sa te chu chhum lohin an insem a. A kawchhung leh a sa dang thenkhat chu sareu-ah leh ruai atan an siam a. Bawi ho chauh chuan luhka-puah an ei a, Bawi lo chuan an ei ngam lo Bawi ho lo kal te chuan rakzu an rawn keng theuh va, khawchhung mite chuan zu bel an rawn pu a Sareu leh zu chu an hneh a, a hnuah ruai an theh a, hemi ni hian nula leh tlangval puah vawk talh thin 'Lai-hraw vawk' an talh leh a, mipui vantlang pual tan vawk an talh lawk a, chu chu 'chhiahreuh vawk' an ti Chhiahreuh vawk hi an talh pawhin talh loh pawhin ruai chu a awm reng reng a. Zanah chuan ran talh lovin zu in a, zain an lam tlaivar leh a ni

Sareu ni zanah hian thul pawimawh tak tak pahnb tih an nei a. Inleng thlang lamah tap an chhep a, mei an tuah a. Bawipa chuan chhantiangin artui pumthum a chhun keh a, a paib zel a. Tichhuang chuan a dang paruk a chhum a, amahin a ei vek a Hemi zan vek hian Bawitung bel nia an Vaimim ken tur an deng a. Bawi chhungte hian anmahni sawpui emaw, an ai chhungte emaw an den tir thin. Vaimim chu kan hnuah vawikua chiah an deng tur a ni a. Den lai chuan Tichhuang chuan khuang bengin, "Ka pi te, su teuh teuh, in chhak pa nih kan thei lai, in thlang pa nih kan thei lai, ka pi te su teuh teuh," tun a lo zan a. Hemi lai hian nula leh tlangvalte chu in chhungah an lam reng a ni. Vei-

mim chu bur te tak te te pakua, a kawngka reh pawha tan bial chhuogah an thun a, bur chu bruun an rek khawm a. Vaimim dengtu khan Bawitung hel niin a phur tur ani.

Bawitung hel ni A ni thumna chu Bawitung hel ni a ni ta a. Zingah pu berin tlangval thenkhat bruun Bawingul tur Thingsia, Bawi turin a lo hual sa diam chu zawn' turin an kal a. Bawitung hi Bawingul tin emaw, Vanpar tin emaw an vuah baw a, hmar/Lusei lamin Seluphan an tih nen thu hmun a ni. Thingse mal to an duh lova, a hung puia ni ngei hruizem loh, him pial, malpui tiat vela lian an duh thin. Pu berin a kit a, a thel vek a, a zik buk zuah a ni a. Kih na bul lam chu a zung chawpin an kar phawng vek thin. A lo chawr an hlauh vang a ni, thiangloah an ngai. Phun lain a buah a tilh an hlauva, an thing vak vak a, Bawipa tualah an phun ta a li.

He mi ni hi Samphiar ni a ni nghal a. Pu ber chu samphiartu a ni a, a phiar tak tak chu amah in ti lovin a thiam mi a tih tir a, mahse, a hming tumtu a ni a, Samphiar vawk a talh a ngai baw. Sasir keih tur siam a ni a, famu ten Tlangzam ni a vawk an talha sasir tur an dahte kha anrawn keng khawm baw a. Sasir chu vawk thau, a zang thau thlur sei pui pui, chhum hminsa, duh duh keih tr tura siam chu a ni. Thlengah dahin tualah an dinpu a, ei turin mipa tupawh an duh apiang an pawt a. ~~Mi~~ pakhat ei chin tur ruat bik ~~chhinchhah~~ nan

hnawhte an vit bur zel a, chanpual chu ei zawh ngei
ngei tur a ni, hmui pawl hach loya ei zawh tur a ni
a, ei zawh nghal mai theh loh chuan chi an phul
vak a, an ei zawh luhir thin Pu chuan samphiar zu
a rawn pu (thawb) a Bawinu samphiar saktu leh a
bul ve opa thuhoten an in a. Bawinu sam chu
thur that phok thim, zui zatin phiar a ni a. Sam-
phiar zawh chuan Bawitung hel turin an inchei ta a.
Bawinu ctuan Thiheri a teng a, hnar a khim a,
kawngbren nich ang ang a tam thei ang ber a hreng
a thi tial rual a awrh a, Ngengpawng bengbeh a beh
a, chawngnak kawr a ha a, Pu in puanthan sei tak a
leisak a, chu chu a tang puak (rai puan bihm a bih)
a. Bawipa ve thung chuan pawngpi (diarpui) var
hlak, a duma a sang zawnga hmunhniha hruih a khim
a Vakul chang a tawn a, hrum a sal a. Diarpui kha
Bawikunulh zawh hma chuan phelh a thiango. Ang-
ki kawr a ha a, hrenam a kaih a, hrenam pawh hi
Bawikunulh zawh hma chuan phelh a thiango bawk.
Vaiquan tial a archangbah a. He puan hi Bawi lo
chuan s n theih a ni lo Mau chawnga chhantiang
dah (thun) a pai (ak) a, a pama hruiah hruikhau hruai
hman a ni a A kal na tur Saikrawkherh a keng bawk a

In siam peih diamin inchung atangin an lo
chhuak a. Vairualthawla vaireu den (vaimin kan den
thawla dah kha) phurtu chuan nu rein (em in) a phur
a, hma a hruai a. Bawi nuin a zui a, Bawipain a
rawn zui leh a. He mitei pathum inkarah huan mi-
dang kal phal a ni lo Fainute hovin an zui a, ti-
chuan Bawitung chu an lei (tal tual) tan ta a ni

Mipuiin zau deuh takin an din hual a Bawinu leh pa-
e hmaah khan Phiphuthaia lam tur boten hma an
ruai a. An lam chu Tumpbit tumtuin a hruai a, darbu
n tum bawk a. Mipuiho chu pawhlohtlawhin an lam
, Bawitung chu vawikua an hel chhuak a, tualah an
am zui zel a Tichhuang chuan Bawingulah arpa
en a phuar bet a, a talh a Bawingul bulah a puah
, a chhum nghal a, amah chauhvvin a ei a. Ti-
hhuang hi Bawipa chhiat zawng zawng phurtu a ni

Bawitung hel zawbah chuan an in buan a Sum-
ual suk an dena favai an dah khawl kha tualah an
bhung a, chutah chuan an inbuan a A duh duh
n inbuan a, a chak ber khan a buan tam ber a,
uantu tur an awm tawh loh chuan/chinab an tawp
ni mai In buan hi tlai thim hma deuhah a ni a,
nbuan zawh chuan tualah an lam leh a Hemi ni bian
an an talh lova, mahse, a hma nia sa awmsain ruai
n theh leh a Zanah chuan sakhaw biakna paw-
nawh tak 'Sechhun' tih a ngai ta a

Zan chhun Zan chhun (se chhun) hun hi saw, dan
irang a awm avangin tih dan in an loh vang nih a
inawm Thenkhatin tlangzam zanah sial an chhun
, a thenin Bawitung hel zanah an chhun nian a lang
Thenkhatin Senu dotla an chhun a, a thenin Sepa
lotla an chhun a, chhang khat nei rual vel a ni deuh
ber Se chhun tur chu Bawingulah an thlung a.
Bawinu leh Bawipa te chu chhak lamah an ding a,
arnubote thlang lamah an ding a, chu chu 'Sethlang-
tir' an ti An tu leh fa, sehvui cheib thei te chuan

sehruì an chelh a. Sechhuan ruai hian vawk nu dotla talh a ni bawk a. Sial leh vawk chu talh hmain Bawipa chuan thla a chham zat a, tìfangin a phuh a, chhangphut a barh a, chhangphut chu vawkin a tep chawk chawk chuan an ngaih a tha hie thin Bawipa chuan chhantiangin ran chu a han kap a, tal chhuak hlek lo turin a hruì chelhtute chuan an lo chelh tat a. Sial chu an phet thlu thuai a, a bu an hlaub avangin an tí blum thuai thin. Ek a cheh an hlaub bawk a, a meì chu a kapah la lutin a mawng chu an hup tir tat a. A bu emaw, ek a cheh emaw chuan tha lovah an ngai. Vawk crawh chu a ngck pawhin a paw lo

Tichhuangin se bawp pakhat a hlauh a, se ke leh vawk kete chu farnu ten an insem a. A ir, a lu, a thin leh a kawchhung zawng zawng chu Bawipa chan a ni a, tlem theukin an hlep thla a, a nghawng sa nen Saserhah an siam a, an paib mai thin Tichuan sa dang zawng, se sa leh vawksa la awm te chu bel hran ve vein tualah an chhum a, zanah ruai an theh nghal a. Bawipa sa bik kha chu inchhungah thuk pangngaish an chhum a. An chhum dawn chuan meit nung sa ti mitin tekmet (meitalh) ngatin mei an chhem tha leh a, thil dang lak kar nan hman awih a ni lo. A chhumna tur tui pawh a hranpa ngata chaw a ni a, tui chawitu chuan a tui chaw chhungin tumah a be thiang lo. Zankhuain zu an in a, an zai a, an lam a, blim takin an chen thin.

Pu-chhing Arsa thah ni : Bawitung bel tuk, a ni 4-na chu Pu-chhing Arsa thah ni a ni a. Pu, Sam-

phiar vawk talhtu hming chuan Bawipa chuan vawk sumruk vel a talh a A sum atanga bun hmawh a lu lam chu Pu hnenah chuan a pe a. A bung leh lam leh a kawchhungte chu zan lama an sa bangte nen chuan ruaiah an siam leh a Nilengin zu an in a, hlim taka zai leh lamin an chen leh a

Hemi ni hian Bawipain sum leh pai sum chbuahtur zawng zawng a-sem nghal a Pu man (Bawiman an ti bawh) Rs 30/ Pu hnenah a pe a Arsa thah man Rs 20/- a pe bawh a Thing man Rs 10/- thing hnenah a pe a, Bawitung hel nia Phiphuthaitute zinga upa ber hnenah Rs 5/- a pe a, a naupang ber hnenah Rs 3/- a pe bawh a Chumi zan chuan Arnak an hmang (inthawi) leh a, an tlaivär tawh lo A tuk atanga chbiara ni sawwthum chhung chu Bawikun (serh) an ulh thia Pu chhing Arsa thah tuk atanga ni 15-naah chuan Bawingul an hung a, chu chu 'Kawmkulh' an ti bawh He mi ni hian vawk pa an talh a Bawingul hi Lawizitpa (dawithiam arpa) lu tel lo chuan a hung theih loh, a hma atangin an lo man lawk diam a A hung nan chuan khawmbma thing hman a ni a, em ang deubin a bul te deub, a ler lam arh luain an hung a, hmun thumah hrui-vawmin an ram a, a chbungah chuan lei an chbung a, Lawizitpa lu chu an phum nghal a Kaiten thlang lamah huan te tak te an hung leh a, chu chu Bawipa nupui pual bik a ni Bawitung hung chbungah chuan Bawinu-in Bepui leh Vaimim chi a tub a, Siksil khum chungin a tub a, mi dangin tuin an lo theh a Buh-tun pawh an theh tel Bepui hi a pawimawh ber a,

Bawingul a zem chhuah theih chuan damr i a a r
 an ti a, an ngath a tha ble thin A'rah erawh ch
 an mahni chhuang chuan an ei thiang lova, mi dan
 a dub apiangin an lo thei Bawipa a an vawk tal
 hriak kha thih atan chauh lo chuan hman a thi
 lova, chhungkhat dangte erawh chuan an ei thei

Bawikunulh chhuong hian Bawi nu leh pa mu
 dun a thiang lo An serhtan dawn nich pawnal
 chhawl sawmthum an bang a, chu chu ni tinin pakha
 zela path tur a ni Chhawl ban zat hi a mang lo
 thei a, a tlangpui thuin ni 30 chhung serh a nih
 avangin leh ni tin pakhat path tur a nih avangin sawm
 thum an bang thin nui a hriat Bang tlem deuh ar
 nih pawhin an path zawh hun hun chu an thian hun
 a ni mai Bawikunulh chhuong hian thil kha reng
 reng an ei thiang lova Kawmchar lam thi
 tap an chhep hian a, chutah chuan cirawng an baw
 a, zan chhun sa rep chauh an ei thiang a, sa dang
 ei a thiang lo Hriam hman a thiang lova, hnam
 thil phurb a thiang lova, mitthi ral pawh a thi
 lo baw

Bawingula tar tur zuva tam thei ang ber man a
 ngai a, zuva man tur zawng chuan Bawipa chu a
 chhuah thei a, sava perhtla thei deuh paupanghote
 an sawm khawm bawk thin. An man khawm chu a
 vun an lip zel a, an hnawh puar leh a, Bawingula
 chuan an khai uai duah thin. Chinranga tel ngei
 tur a ni baw Zuva an man te chu an ei thei
 Hmarcha thak an ei thiang lova, tlangzam sa pawh

an dawng thian lo

Bawikun ulh tawp ni chuan Bawipa kawı (thian) chuan inthenna a siam ta a Chu chu 'Fimkoh' emaw 'Bawı kulh' emaw an ti Bawipa chuan a kawipa inah arpusen kengin a va kal a, a kawipa chuan arpa sen a lo thawh ve a, vawk sumnga vel a lo talh bawk a, serh leh sang engmah awm lova talh a ni a, an duh duh an sawm a, an eiho thin Bawipa chu an ina a haw hnu chuan Arnak an hmang leh phawt a, chuta tang chuan thianglo zawng zawng a lo thiang ta a ni Bawı zawh chuan tukverh an hawng thei ta a, chawng-nak puan leh hrenam an nei thei bawk

Bawı dan hi sawı dan hrang hrang a awm a, tih dan inan loh vang a ni thei ang a, sawıtute briat dan inan loh vang a ni thei bawk ang. Sawı dan then-khatah chuan Tlangzam tuk chu 'Lampui ni' a ni a, zanah mei tih thim a ni a, nula leh tlangvalte nghah-hleh ber a ni an ti a Bawı ni tawp ber chu Sawng-temh rel ni nun an sawı a, Se tlangzam talh nun Bawitung phun a, Bawitung hel nghal nun an sawı bawk Tuna kan sawı tak Bawı dan hi Bawı hnu-hnung ber nia briat Pu Thanhırha (93) leh a thian nu Pi Famtawite (75) tuna Bualpui Ng a awm Lungpber an awm laja an Bawı chanchin la bre zik-tluak takte sawı dan tlangpui zula ziak a ni a Sawı-tu hrang hrang sawı nen a khaikhin pawhin a rintlak-in a zikltuak tha hle a ni

Bawı tawh chuan Sakeı lu an aı thei Bawı hnu hian a ti theite tana tih tur la awm chu 'Khuang-chawı' a ni a, a ropui ber leh a tawpna a ni

Khuangchawi Khuangchawi hi tin a har hie an ang. Khuangchawi sawi tur an tam lova, Khuangchawi dan chipchiar deuba chhui pawh a bat hie Sechinun leh Bawi-an le nasa taka insenso a nih tawh men lo tak a avangin khuangchawi tura ban inbuatsaih leh chu na ni a, hausa chungchuang deuh ten an ti thei bram chauh a ni Khuangchawi hnuhnung ber nia sawi chu Lungpher Lal Suichhuma a ni a, he mi khuangchawi chanchin hre pha chhite hnen atangin khuangchawi chanchin pawh bi chhui a ni deuh ber nghe nghe a ni

Bawi hnuah khuangchawi thei turte chu rilru nei ranin an inbuatsaih a Ran mamawh zat talh tur an neih a, buh leh balah an hausak bawh chuan khuangchawi chu a ti thei mai a Sial tam tak talh a ngai a Zan chhun atan Senu dotla emaw a ngai a, chu bakah se 5 emaw, se 7 emaw talh a la ngai Se 7 ai tam talh a nih chuan 10 talh tur a ni a, Vawk pawh talh theih zat zat a tam thei ang ber a ngai a ni Se chhun tur leh talh tur kan sawi tak bakah hian a dang pakhat talh ngei ngei ngai a la awm a, chu chu 'Sakhaw thum' an ti a, Sechal ngei talh a ngai a ni

Bawi dawna an tih ang bawkin khuangchawi dawnah pawh thingai an chan a, sum rual suk an deng a, bel tam tawkin zu an bih bawh a Khuangchawi ni hma daib atangin khaw thenawnte an chah lawk vek a, Thing tur pawh an lo thiah lawk diam a. Engkim peih fel vek a nih hnuah, khuangchawi ni thien hma kar hnih velah chuan khuangchawi tur chuan 'Sakhaw thum' atan Sechal dotla len bawh a talh phawt a. Hei bi Khuangchawi hmahruai a ni

Sakhaw thum talh dawn zanah tlaivara urlawk a ngai a, a sa chu tlangzam a ni a, a bang zawng chu ruai ah siam a ni Nikhat leh zan khat awh chauh va hman a ni a, Zu an in a, an zai a, an lam a, thil pawimawh dang tih a awm lo.

Sakhaw thum talh atanga kar bnih velah khuangchawi a ni zui nghal mai a ni A bma daib atangin Khuangchawitu nupui zawnaa tur Tlaileng (khuanghlang) siam lawk diam a ni a Thingse eh pbel mam taka suh hmangin hlam khat bial vel lek in sak a ni a Aitek (Khawmhma) thing pawh hman theih a ni Seluphan tur pawh lak lawk diam a ni a. Seluphan la tur leh tlaileng siamtute hi khuangchawi tuin a sawm bikte an ni a, se talh tur zat in Seluphan lak a ni Bawingul lak ang bawh kban uluk taka lak a ni

Tlaileng chu a sir tinah a zawn fung pathum theuh siam a ni a A bang leh a chtuat chu khuangkhaun rghet tak in ram a ni a A barg chu kawng thleng vela sang a ni

Bawi thut zana an tih ang deuh bawkin khuangchawi dawn zanah pawh Thing in atangin nula leh tlangval hote chu Thing nen Khuangchawitu tur in lam panin Phiphuthai in an lam a Khuangchawitu tur nupui chuan an thawm a hriat ve leh Inleng (Paw) atangin a lo hmuak a, in chhungah a lawm lut hlawm a, Pe mi zan hian zan chhun sial, a dotla, a nu emaw, a pa emaw talh nghal a ni a Thenkhat sawi dan chuan zan chhun sial hi Tlang-

zam zanah an talh a ni A sawngbawl dan leh a serh leh sang tih dan chu Sechhun leh Bawia an tih ang bawk kha a ni a. Chhungkhathe bakah nula leh tlangval leh thenrual tha tam tak an khawm tawh a Zan chhun se dotla sa chu zana ruai theh atan an buatsaih nghal a He mi zan hian tlaivar ngei ngei tur a ni a, zu an ina an zaisa, pawhlohtlawh lam leh lam dang dangte-in an lam tlaivar zak thin

A tuk a ni khatna chu, 'Tlangzam ni' a ni a Sial pathum leh vawk, Sereu tur leh Laihraw-sa tur an talh a Bawi leh khuangchawi tawhte chaubin Sareu an ei thei a, Laihraw-sa hi nula leh tlangval pual bika vawk talh a ni Sa sir keih a awm bawk Zu leh sa a tam tawh a, pawhlohtlawhin an lam tlut tlut mai thin a ni Tlai lam ruaitheh hmam Khuangchawitu nupui chu Tlaitleng (Khuang In) an siam chuan an zawn a Khaw neituten an zawn hmasa phawt a, khaw dangin a khua khuain an in zawn chhawk zel a Khuangchawitu nu chuan Thihni a feng a, Hniar a khim a, thi tam tak a awih a, kawngghren chi hrang hrang tam tawh a hreng a An chawi/an zawn lai chuan pawisate, thite, thawm-hnawte a vawh a, an in chuh mur mur thin A man thei thein an nei mai a ni Chawi ula, chawi ula, tin an au va, an sep kang dawrh dawrh a, an tual zawlah vawi thum an tlan kualpui zelah an chawh tir zel a, An hla.

A nu maw, khuang a chawi,

A pa^{ia} maw, khuang a chawi,

Chawm khuang an chawi, chawi ulaw,

Sesung, Sekawn, sunthla diah,

Aw le, zarah hum e, ham e tun Mipuiho chuan mual sirah an hual tuau mai a Nasa taka sep dawrh dawrh a nih avangin khuangchawi tunu chu a chau hle thin an ti

Tlai lamah ruai theh a ni a, ruai theh zawhah mbuan a ni Inbuannaa tel ngei ngei tur mi â dduh pakhat sawm lawk diam a ni a Chu mi chu mbuan hunah chuan saruak (thawmhaw in bel lovin) ngal ngatin a lo chhuak a In buanna turah chuan sum rual suk denna favai khawl kha an chhung teuh a, chutah chuan an mbuan a An mi sawm bik a kha hming hran vuahin (M rpai) an ti a, a duh duhin an rawn buan a, intihimna pakhat a ni Marpai chu hlauh pek a ni a, pawisa pek a nih chuân Rs 7/- pek a ni a, thil dang pawh pek theih a ni. Bawia 'Tichhuang' awm ang khan Khuangchawiah pawh, 'Tchhuang' a awm leh a, a ni pawh hlauh nei bawka rawh a ni e Marpai nen in ang ren a hlauh pek a ni Khuangchawitu aia hnuai, cihmun hnuathnung zawk zela indahin, a tul huna khuangchawitupa thla chham puitu an chhiat zawng zawng phurtu a ni Marpai chuan Khuangchawi niah kel a talh a, Bung a helpui a, a sa ci lovin a paib mai a ni

Khuangchawi ni khatna chu Khuangchawitu nu zawn, ruai, theh, mbuan, zu in, zai leh lam nana hrangin an tingtla a Zanah pawh tlawar thakin an chen zui a, a tuk leh chu 'Chawipui ni' a ni

Chawipui niah chuan sial pathum an talh e Zan chhun s al tih loh a dangte chu talh sathaha talh a

a ni a, serh leh sang engmah tih a awm lova He mi ni hian vawk pawb theih zat zat an talh a ni Ni far-hovin Vawk an talh ve a. Khuangchawitunu chu khaw hnan hnanin an inzawn/chawi chhawk leh a, Ni-leng deuh thawin an zawn mai a ni. Chawipui zan hi nula leh tlangvalte tan zan pawimawh tak, an nghahhleih em em, Meithim zan a ni a Vawkpui dotla talh a ni Nula leh tlangvalte chu hlim taka zawn an lam mup mup a Meithim hun a lo thlen dawn chuan unahzawngte bulah awm an tum theuh a An nghahhleih em em meithim hun a lo thlen chuan mei an ti thim ta vek a. In kawpfuh vek vekte tan chuan he mi hun baka nghahhleihawm hi a awm lovang, tih theih h'al a ni awm e Zalen takin, tu mitmei mah veng lovin, an duh ang angin an khawsa tawh mai a ni Meithim chhung hi darkar khat zen zawn a ni ang.

A tuk leh, a ni thum ni chuan sial leh vawk an talh leh a, Khuangchawi-tunu chu an zawn leh a, mahse, a chauh tawh deuh avargin nileng tak meuh chuan an zawn tawh lova Rui an theh a, zanah an tlaivar leh a A tuk leh sial leh vawk talh in an la hmang a Tuala seluphan phun tlarah chuan selute chu an tar a, a tiak ni a ni

Bawia bawi kun ulh an tib ang bawkhhan a tiak ni atanga thla khat chhung chu 'kun ulh' an hmang leh a thla kh t a tin chuan kawin fim a ko va, khuangkibna vawk an talh a, tichuan an lo thianga ta a, zin vawk an talh leh ngah a Bawingul lung ang kha

Seluphan an hung a, Bepui an tuh a, seluphan ler
 trlenga zam chuan dam rei naah an ngai

Khuangchawi hi thenkhatin ni kua leh zan kua
 awh nuu an sawi a, a theninè ni ngi emaw, ri
 sarit emaw awh thin nuu an sawi bawka. An hman
 dan ni indawt han thlar hnan diat diat chuan ni
 tam leh zan tam awh n a chhut the h oh va Ni
 kua leh zan kua lai awh anga sawi pawh hi a dik
 thoah ngai ila, amaherawhchu a ni pawinawh
 zual a tlem a ni ang tih ing mai ila. Ran tih
 chungchangah pawh hian sawi dan a inan loh nual
 avangin a ni pawinawh zualah an talh tam deuh a
 nih a inawm. Zan chhun sial chhun hun pawh hiat
 dan inang a awm thei neuh lo a ni. Hiat dan in
 an lohna chhan pawh hi tih dan in an loh vang
 pawh a ni thei bawka ang

CHAPTER VII

INTHAWINA

Kristiannain Mizoram a rawn luh hma leh a luh hnu hun rei fe thlengin Rambuai hnenah inthawina an hlan thin a Rambuaite hi mibringte chungathunchihna sang tak nei, tih lungnih lova mi una thei leh khawtlang chhiatna khawp hial thil tha lo thlen theiah an ngai a, chuvangin an hlau a, tihlungawin, tlawn lungawin nan inthawina an hlan thin a ni Inthawina chi brang brang a awm a, khawtlang huapa inthawinate, chhungkua leh mimal inthawinate a awm Inthawina chi brang hrangte sawi hmam inthawina sawngbawltu mi pawimawhte han sawi hmasa ila Khawtlang huapa inthawina pakhat, 'Khawhrum biak' an tih sawngbawltu puithiam chulalin a ruat a Tin, khawtlang huapa inthawina dangah mual (Tlang) chhawntu puithiam (Bawlpaw) pawh lalin a ruat baw a ni Chhungkawpa-in a sawngbawl mai a, a tul chuan Thlachham thiam mi sawm theih a ni Lusei lam angin Khawtlang puithiam emaw, hnam bik puithiam emaw an nei ve lo Zawlnai an awm a, damlo entu an ni a, damlo mar atangin inthawina tul apiang chawhtu an ni a, thawitucrawhchu an ni lo. Dam lo entu leh inthawina tul chawhtu an nih bakah Zawlnaite chu mitthi ho betu an ni (Thi tlawnngu). Mitthi be tura ruaitute hnen atangin ei leh in tur thil pek an dawng tam thei hle. Inthawina sawngbawltu an ni lo nain

khawtlang puithiam ang an ni ve ber e Inthawina
chi hrang hrangte han sawi ıla

Khawhrum chhiat Hei bi khawtlang huapa in-
thawina pawimawh ber pawl a ni a, Phawngpui tlang
huai hnena inthawina a ni Kum tina biak a ni lov,
Zawlnein biak t̃ul hun leh biak nana ran talh ngaite
a puang t̃hin a Dan naranin thal lain an be deuh
ber a, biak nan s̃al emaw, vawk emaw ar h̃rang
t̃hin

Phawngpui tlang huai lalte chu hman lai ataq
tawhin an koh dan (hming) nen lam an lo bre t̃hin
a, chungte chu T̃ialchhumpa, Darkualpa, T̃hlabe, lei
Phirthag te an ni An lalber chu T̃ialchhumpa a
ni a, a dawttu chu Darkualpa a ni an ti Heng
huai lalte hnenah hian malsawmna, briselna, sa leh
ral laka humbimna, buh leh bal hausakna, si kah
theihna, ran vulh h̃muingilna, h̃melthatna, sam th̃tra
leh t̃ul dangte dilin an inthawi t̃hin a ni

Zawlnein biak ni tur a han puang a a hma
niah chuan tlanga lungphek pakhat (Phawnglung) an
la a Tlangval pahnib, mi hmingtha, pan ser nei lo,
awng puar lo, hming h̃launa nei lo, piaosjalna reng
reng nei lo an thlang chhuak a Chu mite pahnib
chuan tlanga lung chu vai puanin an paw th̃la a
Lung chu daikiana thingsia, a mala ding, hruu zem
loh, ser nei lo, sawiselbo, inthawina tur ran an th̃lun-
na tur thing bulah chuan an dah a, chu thing chu a
hmingah 'Bung kung' an vuah (Pu Liautlunga,

Vawmbuk upa, chachhin lakna ber pakbat pawh
Phawnglung la tura thlan a ni tawh)

Tiangbiak ni hian khaw chhunga ni kim taka
awm tur a ni a Tute emaw awm loh hiana Tiang
biakna hman a nih hlaub chuan chumite tan chuan
lungawi loh thlak tak a ni a. Khaw chhunga awmah
min dub ve lo anih hi tun an pem mai a ni

Siala biak a nih chuan se talh tur chu lung
phek an dahna thingse bulah chuan an thlung a
Silaia kah awi a ni lova, sarawkerh hmangin
chhantiangin an kap thin Vawka biak a nih pawh
in thingse (Bung kung) bulah chuan an talh a a
vuaka vuak awi a ni lova, chhantiang bawkin an
vit hlum thin Chaw chhum sa, thlung leh fiente
nen an keng nghal vek a, hmeichhia ieng ieng tel a
thiang lo va, khaw chhungah nakhual awm phal a
ni lo bawh

Ran an talh dawn chuan Puithia in Tifangin
ran chu a han phuh ser ser a, ti hian a han chhan.
a —

Maw Tialchhun pa aw, maw, Dalkual ja aw,
Ka se do tla kan chhawn-ah hin,
A cho zia hawng ka thiam law,
A hlan zia hawng ka thiam law,
Thla chhuak kan thlak law,
Van luh kan thlak law,
Hrinnu tha kan thlak law,
Sawrpa tha kan thlak law,

Rawl awk kan thlak law,
 Saram kan thlak law,
 Muitha kan thlak law,
 Samnal kan thlak law,
 Bethiam kan thlak law,
 Zang tha kan thlak law,
 Kan tluangpa sinah e, kan kut chung nung se
 law,

Kan biak chungnung se law,
 Ka ai khawng sen le, ka se dotla kan chhawn e,
 A cho zia hawng ka thiam law,
 A hlan zia hawng ka thiam law

A chham zawh chuan ran chu an tihlum ta a
 Sialin en aw, vawkin emaw a an biak pawhin ai a tel
 ve thin Tichuan sa chu an chhum a, a hmin hnua
 tuaitheh hmin sa seih, a kawchhung hmin kim chu
 chaw ren lung prek chungah chuan dah a ni a Fui-
 thian in saserh a pek dawnin hetu hian a cham a —

'Maw Tial chumpa aw, maw Daikualpa aw,
 Sedotla kam pek hnahn e,
 Thin a chhia um hlah u law,
 Lung a chhia um hlah u law,
 Nan u sawm u law, nan nau sawm u law,
 Nan chun sawm u law, nan la sawm u law,
 Thin a chhia um hlah u law,
 Lung a chhia um hlah ulaw,
 Vawhlung khatah zu leh sa kan intawn lai le,
 Kan nih ka hian kan ei ve lai le,
 Kan ding ve lai le '

PAWI CHANCHIN

chutia a chham zawh chuan şaşerh chu a dah a, selu
 lal a mei chu aibawm nen Bungkungah chuan a
 phuai bet a, tichuan ruai an theh ta a Hmeichhia
 leh piangsual ieng iengin an ei thiang lo

Chun i ni chuan tunah khua atanga chhuah phal
 a ni lova, chhun leh zanah pawh la deh awih a ni
 lova tuchawi chauh lo chu hna dang engnah thawh
 awih a ni lo Khuang ben awih a ni lo A tuk leh
 chu 'Ruh khawh h Ni' a ni a, tunah rama chhuah
 awih a ni love, tuchawi chauh lo chu hnadang thawh
 a thiang lo Sa ei tang ieng reng hawn a thian loh
 avangin Bungkung bulah chuan dah khawm vek a ni
 'hin a Chung 'a thingte chu Ramhuaihote chuan
 an lo ei ve niah an ngaih avangin 'Ruhkhawh h Ni
 tih a ni bei awm e

A 'u' 'eh a ni thurna chu 'chhawngzuhl Ni' a
 ni a Hui an bak chu an hlawhtlin dawn leh dawn
 loh erna a ni a, pasaltha hote chu silai leh ferte keng-
 n an ram chhuak a. Sa an kah chuan "Kan chhawng
 'tha' an ti a, sa an kah chhung zawng chu chhawng
 an zuhl a Chhawngzuhl chhung hian hmeichhia
 tan rama kal awih a ni lova, mipa, ram chhuak ve lo-
 te pawh thang ena chhuah chauh awih a ni. Mikhual-
 e chu an lut thei tawh a Hmeichhia pawh, mipa
 pawh hnathawh awih a ni lo. Chhawngzuhl a sa an
 kah chuan an T'arg biak kha hlawhtlingah an ngai a, an
 sa kah loh erawh chuan an be lungawi lovah an ngai a
 ni. Sa an kah loh ni atangin an chhawngzuhl chu a
 tawp ve ngah a, thieng lo zawng zawng pawh a lo
 thiang ta a ni. Puithiam kha inthawina sawngbawltu
 a ni a, mahse, Zawlnet kal tlanga biak a nih avangin

Zawnein an inthawina chu Huai hnenah a hlan chhawng thin Biak lungawi loh chuan Khawtlang tan hmuingil lohna, vanduaia engemaw thleng thinin an ngai

Mualhlawng Khawtlang huapa inthawina, khaw chhung enkawltu bik biakna a ni Zawnein biak hun leh biak dan tur a puang a, favang laun an be deuh ber, kum tina biak a ni lo Vawk leh arin an be thin a, malsawmna, hriselna, thil tha zawng zawng dilna a ri Khawchhungah inthawina tur in te tak te an sa a An ran talh tur chu in chhungah chuan an dah a. Mualhlawng chhawntu Puithiam chuan ran chu tfangin a han phuh a, thla a chham zawh chuan ran chu an talh ta a Pawnah an puah a, an chhum a Saserh, a kawchhung hming kim leh a kut ke hmawnte chu in chhungah chuan Puithiam chuan a dah a Saserh dahna tur lungphek dah lawk a ni a, a chungah chuan an dah thin Inthawina sa chu hmeichhia leh piangsualten an ei thiang lo Tlang-biaka (Khawbrumh biak) an serh ang bawkin an serh leh a Ruhkhawmh ni a awm leh a, chhawng an zult bawk a Mualhlawng biak ri chuan mipa pahnh, mipa aiawh tur leh hmeichhe aiawh tur an ruat a hmeichhiaa chawng chuan em a phur a, in tinah kalin ei tur thil an khawn a Vaimim te, buhte leh thil dang reng reng mun an lo pekte chu an phur zel a An luhna apiangah thla an chham zel bawk a. An hil khawn zawng zawngte chu a khawntute chuan an rosein mai a ni

Tlangraithlah Hei pawh hi khawtlang huapa inthawina bawk a ni a, tlang hrieng a lo awm a, mi

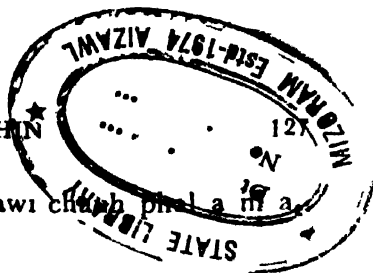
an thih zin vlap-in'he inthawina hi hman a ni thin. Inthawina sawngbawltu tur Puithiam pawh lal-in a ruat bawk a ni a. A hma ni zanah chuan a khuain inhrilli chhuah dap a ni a Tlangau a au va, 'In tinin buh leh sa lo chhum theuh ula, zingah khovin rawn keng rawh u' tun a au va.

Zingah chuan Puithiam chuan, "Khai, in mi-khualte kha rawn chhuah rawh ule, lo kal thuai thuai rawh se, an thian ten an kalsan dawn e," tun a au va Tichuan vaibel chhiate, tuibur chhiate, vaiblote in tin atangin an rawn keng chhuak a, Puithiam chuan em punn (Tlam emin) a lo phur zel a, kawtchhuahah a phur chhuak a, kawngah a va hnut-chhih a. Kawng chhak leh kawng thlangah bmawh-te a phun a, la dum leh la sen inkawpin a thlung a, chu chu 'Hri dai theu' an ti

Khaw thenkhatah chuan chhungkaw zinga nau-pangin buh leh sa, vaibel leh tuibur chhiate kho chhe deuhvin an rawn chhuah pui a, kawtchhuahah an kal pui a, an va dah mai thin

Tlangrai an thlah dawn hian hauhuk kap turin pasaltha an ram chhuah tir a, a hlawhtlin chuan hauhuk chu Tlangrai thlah ni chuan tlangval hovin an zawn a, in tinah an luh pui a, chu mi hnu chuan an hri dai theu kawngkaah chuan ban phara ram lam hawin an din tir a. Thenkhat tuh dap chuan hri dai theu hi la zam chauh ni lovin dai theu tak takin an theu a, kawngka nein an siam thin a ni

PAWI CHANCHIN



awm e Inthawi ni hian tuichawi chhah phal a ni a
hna dang thawh awih a ni lo

Lochhiat (Chithlak) Lo thawina a ni a, chhung-
tinin mahni lo theuh an thawi thin a Kangvar,
thlam sak zawh hnuah an inthawi ber a blo thlawh
hun laite pawhin an inthawi thin Buh leh bal inal
sawm dilna, damna leh briselna dila inthawina a ni
Ui leh ar in an inthawi ber a, vawk pawh talh the h
a ni tho. Thlam namthlak hmawr hnuai lamah
bawlhhlawh bawm siam a ni thin a Thingse tuu a
zik buk zuah telin an la a, bawlhhlawh bawmah chuan
an phun a Thing phun bulah chuan lungphek an
dah a, saserh pekna tur a ni Inthawinaah hna
hmeichhia tel a thiang lova, chhungkaw pa berin
laina hnai tlem a sawm a, inthawinaah chuan an
tawiawm a Lo chhiat hman dawn hian ri te
zawng zawng an hrilh vek thin Ran talh tur chu
pa berin zu in vawi thum a puh a, thla a chham
zawhah an talh a Thlamah an chhum a, a kutke
hmawr kim chu saserh ah an la a, thing bula lung-
phek chungah chuan an dah a Ui emaw, vawk
emaw talh anih chuan a lu leh a kawchhung an
chhum a, a hmawr kim saserhah an pe a, a luruh
nen lungphekah an dah a Thlam chu an hung a,
a tukah lo chu tlawh a thiang lo Sa chhum bang
a awm chuan inah an hawn a, an ei thiang

Hmunchhiat In hmun thawina a ni a, vawkpui no
nei tawh hmangin inah an inthawi. Faqau malsawm
dilna leh dam rei leh briselna dila inthawina a ni.

Thingse tuai a zik buk teln an la a In thlang lam,
 dithlifarlem hhuai leiah an sawh phun a, chu chu
 Bung kung an ti Thingah chuan Hrangkha, thisen,
 fei leh puan dum an khai a, thing bulah chuan lung-
 pheh an dah a, mauthet sahthlau an phun a, a
 chhungah chuan tui leh buhfai an thun a Thing
 bulah chuan vawk chu a zakdawha vitin an tihlum a,
 an puah a, tualah an chhum a, in chhungah an ei a
 Sa serh chu lungpheh chungah chuan an dah a.
 Inthawina thla chham dan chu :

'Ni hinah hin ka vawkpı le, ka thesep le,
 Ka hrangkha in, ka feipi le, ka vaipuanin,
 Kan lut kan rem
 Nang nih thaw chhuah van luh hawng ka pe law,
 Hrinnu tha hawng ka pe law,
 Sawrpa tha hawng ka pe law,
 Zung zalın nang le kei hi kan ı dawt,
 Zung za ka ti nak ngha,
 Nangni hi kan pek ni vial te hi,
 Hawng ka cho hlan hawng ka piak law '

(Fanau maltuan ka chawı theih nan heng thil te
 hi ka 'pe che a. Hriselna leh damreina dil nana ka
 thil hlante hi min lo pawmsak ang che)

Kawm hnuajah khur an lai a, tah chuan siril an
 zut a, a ek zawng zawngte leh an sa ei bangte chu
 an dah a, lung phekin an chhin a Inthawinaah
 hian lainate an sawm ve

Siasal thlah Mi tupawh ram kalna atanga khaw-
 sik chung a lo haw chuan ramhuai manah an ngai

a, an thawi thin. Ran talh a ngai lova, hlum an sawk a, se lem pahnh leh mihring lem pahnh leh Darbu lem leh thi lem te an siam a Vaihrik ang deuhvin kho an tah a, tah chuan an dah a. Lapua an mut a, khoah chuan an dah bawk a Kho chu dam lo mutna bulah chuan an dah a, hetiang hian a thawitun a chham a

'Ka sia-in e, ka salin e,
Ka thun e, ka dar in e,
Mah hi mi hi a nun ka tlan,
Mah hi i lak u law, kal chang oh,
Hawng uh kan thlah hna la '

Kho chu kawtchhuahah a chaw a a n va dah a Dam lo, ramhuai man nia an ngaih kha, ramhuai hnen atanga tlan nan sial, mihring (sal) thi leh dar an pe a, a tak taka pe lovin a lem an siam chu an pe a, kawtchhuah thlengin an va thlah a ni

Ui ril zam Hei hi hri leng dan nana inthawina, khawtlang tana inthawina a ni Khaw thenawmah hri leng a awm a, an thih phah viau chuan a dan nan inthawina hlan a tul an ti a Hri chu mihring anga a ruala lo kal turah an ngai a Chumi dan nan chuan an khuaah luh a thiang lo a ni tih entir nan an khaw thenawm hri lenna lam kawtchhuahah kawng tan zawngin inthawina ui ril khup thleng vela sangin an zam thin a ni He inthawina sawng-bawl tur hian lalin ruat bik a nei a. Kawtchhuahah chuan dai lem an theu a, a kawngkaah ui ril an

zam bawk a. Hemí ní hian hnathawh awih a ní lova, khawtlangin an serh a ní,

Ui hring (Ui hring tam an ti bawk)

Hei hí damlo sathab te, ngawr te, thau thei lo te, mut chhuak reng maite leh brisel lo, chak lo, hna-thawk thei lo te thawina a ní. Mut chhuak reng mai te pawh hí bringin a ei nín an ring. Ui emaw, vawk emaw, ar emaw in an inthawí a, a pathum hming kima an inthawí chuan 'Luthum thawí' an tí. Ui emaw, vawkin emaw an inthawí pawhin ar an talh tel zel thin. Ar ringawt pawhin an inthawí thei tho. Luthum thawí hí chu mí hausa deuh chí a ní.

Inthawí ngul atan batling tuai a zik buk telin an la a. Thep (kí thawng) nem chí tlem an la bawk a, thingah chuan an phuar bet a, thing chu tual hmawrah an phun a. Ran chu sumhmunah an talh a, a ruahin tualah chuan an theh a, a luin tual hmawr lam a hawí chuan an ngaih a tha hle thin. Sa chu tualah bel bran theuhvin an chhum a. Sa serh, a hmawr hming kím chu bawmte-ah an dah a, an thing phunah chuan an phuar bet a. Inthawina sa an ei zawh chuan inthawina ngul chu kawtchhuahah an va phun a, tichuan an dub tawk mai a ní.

Buthluk. Ram atanga dam lova rawn haw thawina bawk a ní a, arte-a thawí a ní. Ar te chu tifangin an phuh a, sumhmunah an talh a. Thawitu chuan nang hming leh lui hming a hriat apiang sawi telin

thla a chham a Sa serh, a ke, a thlaki hmawr leh a hmui te chu damlorawn hawna kawtchhuahah chuan a va dah a Thenkhat tih dan chuan arte chu an rawh a, an pawtsawm a, buh, chi, chhawhchbi leh sawhthing te nen an fun a, kawt chhuahah chuan an dah mai a ni

Chungum chhiat Hei hi nupa inthawina a ni a, thenkhat chuan hmeichhe inthawina bik nun an sawi bawk Dam loh avang emaw, dam reng pawha a khat tawka inthawina a ni Ar in emaw, vawkin emaw an inthawi thin In leng (sumhmun) thlang lamah tap an chhep a A chung ditipah chuan kan sawi tawh ang khan chungum thawina bungrua dah a ni a Zanah an inthawi thin a Buogruate chu an la thla a, zampher chungah chuan an biak rambuai chu thu turah an ngai a Inthawina sa chu tapah chuan an chhum a, pawnah bawk chuan an ei nghal a, pawnah an riak a, khawvar hmam inchhungah an lut leh vek thin Inthawi laia awm sate tih loh chu midang luh ve a thiang lo Inthawina hi pa berin a sawngbawl a ni

Sih luh Lo ah sih a awm chuan sih bulah chuan arin an inthawi thin, ar var kher an khang Ar chu tifangin an phuh a, thla an chham hnuah an talh a A hmunah an chhum lova, inah an hawn a, an chhum a, an ei a Sa serh, a hmawr hming kim bleh thlak chu sih bulah chuan an dah a An haw lam chuan hnung lam hawi a thiang lova, sih len theih chhung chu hawi let lovin an kal thin Sih-a buai awma an rinte tih lungawi nana inthawina a ni

Thla auh Mi tu emaw a dam loh a, a dam har
 viat chuan ramah a thla atang nih an ring a Ar
 pa chal arbawma khung kengin, dam lo kha a dam
 loh hmas a ram kalna lam kawngah an kal a Dai
 pawn, a kalna lam ram lan thui theihna hmunah
 dingin thla kotu chuan dam lo hming chu ring fe
 fein vawi thum a han ko a. Tumphit vawi thum a
 han tum a, heti huan ring takin a han chham a

Hawng law, hawng law,
 Ka ar khawng pa khuan hawng ngai law,
 Ka tumphit aw vawn ngai law,
 Na zun a thu e, na ek a cham e,
 Na lungthu nih an ngai e,
 Na tappi nih an ngai e,
 Hawng ka zul law, hawng ka zul law

Tichuan an haw vang vang a In an thlen chuan
 kawngka atangin 'A lo haw tawh em?' an ti a Ina
 mite chuan 'Haw tawh e' an lo ti a Tichuan an
 lut a, thawitea tui an ken chuan dam lo chu an
 theh a, a phut zawk chuan an ngaih a tha a, dam
 lo chu dam thua turah an ngai a ni.

Khaa thla koh Khawsik reh thei lo leh ngawr
 thawina a ni. Khawi lai hmunah emaw dam lo thla
 chu a cham rih an ring a, a koh nan arpa dumin an
 an inthawi thin. Chungum inthawinaah khaa tap an
 chhep leh a, chutah chuan thla chham hnuah ar chu
 an tath a. An thla chham dan chu damlo hming
 khaa thawitu chuan vawi thum a (lamin) han ko
 phawt a :

'Chhung chhinah maw na um e,
 Zakanah maw na um e,
 Tulpiah maw na um e,
 Vandarah maw na um e,
 Ka ar khawng dumin e,
 A thla ka vawn auhah hin e,
 A pa nih ka ngai e, a nu nih ka ngai e,
 A u nih ka ngai e, a nau nih ka ngai e,
 Vawn thla chang law,
 Ka tumphit aw vawn zul se law,
 Ka ar khuan vawn ngai se law,
 Hawng law, hawng law, hawng law'

tūn tumphit waw thum a tum nghal a Inthawina sa
 hi a thawitu leh dam lo nu leh pa chauhvīn an ei
 thei a, midangin an ei thiāng lo Zing takah inthawī
 a nī a, nī chhuah hma ngeun sa pawh ei hman tur
 a nī a, ei bang a awm chuan tap zawn inhnualah an
 thlak mai a nī

Khawhring do Hei pawh hī khawsik reh thei lo
 thawina baw a nī a, ar hlui senin an thawī thin
 Buhfai chiah den phut, chhang anga tih ban hlum
 thum an siām a. In chung tlungah an 'awn a, thang-
 te an han dawh a Chhang hlawmte chu thangte
 chunga hnah phahah an dah a Sum hmunah
 (pawnah) tap an chhep leh a Ar chu thla chhan
 hnua in chungah an talh a. Tha gte aṭ-nga lei
 thlengīn la tīng zai leh la sen zai an zam thla a
 Thla chhamah chuan dam lo thla chu la zai zamte
 rawn zawh turin an chham a Sa chu sumhmuna an

tap chbehah chuan an chhum a, an ei nghal a, an ei fel hma chuan in chhungah an lut thiang lo.

Tial tuk Dam thei lo, knawsika ngawr reng matte thawina a ni. Rama nak khawsika dam ote pawh le inthawina chi bian an thawi thin Arpa sen emaw, a varin emaw kawtchhuahah thawi thin a ni a, damlo kha thawina hmunah chuan hruai ngei tur a ni a, hruai theih loh a nih chuan an thawi lo mai a, a hruai theih hun hunah thawi theih a ni Kawt chhuahah chuan bukte lem te tak te an sa a Thawitu chuan thla a chham zawhah ar chu tifangin a puh a, a talh a Tichuan bukte chu an hal a, damlo khan, 'Ka in a kang ta e' tun bukte kang (mei) chu a zuan hlen tur a ni a, a zuan theih loh pawhin (a kanin) kan tii ngei tur a ni Sa serh pek a awm lova, A1 chu inah an hawn a, an ei Inthawi dawnin chaw, chhawahchhi leh chi chawhpawh fun an keng a, chu chu bukte bulah chuan an dah a, an haw san mai a ni

Ui nghawng tan Khual khua atangin emaw, rap atangin emaw dam lo zawn ngai an awmin ramhuan ram vakin an lo wan a nih an ring a Chutiang a damlo chu ui nghawng tanin an thawi thin Inthawina tur ui chu dam lo rawn hawna lam kawtchhuahah an kai a Thawitu chuan thing tu u sah chhana hmangin ui chu a nghawngah a tan chhum hmawh mai a, "Hei ui nghawng tan hun hmawh ka pek che u bi, kal tawh rawh u" a ni a. Kawng chhak leh thlangah hmawh a sawh phun a, la dum

leh la sen inlawpin a thlun zawm a A sa pawh chu hawn lovin a hnutchhih vek a ni

Lo bring khen Buh no laia a hri a that loh chuan khawtlang huap inthawina kawtchhuah-ah an hmang thin a, chu chu Lo bring khen an ti. Uin an inthawi a, inthawina hlantu Puithiam tur lalin a ruat a Kawtchhuahah ui lu an tan a Thingsia an phun a, chutah chuan rawpui hnah, hmunphiah hnah leh sa serh-te an tawn bet a. Inthawi ni chu khawtlang-in an serh a, tuichawi चाह lo chu hna dang thawh awih a ni lo

Buh brin lain hlazuh thi an awm chuan buh a brisel loh an hlah avangin a thih ni chu khawtlang-in an serh a, feh awih a ni lo. Tin, sial talh an awmin feh awih a ni bawk lo

Mawl theh Khawlaiah naupang an tluk palh a, an dam loh nghalin an thawi thin a, chu chu 'mawl theh' an ti Naupang tlukna hmunah chuan buh hmin sa leh chhawhchhi an va theh a, naupang chu tumahin lo be lo turin leh khawih lo turin an chham a, an ngaih a tha ve mai bawk thin

Hlawnzaphurh Khawbring (hnam)-in mi tuemaw a khawihin 'Arhrap'-in an thawi thin a Ar an talh a, a phel chu a serhah an pe a, a phel leh lam chu an ei a An thawia chu a la that loh chuan vawkin an thawi leh a, sahrawng chu a serhah pein kawtchhuahah an va dah a Chuta a la that loh zel chu'n 'Hlawnzā' an phur ta a ni Damlo thawmhaw zawng

zawng kha thulah dahin an phur a, kawtchhuahah an
va dah a, rei lo denh hneah an ta let leh mai tho.
Ar hrap leh sabrawng tana inthawiah pawh hlawnza
hi phurh tel theih a ni tho.

Thlan zah Ran vulh a hmungil lohm nu emaw,
pa emaw thi tawh kha an lungawi lo a nih an ring
a, an thlane lei an va la a, an tualah an dah a
(Dais in phum hma chuan tualah in phum a ni a,
thlane lei lak kher a ngai lo) Vawk an talh a
Thenawnte leh chhungkhatte an sawm khawm a
Pawn (in lengah)-ah sa an chhum a, an mi sawm-
te nen chuan an ei hova Pawnah vek engkim an
sawngbawl a. Hru an zam a, an chhungkua chu
an in zar hlah a. Pawn lam ni biak a thiang lova,
a chhunga mite pawh chhuah an phal lo

Sa neh thuam Khuaa sa lu a thlen khat viau
chuan lalin pasaltha pakhat ramah a tir a, sahnua a
hmuah tam ber a va lak tir a, sa hniakna lei a lak
chu kawtchhuahah a dah a Tlaiah arpa sen nen a
sa hniak dahnaah chuan a va kal a Ar chu tifang-
in a han phuh a

'Ka ar khawng a sen :

Saneh ka thuamah hin,

Vawmkhuai lu vawn thun ter chang law e'

tiin sa zawng zawng a chham kim hnuah ar chu a
talh ta a; ar ka atanga thi far chu sabriakah chuan
a far tir a. Tifang a ken chu sabriakah chuan a leh

a A tuk chuan a khuain an serh a A tuk lehah
 pasalthahote chu an ram vak ta a An hlawhtlin
 pawhin, hlawhtlin loh pawhin serh zui a ni tawh lo
 Sa malsawm dilna a ni. Pasaltha, sahriak latu kha
 sahriak a lak dawn zan atanga an ram vah thlengin
 a nupui bula mut awih a ni lo

Inthawina chi hrang hrang kan sawi ta a, inthawi
 an uar hle tih pawh a chiang hle Kan sawi tawh
 ang khan Zawinei bakah puithiam chi hoih, Tlang-
 chhawntu leh Mual chhawntu an awm a, Mual-
 chhawntu bi chhungkua leh mimal inthawinahte
 rawih theih an ni a; mahse, a duhin an ruai a, duh
 lovin an ruai lo mai a ni Chhungkawpaw inthawina
 an sawngbawl ber a, midang an sawm thei Inthawi-
 na sa ei leh zu ina duhsak tih mai loh chu hlawkua
 dang an nei lo

CHAPTER VIII

INNEIH LEH INTHEH (MARRIAGE & DIVORCE)

Bung hmasaah nula leh tlangvalte zalen taka in-kawm thin an nih thu kan sawi nual tawh a. Tlang-valin nula an rim a, nula rim hun ber chu zan a ni a, fawang awllen lai chuan chhunah nula puantahte an rim bawk. In chhung thlang lamah emaw, a laiah emaw tap an chhep a, chu chu varlung an ti a, nula leh tlangvalte inkawmna hmua a ni. Zawlbuk an neih loh avangin tlangvalhote chu nula inah an riak thin a. Nula to deuhthe leh kawm nuam deuhthe chuan tlangval ioriah an ngah thei hle In rimnaah emaw, riakhawmna-ah emaw te chuan nula leh tlangval hote chu perhkhuang tumin an zaiho thin a, zu an in ngai lo Nulate chu tlangvalte awm lain an muthlu ngai lo tih theih an ni a, muthlu palh an awm a nih chuan an ngaihzawngte awm ve loh vang a ni duh viau an ti thin In ngaihzawngte pawb mi briat hlauvin an inthup thiam a Ngaihzawngte pawb mi briat hlauvin an inthup hram hram thin a, nula fel leh fing apiang an inthup thiam a. Ngaihzawng indente pawb an ching ve In rimnaah nula te chu tlangval bulah an thu lova, a fal deuh hlek in an thu thin.

Tlangvalte chuan nula rimte hnathawh an puib theih ang ang chu an pu thin a. Lasai te, la blum

te, la dinlet te leh an thiam zawng thil dang dangah nula leh tlangvalte a huhova a chettlat hun a awm fo thin. Bawi leh Lam, Khuangchawi leh ni pawimawh danga lam ni khuaah te nula leh tlangvalte hi zalen tak an ni a Henz bakah nula leh tlangval puala intihblimna 'Nghabring dawn' an nei thin Nula leh tlangvalte in sawmkhawmin sangha man turin luih an kal fo thin a ni Thei lawh an uar viau baw Awllen lai leh ni remchangah thei lo turin a huhovin an (chhuak) kal fo thin a Lo lam hnathawhahte an inlawm a, zalen takin an vanglai ni an chen thin A huhova an ram kalnaah nula puak hawn an ching hle baw, hei hi, 'Inpuak' an ti mai a, inrimna lam emaw, inbelna lam emaw a kaw kova, an puaka nu leh pate kba vaw k talh ruai siam tura an chona a ni ber mai a, nula tlangvalte tan blim hlawp siamna kawng khat a ni

Nun zalen tak, inrima, inkawma, hnathawkho thin an ni a, in ngaizawngte pawh an awm ve teh meuh ang, mahse, hmel duh zawng kher nupui pasalab an innei chuang lo Nupui pasal zawn thuah nu leh pate an thu ber a, an duh ang zawng an fapa nupuih, an fanu pasalab an neitir a ni mai Hman lain ngaibzawng takte neih theih loh avanga lunglenga hla phuah thin te an awm. Hla a in phuah hi an uar viau a, an rilru an sawi chhuahna ber pakhat a ni

A tlangpui thuin nupui pasal an nei hma ti ila a sual lovang, nula tam zawkte chu kum 15—20 in-

karah pasal an nei deuh ber a. Tlangvalte erawh chu kum 20—25 inkar vel nihin a tam zawkin nupui an nei. Mipa pawh, hmeichhia pawh lung rei deuh-te chu an awm tho. Hmel in duh, tawn avanga in-nei an awm ngai loh avangia hmel inhmua ngai hlek lo leh inbre lawk hlek lova innei-e an awm thin. Nu leh pain makpa atana it zawng deuh te, mo atana it zawngte an nei a. Chutianga in it tawn takte inbia chu iorem a awlsam viau thin. Mipa lamin palai an tir a; a tirah chuan pakhat chaub an tir a. Zing chaw ei bma hi palai len hun a ni deuh ber. In be rem thei tur an nih chuap palai hnungzui pakhat an tirh belh a. Anmahni inhmel duhna ngaituah lova nu leh pa duh zawng nupua dil a nih avangin palai bna a pawimawh leh zual a. Fing tak leh tawngkam thiam taka nula nu leh pate biak a, sawi rem ngei tum chu an bna a ni. Tun laiah erawh chuan nula leh tlangval induh tawnte inkarah palai a ni ta ber a, barsatna a awm meuh tawh lo. Nu leh pate duh zawng aini an fate, nula, tlangvalte duh zawng a lai zawk tawh a ni.

Hmanlai chuan inhual an ching a, naupan lai atanga nu leh pain an hual sakte leh nula ten tlangval an hriat hnu a nu leh pain an hualte an awm a. In hualna chu thenawm khawvengte hriata tih a ni a. Mipa lamin ran an neih remchan ang emaw, pawisa Rs. 50—60 vel emaw hual manah an pe a, hei hi 'In kar' an ti, khual khuaa inhual dan a dang deuh. Hmeichhe lamin vawk an talh a, mipa lamin hual man Rs 100/- an pe a. Hmeichhiate hi thenkhat chu naupangte, kum 10 lek an niha pasal neite

pawh an awm Kum tling lova pasal neite chu an pasalte inah chuan an unau zinga pakhat angin a. awm ve mai a, Kum tling an nih hnua chuan an pasalte nen nupa angin an awm lo Kum tlin hru ah nupa nun an hmang a chutianga naupan laia inneite chu an in duh viau zawk an ti Hmeichhia in a hualtu nena in thulhna awm si lova pasal dang a neih chuan ure a ni manpui zat mipa hren ah a chaw ang Mipa pawh huallai nei reng chung a ni dang nupua a neih chuan hmeichhe hnenah manpui zat a chaw ang

In-hualte pawh chu inneih an puitlin tak tak dawn chuan mipa lamin nan leh nual leh inneih ni turte sawi fel turin palai an tir ve tho a Engpawh nisela, inhual an ni emaw, inhuallo an ni emaw, tlangvalin nu leh pa hnenah nupui neih a duh thu emaw, a duh zawng a ni emaw, duh loh zawng a ni emaw, engmah an sawi ngam ngai lova, Nu leh pain an remtihnaah chuan chak lo tak chung pawhin an kal (pasal an nei) lai a ni Dan naranin palai vawikhat len naah rem tur leh tur loh a hriat theih rih lova, vaw hnih lennaah a hriat deuh ber, rem lo tur a nih chuan len nawn a ngai tawh lo a ni mai a rem tur a nih erawh chuan vawithum lennaah palai hnungzui, hriatpuitu tur palai dang pakhat an tirh belh a, man leh nual sawi hun a nih tawh avangin hmeichhe lam pawhin hriatpuitu tur an lo sawm ve baw a Tichuan nan leh mual an sawi ta a ni hmeichhe lam chuan nan an ngen zat an sawi a, pawisa leh thil dang, Silai

thi leh dar te leh rante tam tak an han ngen a.
 Palai chu mipa chhungte dinhmun hre rengin theih-
 tawp chhuahin an lo tang ve a, a hniam thei ang
 bera sawi rem an tum tiat a Rei tawk an sawi
 hnuah inrem theihna, lungawi tawn ve ve na an
 nei ta a Chu ve leh zu an in hova, hlim takin an
 inkhawm a, man hi inrem leh rem lohna kawng ro
 su tu ber a ni Chutia inner tura sawi rem a nih
 hnu chuan rem chang hnasaah hmeichhe lamin
 vawk an talh a a zak atanga bun hmawk lu lam
 leh a hnung lam ke te chu mipa lam an pe a
 Ruaiah an siam ve ve a, chhungkhathote leh then-
 awnte nen an ei ho thin He mi ni hian innerh ni
 tur an sawi nghal a. Hmeichhe lam chuan man eitu
 tur te an sawi lawk diam a In sawi rem leh innerh
 ni tur inkarah inner tur chhungte ve ve chu an lo
 inbuatsaih lawk diam thin a ni

Kan sawi hmath haub loh tur thil pawimawh tak
 pakhat awm chu nupui, pasal zawnah an fimkhur a
 ni, chi leh kuang, thlahtu lam an chhui uluk em em
 a Hnampuiin (hnam tha) hnamte (hnam chhia) neih
 an duh lova; hnam chhia-in hnam tha neih an duh
 si a hnam inthlarna avang hian hman lai chuan
 harsatna a awm thei fo a ni. Hnam chhia nupui
 neite chu sechhun, Bawi leh khuangchawi-ah te sehrui
 chelh an remti thin lova, an buai phah hle thin.
 Thlahtute atanga kutkem nei an nih leh nih lohte, fa-
 nau maitluan chawi mi an nih leh nih lohte, hri thalo
 vei an nih leh nih lohte leh, mi nun ngil chhung an
 nih leh nih lohte, kawng hrang hrangah uluk takin

an inchbut thin. Tunah crawh chuan chutianga in chhuina chu a awm ta meuh lova, hnam inthiarna pawh a awm tawh lo.

Man leh mual chungchangah sawi tur a tam hle a, sawi kim leh sawi chipchiar pawh a har Manpui bakah man tesep (manjang) a tam hle a, manpui ainn a tam zawk daih a, manpui letthum aia tamte a ni thin. Man chi hrang hrang te chu hengte hi an ni

Phunthawh . Hei hi manpui tih nen thuhmun deuh a ni a, a awmzia sawifiah tawh a har viau mai Thenkhat chuan 'Ruang in hlawmna' ang deuhah an ngai a, a thenah chuan fa tlanna ti pawhin a sawi theih bawh. Phunthawh pek loh chuan inthen palh a awm pawhin mipain a fa a chang thei lo Lal leh mithaho phunthawh a tam a, Rs 60—90 a ni deuh ber Mi naran phunthawh chu Rs 60/- bnuai lam a ni Rs. 60/- leh Sepui pakhat intluka ngaih a ni a, se nufa chu Rs 90/- tluk a ni. Phunthawh hi pain a ei a Hnam thenkhat danah chuan fanu mal emaw, unau zinga upa ber emaw a phunthawh Rs 60/- a nih loh chuan a fanuin pasal a neih hunah pain phunthawh a ei lova, pu (a nu pa)-in a ci zawk a ni, Manjang dang crawhchu pain a chang ve thei

Man bi sawi dan ber chu se zatin a ni a. Se khat chu tlai khat a ni a, Rs 30/- tluk a ni Lal fanuten se sawm an man a, mi naran ten se sarih bnuai lam an man a, se nga hi a tlem lam a ni Se sarik kal an nih chuan se nga chu sum hnungzui an ti thin Manpui hi se bi a sawi a ni thin.

Pu sum : Hei hi phunthawh zat zat a ni mai a, phunthawh Rs 90/- a nih chuan Pu sum Rs 90/- phunthawh Rs 60/- a nih chuan Pu sum Rs 60- a ni a, chutiang zelin. Pu sum chu puin a ei a Hman lai chuan 'se bi' an sawiah hian pusum khung tel a ni thin a, a hnu deubah man chhiartuteo 'pu ka sawi kep lo' an ti ta a; chuvangin a hran-pain pusum ngen a ni ta a ni

Phunthawh citein Arsa a thah chuan (lawina vawk a talh chuan) mipa lamin a vawk talh aia te lovin an ru' ang a, an vawk talh chu sahrang inthleng a ni thin. Arsathah a nih chuan Arsa cina man a awm a, chu chu Rs 30,10,7,5, te a ni a, a in anglo thei viau. Pu pawhin a tunu lawi nan Arsa a thah ve chuan Arsa cina man (pusum bakah) phunthawh zat ve a ei ang Hnam thenkhat danah chuan Pu arsa cina hi amma farnute pasal neiha a arsa cina zata ei a ni thin Arsa cina hi an pek theibloh chuan sa hrangte pawh an inkir leh thin.

Phunthawh leh pusum bakah hian man tang pawimawh tak tak a awm a, chungte chu

(1) **Taman :** Mo nuta-in emaw, chipui hnaivai, nuta anga an neihin emaw a ei. Mangtang sem zat hi inang lo a awm thei a, hnam hrang hrangte tih dan inan loh vang a ni ang Thenkhatin Rs 10, Rs. 7, Rs 3, te-a an eitir laiin thenkhat chuan phunthawh tam dan a zira chhutin an eitir a. Phunthawh Rs. 90/- a nih in ta man Rs. 60/- Phunthawh Rs. 60- a nihin ta man Rs 50/- phunthawh Rs. 40/- a nihin ta man Rs. 30/- te a ni thin.

(2) **Pa man** Hei hi pami, pate unau in a ei, Rs 5/- a ni deuh ber, a ai tam ei tir pawh an awm thei ang

(3) **Nu man** Nu laizawnin a ei a, phunthawh zatve a ni deuh ber, phunthawh Rs 60/-ah numan Rs 30/-, Rs 40/-ah Rs 20/- chutiang zelin kawng dangin a sawi theih a, hnam tha mi chu a phunthawh a tam a, hnam chhe mi chu a phunthawh a tlem tih theih a ni Nu man chu phuntawh zatve a nih si chuan phunthawh tam apiang an numan a tam a ni mai Arsa eina a awm thei a, Rs 10—15 vel a ni

(4) **Ni man** Mo ni chiahin a ei a, phunthawh zatve a ni deuh ber Arsa eina a awm lo

(5) **Tum man** Hei hi phunthawh zat a ni a pa chan a ni nain a unaute pawh ei tir theih a ni A eituten lawi nan vawk an talh (Arsathah) chuan Arsa eina a awm leh a, phunthawh zatve a ni

(6) **Chiang** Zar inzona, karkalak zau nan unau pawn lang deuh te an eitir hi a ni a, sawn emaw hmeifatein emaw an ei deuh ber Ei zat a inang lova, michhia Rs 10/- Lal leh mi thaho Rs 2—30 vel a ni

(7) **Arat** Lal leh mithaho tan Rs 20—50 inkar. mi naran Rs 20 vel a ni a, thenkhat chuan mo nu-tei/nu-pui (a nu laizawn) an eitir a, thenkhat chuan mo nu'a thian emaw, a pa thian emaw an eitir

(8) **Sakawr man (Rang man)** : Sakawr hi Rang an ti a; Rang man hi a tlangpuiin Rs 60/- a ni ber, mi chhia leh mīthaah danglamna a awm lo, pa chan a ni.

(9) **Ralcha man** Hei pawh hi danglamna awm lova in ang veka kal a ni a; Rs 30/- a ni a, manpui ei tuin a ei.

(10) **Hum man** · Maihum (chawhtawlh) man a ni a, maihum pek a ni, manpui eitu chan a ni Maihum aiah pawisa pek theih a ni baw, Rs 30/- vel a ni.

(11) **Dar man** Hei hi Darkhuang man tihna a ni mai a, darkhueng emaw, pawisa pek theih a ni a. Rs 30/- vel baw a ni a, manpui eitu bawkin a ei

(12) **Fei man** Fei emaw, pawisa emaw pek theih a ni a, pawisa a pek a nih chuan Rs 5—10 a ni manpui eitu chan baw a ni

(13) **Thi man** Thi emaw, pawisa emaw pek a ni a, pawisaa pek a nih chuan Rs 30/- vel pek a ni ber Pa chan baw a ni

(14) **Nam man** : Nam hi chem tihna a ni a, chem man a ni. Kawlnam emaw, Kingkawt emaw pek a ni pawisa pawin a pek theih

(15) **Salpa man** Hei hi chu chhiahhlawh neite man a ni a, hmeichhe lam kha chhiahhlawh nei an nih chuan salman an sawi a, phunthawh zat a ni
1, sal chuan a ei a ni.

Heng man hrang hrangte hi manpuia tet lovin a hrana pek vek a ni Heng bakah hian mana chhiar tel tham meuh ni lo, mipa lamin an chawi a la awm nual a. Hengtiang sum-nepnawi chawi turte hi hmun thenkhatah chuan mipa lamin khawtlangah an lo khawn bawk a Arte te, Uire te, Vawkte te, la parte, thifang te, tuthlawh te, chem te, hreipui te leh thil dangte pawh an lo pe a Hmun thenkhatah chuan heng thilte hi khawn lovin mo lawm-tuten an thawh khawm thin an ti Tunlaia mo lawm nana thil pek kan pe thin ang hi a ni ang

Inneih dawn zanah Arat eitu tuin Arpa a thawh a, hmeichhe lam inah chuan thla chham a, zu a phuh hnuah an talh thin Inneih niah man an inhlan thin Amaherawhchu, tih dan inan lohna lai a awm a Thenkhatte chu inneih ni a man inhlan tak takte an awm a, thenkhatte erawhchu thuin an inhlan a, rem chang hmasa berah man intiam ang chu an hlan tak tak thin Hetianga tih a nih chuan zu an lo zuk a, man tlak vawk an talh a Inneih chu thltiak vek tawh mahse mipa lamin man an hlan hma chuan hnam tha inti deuhthe chu an pasal bulah an mu duh lova, man pek hma chuan nupa angin an awm lo

Inneih ni chuan khuaa mi zawng zawng awm turin an sawm a, thawngkama insawm chauh pawh duh tawk lovin hnathawk tura chhuakte chelh turin khawtchhuahah an chang thin Tunlaia mite argin inneih thawmhnaw hran a awm lova, an neih tha

thain an inchei a ni ber mai Hmeichhe lam ran talh chu 'lawi na' an ti a; mipa lam talh chu, 'Arsathah' an ti Ran talh an uar hle a, hmeichhe lam chuan sial leh vawk an talh deuh ziah a, sial nei lote pawhin vawk an talh ngei ngei a ni Mipa lam ain hmeichhe lamin ran an talh tam thin Mipa lamin Arsathahna vawk an talh chu a zak (a sum) atang bun hmawk lu lam leh a hnunglam kete hmeichhe lam an pe a, chutiang ang chiah bawk chuan hmeichhe lamin mipa lam an pe ve a, hei hi sahrang inthleng a ni

Hausa deuh chhung chuan an fanu, tunu pasal nei chu a ropui thei ang bera lawi an duh a, ran pawh a tam thei ang ber talh an duh a Inlawinaah hming nei thama inlawi a awm a, a lar ber chu 'IN AH' an ti a Hei hi inlawi sathlah aia ropui zawk a ni 'Ah' tur chuan a tlem berah Vawk 5 talh a ngai a, a tam lamih bithlah zat a awm lo Vawk panga aia tam talh a nih chuan pasarih, or sawm, or sawm panga talh tur a ni Sial pakhatin Vawk panga a henah an ngai a Bawng an vulh hnuah Bawng pakhat hi Vawk pathum henah an ngai Ran talhah hian nambar kawp kimlo hi an duh dan a ni nain sawm hi nambar kawpkim ni mahsela an pawm thei a ni In-ah chuan Vawk (ran) pasarih talh a nih chuan panga chu a zakdawh china bun, a lu lam leh a hnunglam kete mipa lamah an pe a. Sawm talh a nih chuan sahrang pasarih an pe. Thenkhat ti dan chuan ran talh zinga a lian ber dawttu chu mipa lam an pe thin a ni awm e, Palaisa pawh Vawk 10 talh a nih

chuan pangaah siam a ni Ranpu talhah chuan sa-
hrawng aiah a ke zawng zawng leh a lu leh a
vun an pe In-ah a sahrwng inpekte hi in-
rulh a ni lova, mipa lam leh hmeichhe lam chuan
ruai an buatsaih ve ve a, sa chhum hminsate pawh
an inthleng bawh thin Tin, Ah-tute chuan sa an
tlangzam a in tinah sa hrang an hleh thin Chaw
leh sa chhum hmin sate sa hrang aiah an sem
bawh thin

Ionch ni chuan mual an fang mup mup a, Dar-
khuangte, Darmangte an tum a, Silate an kap a
Man inhlal kha kan sawi nual tawh a, a buai thlak
dan han sawi belh leh ila Man hlal tura palai va
kalte hnenah khan hmeichhe lam khan a himaa man
an ngen bakah thil dang an ngen belh feuh thin a
Palaite chu mipa lam leh hmeichhe lam inkarah vawi
tam tak vei a ngai thin.

Ruai sa a hmin ta tihah chuan hmeichhe lam
chuan mi pahnih ei tur chaw leh sa chu mipa inah
an va dah a, chu chu mo leh moneitu ei tur a ni a,
an ei hnu chuan mipuun ruai an theh ve nghal a
In-nei ate, mipa leh hmeichhia chuan thian an nei ve
ve a, thian pahnih ve ve an nei deuh ber a, thianbul
leh thianler an ti thin Thian chu 'maw' an ti a
thianbul chu 'maw u' thian ler chu 'maw nau' an ti.
Thian man an dawng ve ve thin

In 'Ah' a nih chuan a tuk leh chu 'Sawngtemb'
rel ni a ni a Hmeichhe lam chu chhuog leh khat,
thenrual thate nen zu leh sa kengin mipa in lamah

an kal a. Mipa lam pawhin an chhung khat then-rual thate an lo sawm khawm ve a. Zu leh sa chu an in-in an ei a, khuang leh dar an tum bung bung a. Hemi ni bi mante rel ni a ni a, hmeichhe lamin man sawitu tur an ruat a, Palai khan man an sawi apiang chu a theih tawpin a lo hnial ve a. Man an sawi thenkhatte chu Zutlawng-Satlawng an tih zu leh sa siamtute chanpual; nurei thu — parei thu an tih, mo nu leh pa (pasalneia nu leh pa) bula upa thute tan; keh thu, vawrh thu an tih, ding leh vei lama thute tan te an ngen a, an ngen chhuah zawng zawng chu an duh sak zawngte an sem a. Heng bakah hian ni-in man dang a sawi ve a, Arkhuah pahni (Ar 2) Tiawk thawhna, thinfim (chem). Bel (kbap 4, kbap 6 vel) leh thi te a ngen a. Khualah pusem delb a nih chuan thiante (mo thian), Sahrawngphur, puin upa a hruate man ei tur pu-in a sawi sak thin.

In Ab bakah hian, 'In lailen' leh 'Puanparkai'-a inneih a awm leh a Inlailenah chuan, Buhfai, fu leh sa an tlangzam a, sisu hun (rah) lai a nih chuan sisu pawh an tlangzam tel thin. Ruaiah khan 'Chhuan-chhang' an siam tel a. Sa hrang khat, a thio leh a thithun, a pumpui leh a thau zungzabeng chu mi pakhat ei tur zela siam a ni a. A eitute hi inkawp kim an ni tur a ni lova, panga emaw pasarhi emaw an ni tur a ni. Chhuan-chhang bi mo lam buatsai a ni a, an linate an ei tir thin. Thenkhat tih danah erawh chuan hnam hrang hrang atangin a citu tur an thlang (ruat) thin baw. Mahni chanpual chu eizawh agei tur a ni baw. Puanparkai-ah chuan mo leh mo neitu in inkarah puan an phah chhuak vek thin.

Ruaitheh zawh, zan thim hlimah mo lawi a ni a, mo lawi hmasak ber hi Lawichhiat an ti Mipa lamin mo hruai turin an farnute, an nite leh chhungkhat dangte an tir a Hmeichhe lam pawh mo thlah turin an in huaihawt a. Thuam engmah keng lovin mo chu a lawi phawt a Mo lawmtute chuan Inleng atangin mo chu an lo hmuak a. Tual an lo thlen chuan mo ni chuan 'Sum min pe rawh u le' a han ti a. Mipa lam chuan Rs 1/- emaw thi emaw an lo pe a, chu chu 'Tual tlakna' an ti, 'Leilawn kai man' sum hmun (in leng) kai man' an ti a, an dil zel a, thil engemaw an lo pe zel a. In chhung an luh chuan 'Thutphah' tur an ngen leh a, bei hi chu a pawimawh ta deuh a, puan tet hlek lo pek a ni. 'Sum nepnawi dang thian man, upa chaw (upa sum), mo hruai man, thingkhawn man, hreipui man leh a dangte an ngen leh teuh thin a Chutiang an thil ngen tlak nan chuan Ar te, uite te, vawkte te, la par te, chem te, tuthlawh te, hreipui te leh thil dangte an pe thin Mo leh monetu chu pa phawk deuhin zu an khawn dun tir chang a awm, dan chu a ni lem lo

Chu mi zan chu lawichhiat zan a nih avangin mo leh a thian bul chu mo neitu inah chuan an riak dun a, a tuk leh zing khawvar veleh an haw leh thin Lawichhiat zan hian man eitute zawng zawngin ar in an lawi a, lawi ar chu zanah an sawhchiar a, an ei thin. Thenkhat tih dan chuan lawichhiat zanah hian mo leh a thian chu mipa ina riak lovin an haw leh nghal.

A tuk lehah chuan mipa inah leh hmeichne inah chuan upa-hovin zu an in ho leh a Mipa lam leh hmeichhe lam chuan Ar emaw vawk emaw an talh ve ve a, chaw leh sa hminsa chu an in thleng a, chu chu 'Arkho kheng' an ti 'Rawl hniang pek' an ti bawk. He mi z a hi 'Law that zan' a ni tawh a Mo chu a thuam ken tur zawng zawngte kengin a lawi tawh a, a pasal hnenah chuan a riak tura ngaih a ni Mipa chhungte zawng zawng chu in dangah an riak a, nupa tuak tharte chu khumpuah an riak dun tir thin an ti. Hei hi hi mi zawng zawng tih dan chu a ni lo Kan sawi tawh ang khan thenkhatte chu man inpek tak tak hma chuan an pasalte bulah an mu duh thin lo a ni. Khuala pasal neite chu sul leh hma chuan an pasalte lakah an tlawm lo an ti bawk In 'Ah' a nih chuan inneih ni tuk leh 'Sawngtemh rel ni' khan 'Arkho kheng' inthleng tur chu buataih a ni ve tho a, 'Ah' man pawh sawi nghal a ni In 'Ah' a nih loh chuan 'Sawmtemh rel' a awm lo Lawi that tuk leh zingah chuan mo chuan a ma nu leh pate inah tuk thuan ei a tum tlat a, mipa chhungte chuan an chelh ve tlat thin

Kan sawi takte hi mi thabo inneih dan a ni deuh ber a Mi naran inneih nen a dang lamna ber chu ran an intalh tam hleih leh a inropui hleihna hi a ni Man leh mual inthlaub dante kan sawi tawh a, a dan tlangpui chu a inang vek tawh a ni. Thuam chhawmah hian hausa leh rethei kar a bla hle. Mi naran chuan puan pahnih, paikawng leh hnām, hreipui, kawngghren chi hrang neih ang ang, thi leh ngunte nen an

chhawm a Heng hmeichhe thilte hi 'Hlawn' an ti Mi hausate chuan puan an chhawm tam bakah, thi leh dar, ngunte tan tak an chhawm a Puan an chhawmte leh thil dang, thi, ngun, kawngbren an chhawmte chu an pasalte farnute bovin an insem a Thenkhat chuan Sial te an chhawm a, chu chu 'Hlawn pui' an ti, paikawng, hnam leh hreipute hi chhawm ngei ngei chi an ni a, a dang chu hausain an chhawm tam a, rethei in an chhawm tlem a ni mai

Khual khuaa pasal neih a nih chuan hmeichhe lam khan a pasal tur khuaah chuan thlen in tur chhungkhat emaw, chipui emaw an zawng a Thlen in atanga inneihna engkim sawngbawla sahrangte in pek a nih chuan an thlen inte an tihbui man mipa lamin an chawisak thin a, chu chu Chhiah in man (Thlen in man) an ti A tlangpuin Arsaina zat pek a ni ber. In neih atanga thla khat ral hnuah nupa tuak tharte chu an pi leh pute (a nupui nu leh pate) khuaah sul let-in an zin thin

Hmanlai chuan nupui pakhat ai tam neih an uar viau a, nupui tak bik erawh chu pakhat an nei a Hmeichhiate pawhin mi, nupui nei tawhte an lai lohna chhan nia lang chu nupui taka an awm theih inbeisei vang a ni Nupui tak te chauh lo chu 'Arnak inthawi' hman pui theih a ni lova Nupui tak neih hma hle chuan hmei neih a har duh avang-in Arnak inthawi hi an hmanhmawh lova, nupui engemaw zat an neih hnuah duh ber thlangin 'Arnak' an hman pui thin Kristianna hian nupui pakhat aia tam (hmei) neih duhna rilru chu a tireh (tibo) hneh hle mai

Tunah chuan Mizoram hmun tinah inneih dan a in ang tlang viau tawh a, Kristianna-in min hrut rual vang a ni. Pawi lam hi an man a la sang hle a Tunlai dan aia hmanlai dan la hmang deuhte an awm zeuh zeuh a Lal c'li te chu an phunthawh Rs 1000/- a ni a, mi paran Rs 500/- a ni Lawi a nih chuan Arsa eina phunthawh phel a awm Tum man phunthawh zat a ni a, Arsa thah a nih chuan Arsa eina phunthawh phel a awm leh a Ta man Rs 300/- vel a ni a, Arsa eina a awm chuan Ta man zat ve a ni Ni man leh nu man pawh phunthawh zatve a ni ve ve a, arsa eina a awm chuan an man ei zatve zelin an ei a ni Tuna man kan sawi takte hi chu khaw laia emaw hmang an awm zeuh chauh a ni ang Tun laia inneih dan tlangpuiah chuan man hi Rs 1000 - atang Rs 1500 a ni deuh ber a, sangkhat chuang a nih chuan sangkhat pek tlak a ni deuh zel a, a bak chu tlak nghal a nih loh chuan in thin a awm tawh lo Manpu atangin mantang sem chhuah a ni a Ni man Rs 100/- nu man Rs 100/- man eituten lawina vawk an talh chuan Arsa eina Rs 50/- ve ve an ei belh ang Tum man Rs 200/- vel a ni ber a, manpu eitu chan a ni a, a unaute a eitur thei baw, A unauten an eia lawina vawk an talh chuan Arsa eina Rs 50/- a awm leh a. Ta man Rs 150/- vel a ni ber a, mo nu ten an ei a, lawina vawk talh a nih chuan Arsa eina Rs 50/- a ei belh ang. Arsa eina reng reng hi manpuia bet a ni lova; mupa lamin a hranpain an chaw zel a ni

Inneih dan chu kim chang lutuk lo chuan kan sawi ta nual a Nupa tuak thar te chuan fa an neih hunah an theih chuan nau lawmna vawk an talh a, nau hmingsakah pawh a thei chuan an talh a Amaherawhchu, nau lawm leh hmingsak thuah hnam dan bik engmah a awm lova, mi hausa chhungin intih ropui nan leh hmingthat duh avangin rante talhin an lawm a, hmingsakah pawh chutiang bawk chu a ni Nau pian hma atangin zu an bilh lawk a, mi tam berin 'Zu' in nau an lawm a, a hming an sa Serh leh sang, puithuna kawng a awm hran lo Nau lawm hi lawm sual a awm duh an tih avangin thenkhat chuan an lawm duh lo Mipa chu a pian atanga ni 7 naah a hming an sa a, hmeichhia chu ni 5 naah an sa Nau hmingsak ni chuan naute chu hmeichhia pawh, mipa pawh an beng an verh sak thin a Beng an veih chuan beng hnung lamah ba zai lepin an dan a, chhangphut an bel thin Nau hmingsak hma chuan pawn chhuah-pui a thiang lova, hmingsak ni chu a len chhuah ni an ti Nau hming satu chuan a nau hmingsak kha a kal theih hma chuan nau dang hming a sak a thiang lo Hmingsatu chuan nau bengbeh a beh tir nghal a (beh tak tak lovin an dah that sak thin) chutiang bengbeh chu 'Tumbul' an ti

Nupa chu fa neih hmam emaw, fa neih duah hnua emaw inthen theih a ni a, Inthen dan kawng hrang hrang a awm a, Lusei dan nen in ang deuh a ni Inthen dan chi hrang lar zual deuh te chu Sumchhuah, Mak leh Uire vanga inthen nate an ni a

Hmeichhe pasal nei, a pasal ina ngam thei lo (lei thei lo) te an awm a, chungte chu sumchhuah-a inthen an ni mai a, amaherawhchu, pasal dang an neih leim nula hnah khat ang chiah a ngaih an ni a, a man a kiam lo.

Sumchhuah Hmeichhia-in a pasal a duh tawh loh chuan emaw, barsatna engemaw avanga in nupa hleih theih loh nia a briat chuan sum a chhuah thei a, hmeichhia-in a pasal a thenna a ni Tar hnu thlang pawhin sum a chhuah theih. Hetuanga inthen a nih chuan hmeichhe lamin sum (man) an dawn tawh zawng mipa hnenah an pe kir leh vek tur a ni a, mantang citu te hnen atangin man pek kir vek tur chu lak khawm leh vek a ni a, phunthawh erawh chu a kir ngai lo A cbhan chu mipain a fa a chan theihna tur a ni a, fa tlanna a ni kan tih tawh kha Phunthawh pawh la kir duh a nih a, fa chan an duh bawh si chuan fa tlan nan phunthawh zat a chawh tho tho a ngai Phunthawh lak kir a nih a, fa tlanna a chawh hran bawh si loh chuan fate chu hmeichhe chan tur a ni. Fa neih hmaa sumchhuah a nih chuan phunthawh pawh a chhuah k ngal a ni Thuam chhawm lak kir a ni love, hak lai leh sin lai leh em erawhchu hmeichhia-in a chhuahpui ang, a dang zawng chu mipa chan a ni. Sumchhuah hi inthena lar tak a ni a, hmeichhia-in a pasal a duh tawh loh vanga chhuahsan a nih avangin mipa tan a hmung-chhiat thlak hle.

Sumchhuaha inthen bnuah ronei leh duh an nih chuan a hmaa man zat kha pek kir leh tur a ni a,

chu bakah thenkhat chuan 'Koh man' tlai khat an ngen belh thin

Mak : Mipain a nupui a duh loh chuan a Ma thei Maka inthenah chuan mipain a nupui man a la bat zawng zawng pawh a pe kim tur a ni a, man zawng zawng nen hmeichbia kha mak a ni Fa nei tawh a nih chuan fa chu mipa chan tur a ni. Man la tlak kim lohthe a awm a, mak hnu pawha a pek bawh si loh chuan mipain fa a chang thei lo Thenkhat tih dan chuan hmeichhe thuam chu insem a ni a, thenkhat tih danah erawh chuan hmeichhe thuam zawng zawng chu mipain a chang a ni Mak nih hi hmeichhe tan a hming chhiet thlak a, maka chhuah ain sumchhuah an duh thin

Uire Uire vanga inthen a nih chuan man zawng zawng mipa hnenah a let leh vek tur a ni a, hmeichbia chuan hak lai chauh a chhuahpui ang. A uire tu chuan mi nupui a uire avangin a uire-a nu leh pa hnenah chuan phunthawh zat leh vawka sumnga a chaw ang, chu bakah chuan puanbruah (puan lu khum an ti) leh thi fang khah (thi tial) a chaw bawh ang Uire chu a pasalin a then lo a nih pawhin uiretu chuan a chaw tur ang chu a chaw tho tur a ni a, hmeichhe chhungten (a pasal ni lovin) an tel ang Heng bakah hian uire man hrim hrim manpui zat leh inthenna (khum silna) tur mampui zat bawh a chaw chaw leh ang,

Mak emaw, sumchhuah emaw, te chuan pasal dang an nei leh thei a, pasal sunte pawhin an nei leh

thei a, amaherawhchu, uire vanga thehte chu mun an
hhualsuat hle a, nupua lo nei duhte an awm nial a
nih chuan an nei ve mai bawk.

Inthen laia fa pawm lai neite an nih chuan
hmeichhia (a nu) chuan a enkawl phawt tur a ni a
Hnathawh a lo tul a, awmtu dang an awm loh
chuan mipa chhungte awm turin mipa inah an dah
mai thin An fa chu a lo len deuh a, lak hran
theih rual a lo nih chuan mipa (a pa) lam chuan an
la a, kan sawi tawh ang khan man leh mualah fa
tlanna tur tihfel a nih loh chuan mipam a fa chu
a la thei lo.

CHAPTER IX

KUT LEH INTIHLIMNA THIL DANGTE

(Festivals and other amusement)

Kut Kum khatah kut vawí hnìh an nci a, Mitthi puala Kut ve ve a nì Pakhat chu 'THO KUT' a nì a, Fur kut tìn an sawí bawk Hei hí Lusei in Mìim kut an tìh nen thu hmun a nì Kut pakhat chu 'Hlukkha' an tì a, Thàl kut an tì bawk Pawltlak hnu deubah emaw, chapchar lann emaw an hmang thìn, Hemí kut pahnihte hí 'Thitirh Kut' (thitìn kut) an nì a, thitirh vawí hnìh an neih hnu hiàn tìrh zo-vah an in ngai a nì Kut dang an nei lo Tho kut leh Hlukkha kut inkarah mitthi an awm chuan Hlukkhaah thì tìrh hmasa an nei a, Tho kutah an tìrh nawn leh thìn Khawtlang huapa kut an nì a, mitthi chhung ten 'thì an tìrh' a, mì dangte chu a chhìmtu leh a lenpuitute an nì a, khawtlang huap taka thil tìh a awm lo

Tho kut leh Hlukkha kutte hí thitirh kut an nìh ve ve avangìn a hman dan pawh a thubmun a, tho kut hí mìm kut thla September thlaah hman a nì Kut hma atàngìn kut sa an zawng lawk a, a thenin sa an pel a, a thenin thang an kam a Kut nia sa ei loh chu tumahìn an duh lova Kut sa zawn chu hlawhtlìn pawhìn, hlawhtlìnloh pawhìn kut niah chuan ar an talh ngei ngei thìn a, rei zo chuan vawk pawh an talh bawk chìn Nì lì chhung an kut a, a hma dath atanga zu

an lo belh lawk thlum tak tak chu dub tawka in tur a awm reng a, hlim tak leh hnianghnar takin an hmang thin.

Thitimb ni Hci hi 'Thlatlun' an ti bawk A tan-turh ni a ni a, mitthi thlaraute kha an lo thlen ni turah ngaih a ni. He mi ni hian chhang an deng a, chhangpai te, chhangza te, an siam a Chhangpai chu chhang fun pangngata fun ni lo, hmeh mum, kutphah chen dawn laia sei, kezungpui aia lian deuh, a sawla fun, a hmawr leh lam leh lama hruia hlin, pai (ah) theiha siam a ni. Chhangza chu chhangpai aia te tak te te, kutzungpui tiat lek leka tam tak fun a ni a, chhangza a nih avangin fun za a ni kher lo

Chhun lamah chuan nu tar, pa tarten khawhar chhungte an lenpui a, zu te an pu khawm a an in ho a. Khawhar chhungte chuan zanriah tur chaw leh sa an buatsaih a, chaw ei hunah chuan mitthi tan chaw leh chawhmeh an neih ang ang chu an hung (chiah) hmasa a. Hci hi thitirh (chaw hun) mitthi chaw pek a ni. Mitthi an chhung zinga mi leh a thjante kha chaw ei turin an ko a, rei tawk an nghah hny, mitthiten an ei ngcia an rin hnuah an chaw hun te chu anmahni chhung chuan an ei leh mai a ni. Zanah chuan a thei apiangin khawhar chhungte chu an len pui a, khawhar chhung an tam deuh chuan mahni ngaih pawimawbna lam theuhah an leng a. Zu bel lian an hawng a, an in ho a. Bawr leh lam lo ti-tawh pa ber thih thlatlun zanah leh a tukah chuan thihla ansa thin. he mi ni hian chhungte thitawh thin an tho theuh a, thlanabte zu an in thin a ni.

Kut pui ni A ni hnihna chu kutpui ni a ni sa', tukthuan leh zanriah-ah mitthi tan chaw an hung leh a Chhangpai leh chhangza an siam te chu kho hian takah dahin mitthi tan an hun sak' baw' a, chaw hun ang baw' khan an mahnin an ei leh mai a; naupanghote an ko khawm teuh a, an' ei tir baw' thin chhunah leh zanah khawhar chhungte lenpui a ni a, zu an in a, an zai a Thenawm te leh chhungkhathoten zu bel an pu a, in tur an hnianghnar hle thin A tuk leh, a ni thumna chu 'Lam lai sial ni' a ni

Lamlai sial ni Hei hi kawng siam tihna a ni mai Lusei dana kawngpul siam nen erawh chuan a in ang lo Lamlai sial hi mitthi chhungte huaihawt a ni lova, lai leh upaten khawtlang huapa an huaihawt a ni Lungdawh awmna lam kawichhuah kawng an sial a, zau tak, in veng tiat laia zauvin (kawng) an rit fai a, zanah khawhar lenpui leh a ni A tuk leh chu lamlai sarulh ni a ni

Lamlai sarulh ni Sarulh tih chu Serh tihna a ni a He mi ni hian tui chaw tih loh hna dang thawka ram chhuah reng reng a thiang lo Awm ni khamin an serh a ni

A sarulh ni an hman zawh chuan kut chu a tiak ta a. Lusei tih dan anga chhawngghnawhte a awm ve lo Fana tih dan erawh chu a dang Sarthi awm kumin kut niah Lungdawh atangin in lam panin chhawng an hnawt thin Chhawngghnawt chu sarthi chhungte buatsai a ni a, Sarthi kher lo, mi

haus a chhungte pawhin chhawng hnawh hi an siam thei a, pawl kutah chauh chhawng an hnawt a ni.

He mi kut pahnte hi a hman dan leh a pawl mawh dan a in an avangin a hrang ve ve a sawi a ngai lova Hman dan inan lohna lai a awm thei Hmun thenkbatah chuan Lamlai sial hi Hlokhle kutah chauh an hmang a ni.

Infiamna Infiamna lam hi sawi tur a tam lo hle Puitling infiamna chi phe chu a tlem leh zual a hmeichhe puitling infiamna phe chu sawi tur a awm meuh lo Tuna kan sawi turah pawh hian naupang infiamna deuh hli sawi a ngai a ni

A tlangpui thuin Lusei te, Hmarte, Paite te, leh Mizo hpahtlak hnam dangte nen nunzia leh khaw sak dan a danglam em em lo ang bawkin infiamna lamah pawh a inang tlang deuh thum a, Tawng a hnan hlawn avanga hming vuah dan a inang lo tih mai loh chu a tih dan tlangpui chu a inang tlang viau a ni. Infiamna chi hrang hrang leh a tih dante taw kim deuhin han sawi ila.

Mipa infiam na Naupang infiamnate

ZITO (Siakkaibbu) Hei hi infiamna lar pawl tak a ni a, Luseiin Siakkaibbu an tih ang hi a ni, A siam danah leh a kah danah te tih dan a inang

Pekah : (Chhebah) Mipa naupang inbah a ni, Lusei lamun chhebah (cheubah) an tih nen a in ang **Kawinawk** (Inhpawk) : Mipa naupang infiamna lar

ber pakhat a nı. Lusein Inkawihnawk an tih nen a inang a, amaherawhchu, hming vuah dan a in ang lo deuh a nı A tih dan indawt pawh a inang a, mahse, Lusei tih dan aın Step khatin a tam Hetiang hian —

Step	Pawi	Lusei
1-na	Chhiahsawh	Hmunchhut (Thiaichhuah)
2-na	Tawngdek	Chetbeng
3-na	Tungsir	Chet chhawn
4-na	Kawp (Lusei tih dan aia a tam an)	
5-na	Tiantlang	Kawp
6-na		Tawksir (pawin an nei lo)
7-na	Khuai	Khuai

Hmunchhut kahah ral a awm lova, khuai tih loh a dang zawng hi chu chet ral atanga kah vek a nı a Khuaiah erawh chuan chet ral aia hlaah ıaı an siam a nı Kawpah chuan bi lai takah a awm zawngin kawı pahniı an chhawng a, chet ral atanga kah bawk a nı Bi siam dan leh a inkhelh dan dang chu a inthuhmun tawh a, sawı chipchiaı a ngai lovang

In vawkpui nawr Infiamna mawı ang reng tak, tha ruma chak leh chak loh in elna a nı mai Lusein Insesik an tih nen a in ang

Vawkpui rai kal Mı pakhat bawk vak tur ang deuhin chhuatah kut pahniı in nem khalhin awn dı in a in nem kang a Mı dang pahniı a sır tawn tawnah thuin an ke pahniı ve ve chu an thianpa

hnung zangah chuan an hlanga an kut khing hnih-in an ke ngheet takin an in vawn sak ve ve a. Chutia an in uaitang chung chuan an thianpa chuan a phur kang a, a kuta lei (chhuat) nem chungin a kal-pui ta a ni.

Naupang leh Puitling infiamna

Inbuan : Inbuan hi infiamna ropui leh lar ber, mipui ngaihsan ber a ni. In pawl kang lovin a keubin a in keuh a. An kawngah puanin an hreng a, inbuan turte chuan puanin an hreng a, inbuan turte chuan puanah chuan an invawn sak ve ve a, chutia inpawma kawnga an invawn ve ve hnu chuan an han thu tung phawt a, an tho va an inbuan ta a ni. Indakhalb awih a ni lova, kut leh ke tang kawpin inkeuh ngei tumin an han inbei a, a keuhthu chu chak zawk a ni, rei tak inbawbbeh awih a ni lo.

Lusei lam angin Zawlbuk an nei lova, mahse, inbuanna hun leh hmun chu an ngah hle tho. Baw niah te lam serh niah te leh awm ni pawimawh dangahte a. inbuan thin Puitling inbuan ang tho in naupangte pawh an inbuan thin. Lamserh nia in buan chu 'Buenhrislar' an ti. Lamsirh buatsahtu lamin mi pahnih buan chak an lo sawm a; an Thing lamin mi pahnih bawk an lo sawm a. Thing lam mite kha an chak loh chuan an chbuan a tawi duh an ti

Flongper (Zuankahlan siak) : Hei hi mi mal intih-sihna, sang sawnga inbuan siak a ni. Mau phel pahnih hlam khat vela sei chu a bul lam tawngkhat vela

sangah inchen chiah a rek tan in, zungthum bawk vela inblat zelin a ler thlengin an rek chho a. Mau rek pahnih chu hlam khat dawna inhlatin a rek lam haw dan inang lovin an phun a, mauphel pakhat te deuh a kham tur siam a ni a. A rek ve ve-ah chuan inzawn (san lam inchen) zela kham a ni a, chu chu an in per hlen siak a ni a. A per hlen apiangin a chung chiah rekah chuan an kham leh zel a, zuan san lama inelna, taksa sawizawina tha tak a ni.

Arpa Kal Inkawp lova mi maltin infiam theih a ni. Infiamna habthlak tak a ni. Kut pui pui vawrh kangin, ke pahnihin van lam a kaw k ngil at tur a ni. Chutianga kut khinghniha ding chuan kut ringawtin kal a ni a. Mi inthazo tak tih chi a ni a, a ruala mi tam thamun an tih chuan hmuhnaawm ve tak a ni.

Lung den Hei hi mizo hnamtinte infiamna lar tak a ni a, hmanlai chuan mipa chaubin lung an deng thin a, tunah erawh chuan hmeichhiate pawhin an deng ve fo tawh a. Den thui lama inelna a ni a, chak leh thiam a ngai hle

Rul lu din Lusenn Rulpui ludin an tih nen hian thuhmun a ni. Chhip lei sin, kut khinghniha in nem khalhin lei/chhuatah din a ni a, innem khalh chhunga chhipa din a ni, ke chu chung lamah ngil at pawhin a char chhoh theih a, kar tak pawhin a tih theih a, duh chuan tawm theih a ni baw

A thui zawng per (Thui zawnga inzuan siak). Hei hi hmanlai chuan mipa infiamna a ni a, tunlai hian

hmeichhia pawhin an ti ve ta fo mai. Tunlala tihdan
(Long jump) nen hian thuhmun reng a ni. Inzuan
thui sak a ni.

MIPA PUITLING INFIAMNATE

Habo tlik Habuk kal Lusei lam tihdan nen thu-
bmun a ni. Mahni tih theih loh, mi pahnih inkawpa
tih chi a ni. Inhmatawnin an ding a, khingpuite
kawngah chuan ban la herb ve vein inpawm a ni a,
ban vei lam ve ve chu khingpui dul lamah zen tur a
ni a, ban ding lam chu kawng lamah dahia nghet
taka inpawm tur a ni Chutianga inpawm tlat chuan
pakhat zawk chuan a khingpui chu a pawm kang a,
hnung lamah a bin a. Taksa kha a zang thei aog
bera tihzan tur a ni a. A bintu pawh khan a bin
pahin hnung lamah a eu bak a, a bina khan a pawm
kang ve a, a bin ve a. Chutianga inbin chhawk chuan
thui tak an kal thei thin Lusein inberhban emaw,
inpawibuan emaw an ti a; infiamna hahthlak tak, mi
chak tan lo chuan tihngam chi pawh a ni lo

Suk khawh Hei hi khawh thui lama inelna a ni a,
suk, buh den nana hman chi hi mual/tual zawlah an
khawh mai a ni.

Hmeichhie infiamna Nukah (Inbah) Hmeichhia te
infiamna chi an nei meuh loya, hei hi an nei chhun
a ni deuh mai Naupangte chuan mipa naupang in-
fiamna chi thenkhat an pawm ve thei a, puitlingte
crawh chuan an pawm ve meuh lo. Inbah hi chu
hmeichhie naupang leh. puitlingte an hun awla an in-

fiamna pui ber a ni a, hmeichhe puala infiamna bik
liau liau a ni.

Lusei lam inbah ang deuhm inbah dan chi hrang
lian deuh pahmbah then theih a ni a Chungte chu
khup kah leh Femthlia tih a ni

Khup kah Lusei-in 'Inbahpui' an tih nen hian a
inang viau mai Hla tawh takah ral a awm a Ral
atang chuan a thawh pawl chuan an khupa kawı chep
betın an han tum a, a kawı tlakna atang chuan an
kawı chu kut zungtea chepin bia kawı inchhawng chu
an kap ta a An zawh chhuak vek chuan a ngai ang
bawh khan ral atangin khupin an han kap hmasa a,
kawı tlakna atang bawkin kawı chu kut zungua chep-
in bia kawı inchhawng chu an kap leh a. Chuti-
ang chuan a ngai ang vekin kut zungtang kima an kah
zawh hnuah khuphnuai an ti leh a Khawihlirah chuan
an tihdan a danglam a Kawı tlakna atang khan kuta
kap tawh lovin bi a kawı inchhawng fuh tumın kaiza-
ah kawı dahin hnunglam zawngin an tlawh per ta a.
Chutianga an zawh kim hnu chuan chawnpuar, ngal-
rek, kephah hmawr thlengin an ti leh vek a, kawı tlak-
na atanga kaizaa kawı dahin hnung chbawn zawngin
kah zel a ni Chutianga an zawh chhuah vek chuan
'Bu let' an ti a Bu let tam tam an chak a ni mai

Femthlia (Fenthleh) Hoi pawh hi Lusei in 'Fenthleh'
an tih nen hian inang deuh a ni Khup chung, pawn-
fen tlangah kawı dahin maltein an chep a, ral atang-
in an tum vak a, kawı per nawh chu a tawpna hmun
atangin an tihdan pangngai bawkin maltein an chep

leh a, bi-a kawī chhawn chu fuh tumin an tūm chung-in an kap ta a nī. Chumi zawh chuan khup aṭangin an ti leh a, an tūbdan pangngai hhrin ke zungpui hmawr thlengin indawt zelin an kap a. A step hrang hrang tūh zawh vek chu Bu let a nī.

In bahah chuan ral aṭanga kawī kahin bi a pelh chuan ralsai tur a nī a. Ral aṭang chuan bia kawī chhawn chu zawh (nghal tūrin) tūmin an kap tūin (kap tih hi kut khera kah nī lo, khup emaw malte emaw, a eng ber emaw an tih lai ang khan tūmin kah a nī) Ral aṭanga kawī kalin bia chhawn a fuh nghal chuan Ralsai nī lovin 'mih' (mī) an tī a, 'Mīt chhimh van cheu' an tī a, mai mit chhing chungin ral aṭangin kah tur a nī a, a awmzia tak chin mit chhing chung a ral sai a nī He inbahah pawh hian bu let tam zawk zawk chak zawk an nī

In tihhlīmna dangte—Nghahringdawi. Hei hi nula leh tlangval puala intihhlīmna lar tak leh an chin uar tak a nī. A awmzia chu luia sangha man tihna a nī a, Sangha vuak emaw, lena man emaw nī lovin em hmangin an man tūin a nī. Thal lai, tui tlem laia tih chi a nī a, hlawhtlin (man tam) tum lem lova, in tihhlīmna hrim hrim atana an tih tūin a nī

Nula ten tlangval an kawm ngeih zawng, an duh zawng, tunlai tawng takin an Tawihote chu nghahring dawi purah an sawm a. Inkawm ngeih bikho an insawm khawm ber a, midang a duh duh tel theih a nī tho a. 'Kal hun' tur nī remchang an ruat a, Nulahote chuan ei leh in tur zu, balhla leh chhang-

te an keng a. Sangha manna bawm 'Ngha dawnh sei' leh Sangha man dah khawmna tur 'Sawngbere' an keng a Kawtchhuahah an in nghak khawm a, nula in hlain heti hian an han ti a

'I thawh chang law e,
Dawh pan kaute zei kan tih ngta
Tal timh rual hawi zung lan feu dih hna,
Tha zing iang nawn ta rau chi'

(Lo chhuak tawh che, kan tlangvalte an hrilhmai anga sin)

I thawh chang law, na nu hawi mu mual liam
ai hna,
Nang hen zui thlai mai lo chu ka lung nuam
hlah si,
Zawn lung dumah

(lo chhuak tawh ta che, mual kan liam san (kal san) dawn a che Nang nena in zui chauh loh chu lung-damna reng ka nei lo)

Lui an thlen chuan luimawng lain atangin Sangha man chu an tan a, lui chu an zawh chho va Sangha awmna tur nia an rin lai apiang kha an hual a, nulate chuan an 'ngadawnhsei chuan a hnar lamah dawtin an lo chang a A hnar lama channa lenglote chuan a mawng lamah te an chang ve mai a Chutia an hual chung a lungte chu an tlangvalte chuan talin an kar ta a Sangha tlan chhiate chu em (ngadawnhsei) ah chuan an lut a, nulate chuan an man ta thin a, a dahna bawm (Sawngbere)-ah chuan an dah ta a ni

Sangha man tam chu an tum ber a ni lova
 Tuiah an cheng a, tui an in theh a, hlim thei ang
 bera khawsak chu an tum a ni a, Sangha man an
 ban san hnu chuan nula ho ei leh in tur kente chu
 an eim an in hova. An rui thei hle thin an ti
 Haw kawngahte pawh zu an la nei chuan an in
 zel a Thlen tlai hlauhna an nei lo An Sangha
 man te chu tlangvalte chuan an hawn ve duh thin
 lova, nula ten an insem mai thin An man tam deuh
 chang chuan nula ten an hawn sa chu inah tlangval-
 te an pe ve thin In an thlen chuan tu ber inah
 emaw an chawl a, zu an in ho leh a, tlangval zinga
 neinung deuh te chuan chutiang zanah chuan vawkte
 an talh hial thin Nghahring dawı hi Tlangval tel
 lova nula ho chauhin an tih changte pawh a awm
 baw a Hmeichhe ho sangha man dan a ni bei
 awm e

In puak Nula leh tlangvalte a huhova an ram
 chhuahna, nghahringdawı, sangha vuak, thei lawh leh
 thil tih dangah te tlangval hovın an zinga mı nei-
 nung deuh fanu chu ram atangin an paw haw ngawt
 mai thin a Chutia an puak chuan nula nu leh pate
 tan thinrima lak chi a ni lova, ngawih mai mai
 theih pawh a ni lova, a pawtute beisei ang leh an
 puak chhan ang ngein Vawk talhin ruai an siamsak
 thin a Zu leh sa chenın nula tlangvalte an hlim
 hle thin Puak dawna a mantu leh ina paw luttute
 chu Sa kutke an pe thin Inpuak hi an uar viau
 mai. In tihhlımna kawng khat a ni.

Nu leh pa thenkhatte chuan an fanute chu hun rem changah pua sela tih an duh a Tlangvalho hnenah hriattheih turin awka an sah a Mi hausate tana in tih ropuina chi khat angah a ngaih theih a, fanu ten puak an hlawh chu hmingthatna tling tak a ni Nu leh pate hriat lawk hauh lova an fanute puak chang a awm bawh Hriat lawk a ni emaw hriat lawk loh a ni emaw an fanute puak an nih phawt chuan nula tlangvalte tana ruai siam chu an tih ngei ngei thin a ni Ti duh hlek lo te an awm chuan khawtlangah an tuitlalo thei a ni

Thei lawh (Thei hrawn) Hei hi thilho ang reng taka lang mahse nula leh tlangvalte nuam tih ber pawl a ni Awmmi kham (Ni zarh) niah insawm khawmin emaw, in kawp te te in emaw thei an lo thin. An thil tih hrang hrangte hlain an phuah deuh zel a, nulate hian hla an uar zawk ni pawhin a lang Theihrawn-a nulate hla pakhat chu -

Kai dian man law, thla nei tiava nun chawng
ngai law,

Val nap a hawi phak lo tia nghe ta,
Vawn thliak thing hlui mim par sang

Heng in tih hlimna lam, kut te, infiamnate leh thil dang kan sawi takte bakah Bawi leh lam, Se-chhun Khuangchawi kan sawi takte kha hlimna ni vek an ni a.

CHAPTER X

RIMAWI TUM CHI LEH LAM CHI
HRANG HRANGTE

Rimawi tum chi te Pi pute chhan aṭanga rimawi ngaina mi, a tel lova zaṭ leh lam ti thei hauh lo an ni a. Rimawi tum chi ṭha tak takte nei lo mahsela an mahni siam chawp, an neih chhunte chu an hlim-puin, zaitin vawr nan an lo hmang ve thin a ni. Chung zinga thenkhatte pheṭ chu tunlai hun thleng pawha hman lar leh vawn thatte an ni

Lusei alin rimawi tum chi an nei tlem deuh a Bengbung leh Rawchhemte an nei ve lo, chi dangte crawbchu an nei ve vek a, chung zinga an hman lar deuh deuh te chu khuang tih lovah chuan Perhkhuang leh Burpntang te an ni. Khuang bi zu hmun zaimaah an hmang tam ber a. Thu chung a zaiab mipain an beng Perhkhuang bi Raw khuang an ti bawṭ thin. Mau emaw, rua emaw, a chang khat a hmawr ve vea chang awmin an tan a. A chang pahnih inkarah chuan hrui thum, hrui li vel tur an ker a, an pir chhuak a, mum takin an zut a. A hrui bulah theuh chuan hmawlin an kap a, hrui mar tawṭ tak turin an kap a, kutin an perh mai a, ring ṭha ve tak a ni. Nula leh tlangvalte hman lar ber a ni

Burpntang bi 'Lai tingtang' tih a ni bawṭ Bura siam, ngul nei, hrui khat chauh neia siam a ni

a, nawhfung hmanga a nawha nawh rik a ni a, violin ang deuba hman a ni Mipain an tum ber a, tum hun bik a awm lova, duh hun huna tum a ni mai An hlaah pawh ti hian an ti`

‘Rawfim tirtang them kham phei zut zainlai
Zur ngiai nguai maw thuantling bah nak

Thanglawi (Phenglawng) chawnawih (Lemlawi) leh Moko (Tawtawrawt) te an nei a, mipa tum chi vek an ni Tum hun bik a awm lova, duh hun huna tum a ni mai A siam dan te pawh Lusei lam siam dan nen inang reng a ni Seki hi rimawi tum chi pakhat a ni bawk Zu hmuna hman a ni ber a, mipain an tum thin Heng bakah hian Cherkhawng an la nei a Hei hi chu Tutum a vuaka vuak rik mai a ni Zai rem tura vuak a ni mai a, nu'a leh tlangval in rimnaah te, zu hmunahte an hmang thin Tum phit pawh an hmang lar hle

Dar chi hrang hrangte tangkai taka hman vek an ni a, rimawi tum chi paawimawh tak an ni vek mai, chung zingah chuan Darkhuang a lian ber a, len dan in anglo tak tak a awm thei Zai leh lam na takah chuan an hmang lova, thih niah (mitthi kha ranpuia thlaichhiab anihin) a khat tawkin an vaw/tum reng thin Tin sapui hual ni khuaah leh sa aih niah an tum/an hmang bawk Bopeng (darbu) pawh Darkhuang ang bawkin thih niah an tum thin Darmang (Pawngmang or Beleu) pawh hi sa aih niah an tum bawk Darkhuang, Darbu, Darsumsel, Darbenthek, Darmang leh Talhmawng te hi lam rem nan an hmang vek a ni Dar sumsel leh Darbenthekte

hi pianhmang inang an ni a, Darbenthek hi a te deuh zawk. Darmang hi a te ber a, Talhmawng hi a te ber dawttu a ni.

Lam chi hrangte

Pawhlohtlawh : Hei hi lam lar ber pakhat a ni, sechhun, Bawi, Khuangchawi, sakei aih leh Sa aih nia an lam pui ber a ni a. Chai lam nena in ang deuh a ni In chhungah an lam deuh ber a, Bawi leh lam ni leh Sakei aih niah te tualah an lam a, tual lam ni bik pawh a awm

Hmeichhia leh mipa inkar thlak in an in kaihuah a an in bial a, khuangpu leh sekı tumtu a laiah an awm a He lam hian kawng (step) thum a nei a, lamtluang, khupsuk leh khelkhawn te an ni Hla hlan theuh an nei a; lam tluang hla an sakın ke then lovin an insawi dial dial a, khupsuk hla an sakın khupsukın an lam a, khelkhawn hla an sakın an khelkhawn a, pawhlohtlawh lam hian hla chi hnih a nei a, ninu nghak leh savanghla an ti a, savanghla an sak hian an khelkhawn thin.

Lam t'eng He lam hi chu hun bik neia lam a ni lova, zu hmun lam satliah a ni Mipa leh hmeichhia inkar thlak kher lovin an thu kual a, a laiah kuanapu a thu a An zai a, hla pakhat sak chhungin mi pakhat a lam a, a tawpah mi dang lam turin a pawt a. Hla khat sak chhung zela in lam chhaw a ni Kut vei lama kawng dawmin ban ding lam thena lam a ni Chhehiam ang deuh a ni

Tovawr lam Hei pawb bi zu hmun lam baw k a ni a, lamtleng nena inang deuh a ni (mi) mal lam a ni a, thu silo ding si lo, awn tak chhuat brut dawna lam phar hah hah a ni mai.

Ban thui lam Lam ni bik a awm chiah lo Lampui ni deuhah duh hun buna lam a ni Hmeichhia leh mipa an in karthlak a, kut insuibin an ding kual a Mi an tlem leh an kual zim a, an tam leh an kual zau a ni mai. Hla bik a nei lova, bla eng pawb an duh apiang an sa a, ban an vai/then a, hma lam leh hnung lamah rual taka then chhawkin sirsawn pah zelin an lam kual ta a ni Pawbloh-tlawha lam chi khat Savang lam a ni.

Phiphuthai Hei hi lam pawimawh tak, sakei aih, Bawi leh lam leh khuangchawi nia lam thin a ni a, lamsirh niah an lam baw k Mi pahuibin tumphit an tum a, khuang bengtu leh Bopeng dar tumtu an awm baw k a Tumphit hamin (tumin) lam a bruai a, khuang leh dar chu lam rem a tum a ni Mipuibho chu an ding kual a, a laiah lam turte chu an lam a, Bawiah chuan Bawitu nupate leh an hnung zuitute an lam a Sakei aih leh khuangchawiah pawb a changtute nupain hma an bruai zel. Tumphit tum chuan lam a bruai ber avangin tum sual hlah chuan lam sual a ni mai. An lam dan chu buh chil ang deuh bi a ni mai a, mahse kawngro nei tak tih sual theih a ni He lam bi a huhova lam theih a ni baw k Sakei lu aiah chuan Phiphuthai a lam tur mi pathum sawm lawk an awm a, chumite chu a laiah

Sakei lu dahna thangte bulah mipui din hual chhung-ah chuan an lam a. Pakhatin tumphit a tum a, mipahnih chu an lam a. Chutiang lam naab chuan mipuiho chu tumphit chuan a bhuai ve lova, an zala an lam kual ve mai a ni.

Leh lam Lamsirh niah he lam hian an lam a, pawhloh-tlawha khelkhawn lamah an kual khung chhungah puan an phah a, chumi chungah chuan mipa pahnih kawhnam kengin an lam a, pawhloh-tlawh lam chi khata ngaih theih a ni.

Chawnglaizawnh He lam hi hlambulawp thila lam a ni lova, Mipa thi, sala thlaichhiah a nihin he lam hian a ruang bulah an lam a, mal lam a ni a, hmeichhia an lam ngai lo Mitthi thahna a ni Mi ropui, lal emaw, Bawi pa emaw pasaltha emawte thih niah ranpuia thlaichhiah an ni deuh ngei ngei a, an ruang bulah chuan lal upa emaw, pasalthate emaw he lam hian an lam thin. Pakhat zela in lam chawk a ni.

Mitthi chu a zalhna tura Mau emaw, thingtuai emawa siam 'Temptung' ah chuan char lam bang bulah thu mu angin an dah a, ke thluang zar, taksa awn deuhin an dah a Diarpui an khim tir a, Vakul chang an tawn tir a, thi tial an awrh tir a. Biarpui (hren) an kaih tir a, chawngnak puanin emaw, Tawn loh puanin emaw a kawnga chin hnuai lam chu an khuh a Ruang hma zawnah chuan chawnglaizawnh lam in lam tur a ni Thih hnuah pawh mi ropuite chhinchhiahna mak tak an nei a. Ral thatte chauhvih chhawn an tawn thei a, Bawi te chauhvih vakulchang an tawn thei a, mipa uretuio arpa var chang a tawn thei.

Lam turte inthuan (inchei) dan chu chbawn an tawn a, Diarpui an khim a, Wlangsantawn thi fual tak-in an awrh a. Hrenpui an kaih a, silai an pu a, fungki an ak a, ipte an ak bawh a, chawngnak puan an veng bawh a. Upa hovin rimawi an lo rem a, Dar-khuang, Darbu, Darmang leh Darbenthek leh khuangte an lo tum tluk tluk a. Rimawi tum rem chuan pakhat zela inlam chhawk a ni. Khup suk dah dah paba ban thehin hma lam, hnung lam leh sir lamah te an lam kual a ni. Ban theh pah chuan lu thlek buk buk a ni a Mitthi hming leh a pasalthatna leh a ropuina te chhalin leh ama hming leh thlahtute hming pawh lam chhuak dapin a ban chham a. A khat tawkin silai a kap dur dur bawh a. - Mitthi kha tumahin hlau lo tur leh thlaphang baub lo turin a fuh a, chutianga rei tawh a lam hnu chuan mi dang lam awm deuh a kai chhuak a, an in lam chhawk zel a ni Lam hote chu thlaichhiabna ruaiab pawh an duhsak hle thin. Tunlata chawnglaizuan lan kan briat leh kan lam dan nen hi chuan a in ang lo a ni

Sarlamkai. Ral aih niah chauh he lam hian an lam Ral thah reng reng aih loh chu thiango anga ngaih a ni a, a thattu tan dam loh hritlan, thibna khawp hial thlang theiah an ngai

Rallu an lak reng reng chu kawtchhuahah milu tarnaah an tar a, chutah chuan an lam hmasa phawta, A1 nghal theite chuan an a1 nghal mai a, a1 nghal thei lote pawhin a hnu deuhah, an remchan hunah an a1 thei. Rallu aih ni a an lam pawimawh ber chu

(Sarlamkai) hi a ni. Lakherin 'Solakia' an tih nen thu hmun reng a ni. (Sar = so, Lam = la; kai = kia)

Ral aih nia lam a nih avangin a lam dan chauh thlur bik lova ral aih dan nena sawi kawp deuh zel a ngai a, Ral aih ni chuan phulraw zik kuai buk tawh tak pahnih a hrang ve vein an phun a, chumi lera chuan vahai lem thinga siam (tuk) an khai teuh mai a. Rua leh rua inkarah chuan thing an kham a, ralu leh a aihna ran lute chu an tar a, a hnuaiah chuan thangte an dawh a, a lawna turin leilawn an an dawh bawh a, Ral aih nan hian Sial leh Vawh talh a ni thin, Zu tam tawh in tur a awm reng bawh.

Ral aitu chuan kingkawt a keng a, phaw a inbel a, Sakawr meia siam chhawn a tawn a, Fungki a ak a Hrenam a kaih a, Diarpui a khim a. A nupui chuan Thibni a feng a, Hnlar a khim a, Tlängsentawn thi a awrh a. Ral aitu leh ai tawhte chauh in chhawn an tawn thei a, a aitu nupui leh ai tawhte nupui chauh in Hnlar an khim thei. Ral aitu chuan hma a hruai a, pasaltha leh an nupute hovin an zui a, mipuin an zui leh a, tichuan rallu chu an lam hual ta a ni. Khuang an beng a, dar rual an tum a, mi pahnihin tumphit an tum a, lam bruaitu ber an ni. A khat tawkin Hrang-hla (Vawrhla) an chham a, silai an kap a, lam tawp apiangin a aitu chuan a chem (Kingkawt) in milu chu a va sat thin a. Hetia tih hi 'Sisar hnawh' an ti, kawr ha lovin milu hi terh a ni a, chaw fak hua vel atanga lam tan a ni a, nikhat awh a ni

Rawkhatlak (cheraw) · Mizo hnam lam zinga ropui, ber leh mawi ber pawl, mi tam zawkte hriat

dana 'cheraw' tih leh he mi hminga lar ta ter hi a hming dik tak chu Rawkhatlak a ni a, pawı hnamın Raicheha thi te thlarau thlah nan an lam a ni a, hnam lam ni lovin puithuna (sakhaw thila puithuna) pawımawh tak pakhat a ni A lo chhuah țanna tak hriat chian a harsa tawh a Titi ah chuan Duh-manga leh Dardini te thawnthua Dardini raicheha a thih atangin he lam hi lo chhuak țan niin an sawı a Dardini thih atanga kar khat chung chuan 'Ramthakserh' (ngandam) hman a lo ngai ta a, Sarthi an awmın (Ramcheha thi) an thlarau thlah nan awm ni kham a ni thin a, Raicheha thi pawh hi Sarthi anga ngaih a ni Dardini thiha Ramthakserh hman ni chuan rula leh tlangval leh mipui a thei apiangte chu luiah an kal a, buh leh sa, zu, tuitur, thei, fu leh balhla te an keng a Luiah chuan Sangha te an man a, an sangha mante leh ei tur an ken te chu mitthi thlarau ei atan lui kamah chuan an chiah a Mau an la a, Rawkhatlak lamin an lam ta a An lam zawh chuan chaw an ei a, an hawng ta a, kawtchhuahah nu leh paten zu nen an lo hmuak a, rawkhatlak lamin an lam leh a, Ramthakserh an siam hian ranpui talh a thianga lova, vawk leh ar an talh thin

Thih ni atanga chhuta hapta khat chhunga he ni serh hi hman niin kan han sawı a, hmun then khatah chuan thih ni atanga chhuta thla de chho tirah an hming thin Ramthakserh tih leh ngandam tih hi thuhmun a ni Luia an cheraw kanna bung-rua kha hawnin kawtchhuahah an kan leh a ri A tuk, a ni hnihna chu 'kanpui ni' an ti a Kan pui

nia cheraw kan tute hi hmun thenkhatah chuan a duh duhin an kan nun sawi a ni a; hmun thenkhat-ah erawh chuan kan tur bik ruat an ni a, lawmman-ah mitthi chhungten buh te an hak thin Hemi ni hian mitthi thlarau te chu lo thleng khawm ve turah an ngai a, ngandam siamtute khan a hma atangin 'Thing' tur an lo sawm lawk diam a, kanpui ni chuan nuhovin an lo hmuak a, an lo thlen-in zu an lo tulh a Tualah zu te an hung theuh a, duh tawka in tur a awm thin Cheraw kan chu he ni serh nia an thiltih pawimawh ber chu a ni Chumi ni atang chuan thlarau (ngandam an siam sak thlarau) pawh thiag taka kal turah an ngai a ni

Raicheha thihna ah chauh cheraw an kan a, Sarthihna dangah an kan lo Hmanlai mite ngaih-danah chuan Sara thih hi thihchhia anih avangin thlarau pawh rethei taka vak vai turah an ngai a An hah em avangin mitthi khaw kawng, kawng bumboh leh zimah kal tha thei lovin an ring a Ngandam siama cheraw an kan hian mitthi thlarau chu tluang taka kal turah an ngai thin Thlarau vak valin a lo ei atan tun kawtchhuah kawng peng hrang hrangahte ei leh in tur thil an cihhah thin nghe nghe a ni



CHAPTER X

SAKAH LEH AIH

Pipute huna inelna sang ber pakhat chu sa kap thei, pasaltha nih hi a ni Sa kap thei nih ngawt pawh duh tawh lovin sa a1 thei nih an tum tlat a, m1 hmingthang, m1 ropui leh m1 ngaihsan nih hi an tum a ni Nau mipa a lo piana duhsakna an hlan hmasak ber chu "Sa kap thei, Pasal tha" a la ni ang tih hi a ni a, chutiang m1 ni ngei tur chuan an duhsakin, an zirti bawh thin

Ramsa engpawh kah a thianga a,- aih pawh a thianga Amaherawhchu sahrang a chhiarte hi chu aih ngei ngei tui nilo mahse an ngai pawimawh bik a, an a1 chawh a ni Sahrang a chhiar hote chu Sai, Sele, Sakei, Savawm, Sanghal leh Sakh1 te an ni a, Sazuk leh sazate hi sahranga chhiar an ni ve lova, a malin aih pawh an a1 lo Thenkhat chuan Saza huan m1 sik a hman avangin an a1 ve tho thin an ti Sa engpawh thanga awh a1 chuan a kaha kah ngat chu an ngai ropui zawh a ni

Saza hi sakah tlakah ngaih a ni meuh lova, a chhan chu 'Hnam' (Khawhring) neiah an ngaih vang a ni A tlaw an hmuh pawhin chhar chu sawi loh tawh pawh an tawh duh lo a ni Saza an kah chuan a 'Hnam' an hlahv avangin 'Arhman' chhih in an inthawi thin Inthawina ar an tawh dan chu ar lu kha chawhtawlin an khuh a, a taksa chu

pawn lamah an dah a, a nghawngah chawhtawlh tlangin a delh tir a A thawituin a chhampual, ar chu zu-a a phuh hnuaah a kaptu chuan chawhtawlh chu thutin ar chu a chilhlum ta a ni Sa lu thlen zanah Arhnuaichhah inthawi hi hman nghal a a ni a, chu mi zan chu tlaivar ngei ngei a ngai Tichuan, 'Hnam' kha an hlau tawh lo a ni

Sahrang chaubin hlado an nei a, sahrang kah a nih chuan kah thlukna hmunah hlado chham a ri thin. Mahni chauhva sa pela kah a nih chuan sa chu sapuin (Sakein) a lo ei mai loh nan chhawichhin a ni a, a kaptu chuan a haw san phawt a Hman lai chuan thu an khuh thei hle thin a Chutianga sa chhawichhin diam tawh pawh chu a phur tura chhungkhat leh thenrual thate sawm mai lovin 'sa ka hliam a, a thih ngei ka ring a, min chhuipui teh u' tui a sawm a. A sa kah kha chhawichhin chauh pawh duh tawh lovin a diar emaw, a ipte emaw sa ruang bulah a hnuchhah a A kaptu chuan a ipte emaw, a diar emaw chu a hawnsan mia an hriat chuan a sa hliam sawi chu chhui ngai lovin a thi tawh a ni tih a hriat mai a ni Chutiang chu hriat a nih chuan a mi sawnte pawh chu tlawngaihna avangin kal duh lo an awm thin, kal tura insiama chhuak tawhte pawh an kir leh duh hial thin. Thalai deuh, sa kah la inringte phe chu an kal duh hauh lova, upa lam sa kah inbersei tawh lote an kal deuh ber a ni

Sa thlukna hmun an thlen chuan hlado an chham leh a, sa chu an chan a; a vun, a ti, a ruhte an dah hrang a. Sa kaptu chuan sa chantute zinga a duh

ber chu sabawp a man tir a, dan naranin a upa berin emaw, a naupang berin emaw an man thin Ram chhuakho an nih chuan kaptuin a duh ber a man tir thei a, hei pawh hi a tla'gpui thuin saruang nang (thleng) hmasa ber tuin a man a ni ber mai Sa inrawn (inkah rual)-ah a kaptu nihna chang lo zawkin a bawp a man a, thian dun chauhva ram chhuak an nih chuan a kap lo zawk chuan a bawp a man ang

Sakal tur zawng zawng an dah hrang a, a dang zawng chu an in sem a Mihring zatin hmawlh an phun tlar a, chu chu 'Safei' an ti, fei nei sate chuan an fei chu an phun tir nghal mai a Tichuin a ti an sem a, a ruh an sem leh a, a vun an sem a, in ang tlang veka sem a ni Sa kawchhung hi upa chan a ni a, kalho zinga upa hovin an chang a, a ril sutu pawhin an chang tam chuang lo Sa bawp mintu leh a ril sutute hian zu ngan bel khat an pu tur a ni a, a ril sutuin a bawp a man kawp chuan zu belpui leh ngan khat bel a pu tur a ni

Sa kal - Kaptu sa A kaptu chuan an sa sem chheh pangogai a chan bakah a lu a chang ngei ngei a, a thin thler khat, a chuap thler khat leh a lung a chang bawk

Lal Sachhiah Khaw thenkhatah chuan a bawp an pe a, a thenah a dar an pe

Silai man Hmanlai chuan Silai manah a dar an pe a Silai a keh palh chuan a kaptuin a chawi a

Tlai khawhnu acubáh silai chu sa laka a lo keh palh chuan tiang kehín keh mai sola, sa bawp ka her ange ti an awm chinah silai manah a bawp an pe ta a ni.

Pu sa : A ir.

Thian sa : Hmanlai chuan a luvun leh a ti hrang hnih an pe thin a, tunah chuan a nghawng an pe

Farnu sa A ngum/a ke.

Thirdeng sa . A zang phel bung, a nakruh pahnh telin pek a ni.

Sa an insem zawh chuan chhawlthawh Hlado an chham a, an haw ta a Kawnglakah pawh hlado an chham zel a, khaw thlen dawnin khawthlr atangin emaw, khaw lan theihna hmun remchang atangin hlado chhamin tiang an thlr (Silai an kap) a. In lama mi ten hlado chham ri leh silai ri an hriat veleh salu a lo thleng dawn tih an hria a, a hmuak turin kawt chhuah panin an chhuak ta a Sai ram chhuah anih chuan in lama miten zu an lo inring lawk a Ram chhuak hlawhtling thawm an hriat veleh zu kengin salu hmuak turin an chhuak a, nulate pawhin an hnathawh laite dahin (kalsanin) hmuak turin an chhuak a; ropui takin an lo lawm thin a ni Naupangho leh nulaten salu an zawn a, a kaptu inah an thlen a.

Salang kah leh tiangzam Zan riaka ram vak lova a langa ram vakin sa a kah chuan 'Salang kah' an ti a, sa chu a pumin an zawn a. Sa lian lem lo anih chuan a kaptuin a ngaih pawimawh zawng a hleh a, sa chantute nen an in sem a, a lu chu a

PAWI CHANCHIN

kaptu chan a ni zel a Sa lian, sumtling a nih
chuan tlangzam a ni thin Salang kah ni loah pawh
sakah reng reng a puma in thlen a nih chuan
tlangzam a ni thin. Sa tlangzam a nih dawn chuan
sa kal hrang hrang changtu turte kha hrilh lawk an
ni a, an remtihnain sakal siam lovin sa chu an chan
a, a khuain, Pûm tih loh ina mei khuknaah tawh
phawt chuan hrang in zat theuh va sem a ni a, sa
a lena a tam leh chan tam deuh, a tlem leh chan
tlem deuh a ni mai Sakah, apuma in thlen, tlang-
zam loh a nih chuan a kaptu chhungte kha mun an
demin an en tleu hle thei

Salu lawm Salu thlen zanah lawm nghal a ni a
Sawm bik awm lovin thenawm khawveng, thenrual-
thaten an lawmpui a A thei thei leh nei remchang
apiangin salu lawm nan zu an pu a A lu sa an
sawhchiar a, a chek an chhum bawk a, chaw tel
lovin zanah chuan an ei nghal a, Zu ina zain an
lam tlut tlut mai a ni

Sa hrang chi chu iiaak emaw, lang emawa kah
pawh nise a lu chu inleng (sumhmun) sut bulah in
chhung lam hawm an dah a, upa tuin emaw in ti-
fangin waw 3 a phuh a, hetiang hian han chham a

(Savawm a nih chuan vawmkhuai an ti a, Sa-
nghal a nih chuan nghalhriang an ti a)

Savawm kah a nih chuan —

“Vawmkhuai in kap ing kaw e,

Na u vawn sawm law, na nau vawm sawm law,

Sazuk nih chhawng se law, sakhi nih chhawng
 se law,
 Tungtum nih chhawng se law, vutum nih chhawng
 se law,
 K1 thah nih chhawng se law, ha tha nih chhawng
 se law,
 Ka tlun nak tawn ti law, ka ka1 nak tawn ti law,
 tia a chham zawh chuan t1fangin Saluah chuan a
 bun tlawrh a, a sa malsawm chu a zo ta a. Hei
 hi 'Bungphun' an ti a, Lusei in salu tuiphuh an tih
 ang a ni Sanghal leh Savawm lu lawmah chuan
 Hlado an chham chamchi mai a ni Sa lu chu an
 filh a, an sawhchiar ta a ni Sa lu lawm zana salu-
 sa ei loh chuan kut a muang duh an ti a, sakah
 leh a har an ti

Mun lam hna1 deuhah sakhi emaw, sazuk emaw,
 sa dang emaw pawh lo kap sela, 'ka sa kah nu
 nauho hmuah ka it em mai' tia tlangvalho puna
 sa chu a puma zawn haw a nih chuan a kaptu
 chuan vawkin emaw, sialin emaw a a1 ngei ngei
 dawn tihna a ni a, an phur em em thin

Sakam . Sa tiam (bat) tihna a ni. Khaw1 khuain
 emaw mi tuemaw sial tlang biak nan an hman chuan
 a man an rulh kim hma chuan a pung angin 'Sakam'
 hi a awm thin a Sakam petu tur khuaa mi tu
 pawhin sa kap sela a dar leh lam bung, a dar sai-
 pheng lam zawk chu se neitu hnenah chuan chhihah
 angin an chaw1 ziah thin Se man an rulh kim hnu
 chuan sakam chu a tawp-ve mai a ni. Hei hi thil
 danglam tak a ni a, thil awm zen zen pawh a ni

lo. Sawi tur ting chuan khaw then khatah an lo ti ve zeuh chauh a ni

Haukatuk Hei hi hrilhfiah a har ble Salu lawm naran ni lo, sa aih ni bawk si lo, hming bran neta salu lawm nana vawk talh hi a ni ti mai ila, kan sawi zel turah hian a Chiang thei ang chu maw Sa kap-tuin ai thei dawn lo mahse salu chu a lawm thei a. Salu thlen zanah emaw, a tukah emaw Haukatuk a nih chuan a hranpa'n sa aih an buatsaih lo Haukatuk hi neihnun, hausak entirna, chapo leh uan thil deuh a ni

Sapui hi Haukatuk lovin khuaah zawn luh a thiang lo. Sapui ruangin khua a (thlen in) luhin Haukatuk nghal a ni a, vawk sumnga ai te lo talh a ni thin **Mi** naranin Sapui an ai thei lova, Bawi tawhte chauh-in an ai thei Sapui chu a aitu turin Hauka a tuk a ngai Bawi tawh hovin Haukatuk an inchuh thin a, chumi awmzia chu sakei lu aih an inchuh tihna a ni An inchuh dan pawh mak ang reng tak a ni a Pakhatin chawngnak puanin sakei ruang chu a han khuh a, a chuhtu chuan puan chu hlihthlak sakin ama puan-(Chawngnak puan)in a khuh ve a Inbriatthiam-na a an inkian thei a nih loh chuan vawi tam tak puana an inkhuh chhawk hnuah lal leh upa ten a changtu tu an ruat ta a ni Salu changtu chuan Hauka a tuk a, Sakei aih nana tul leh mamawh tur zawng zawng inbuatsaih an tan nghal a, inpeih felah an ai thin

Sele pawh a kaptuin a Hauka a tuk chuan a, ai ngei dawn tihna a ni, hauka tuk lova khua a zawn

luh thiangolo chu a ni lo. Haukatukna sa chu vantlang ruata siam a ni a, pusa leh farnu sa tih loh chu sa kal dang a awm lo. Haukatuk hi salu thlen zanah emaw, a tukah emaw an ti thin a, lawmpuituten zu bel an rawn pu a, zu an in a, an hla duh zawng zawng sain hlim takin an lam ta a ni.

Sa aih Sa aih hi chapona lam thil ni deuh berin a lang a, Mi naran aia chungnung leh mi ropui nih duh vang a ni deuh ber a, mi neining chhinchbiahna a ni. Sa aih hi a dang kah leh theihna, Kut hmuina-ah an ngai bawh Tin, sa kaptu chhungten an lawmna an tihlanna a ni thei.

Sa ai thei chuan salu thlen tukah pawh an ai nghal mai a, ai nghal thei lo chuan an remchan hun hunah an ai thei. Sa aih nan chuan vawh an talh deuh ber a, a thei chuan sialin an ai bawh a, sa engpawh siala aih a nih pawhin vawh pakhat tal chu an talh tel ngei thin Aih dawn zanah chuan nula leh tlangvalte an sawm khawm a, zu an in a, an zaia an lam a, tlar-var thakin an ur lawk a A tukah chuan aihna tur ran chu an talh a An vawh talh dan pawh a dang deuh. Vawh chu an phuarhlawm a, salu puh ang khan chhampual hnuah an puh a, tichuan chhantiangin a zakdawn-ah an vit a, an tihlum ta a Pu sa a ir leh Bawh-sa a ngum emaw, a ke emaw tih loh chu sakal dang a awm lova, ruai atan chhum vek a ni Thenkhat chuan thian sa pawh an siam Thian saah a sawng an pe tih kan sawi tawh a, thenkhat chuan a nak, a ruh 7 telin an pe bawh.

Sa aih niab chuan zu a tam a, a aitude neih bak-ah chhungkhat leh thenrual thaten zu an thawh bawk thin a. An zai a, an lam a, tlaiah ruai an theh a. Ruai-ah chuan chhuanchhang an siam tel a, chhuanchhang atan chuan a kawchhung hmingkim leh a sa dangte an siam ber a. Chaw tel lova zu nena hmeh a ni a, chhuanchhang eitute chu mi pahnhin an vil a. A viltute chuan mi pakhat chan ai zat an insem a, an ei ve thin. He mi bakah hian Thian Hrai a awm leh a. Sa aitu thian kha hrai a ni. A hraitu leh a thian chu an thut dun tir a, sa, a zangthlur leh a kawchhung inzatin an pe ve ve a. An chanpual chu an ei zo tur a ni. Sele ki khatin zu an pe a. A aitu farnute khan nolengin zu an rawn tulh a. Sele ki-a a dawm kha a inphai ve leh an chhun khabsak zel a, mi dang leh a thianglo. A hraitu kha chuan a intlem deuh. Ruai theh hnuah thian hi hrai a ni. Sa hrang aihab chuan Hlado an chham deuh reng thin.

Sasir keih tur siam a ni a, vawk thau, a zangthlur chbah lai chan sawm lova chhum a ni a, Fatu zinga chak deuh an sem tir a, a ni chuan a duh duh a eitir a. Mi pakhat ei zawh tur bituk an siam a, chanpual chu ei zawh ngei tur a ni. Mahni chanpual ei zo thei lote chu a semtuin a khawngaih chuan zu bel khatin emaw, pawisain emaw intlan a phalsak thei. Sasir semtu leh a eitute hi insual phat phat chang pawh an nei thin.

Sa aih ni hian Zu hming nei a awm thin a. Sakbi aih ah chuan sakhi zu a awm a, sa khi ai tawhte chauhni an in thei. Sahrang aih

niah 'Hrangkbawnzu' a awm a, sahrang a tawhte chauh in an in thei.

Sakei aih : Kan sawi tawh ang khan sapui chu Haukatuk loh chuan khuaah zawn loh a thiang lova, Haukatuka khuaa zawn loh a nih phawt chuan aih ngei ngei a ni. Bawi lo chuan an a thei lo. Bawi-pa sakei ruang khuaa a loh theihua tura haukatuktu chuan a aih nghal theih chuan a a nghal mai a A nghal thei lo a nih pawhin a turin inbuatsaih tan a ngai a Sakeilu chu an filh a, kawtchhuah thingse kungah an tar phawt a A aitu tur chu a inpeih tawh chuan 'sa lu ka la dawn e' tui mipui a hriattir a, zan lamah hriattir a ni thin a, zanah chuan tlaivar thakin an lo urlawk a

Sakei aih nan chuan sechal emaw, sepui emaw talh bakah vawk pathum (muaksa thangte lawna sa leh tlangzam sa) talh a ni a. A aitu tualah emaw, lai mualah emaw buatsaih a ni thin Zing atangin a aitu chuan a sam chu hmeichhe sam angin a thlah (zial lovin) a Sakei lu la tur chuan rither chitin reng tumin leh silaite kapin an va kal a, kawtchhuaha an tar tawh sa chu inah an zawn hawng a. Mualah thangte an dawh a, khup thleng vela sang a ni. Thangte atang ban phak tawh vela sangah an dawh hran leh a, chumi chungah chuan sakeilu chu an dah a. Uipa chal an vawhlum a, Sakei lu sirah chuan an khai a A aitu chu hmeichhe incheun a in chei a Thihni a feng a, chawnak kawr a ha a, sam a phiar a, tuibur a zu a, hmuithur a keng a, thi a awrh bawk a Mipui, nula

leh tlangval, nu leh pate chuan sakeilu chu an din
 hual a, an lam hual mup mup mai a A aitu chu
 thangte ah chuan a lawn a sakeilu chu hnuaichhiah
 takin a han ter vel a A hmu thlur chuan a han
 khak tir sak sak a, a tuibur a han ham khum a
 Chutianga vaw engemaw zat a han tih hnu chuan
 hmeichhe incheina thuam chu a dah a, pasaltha
 incheun a in chei leh ta a, Hrenam a hreng a, angki
 kawr a ha a, vakul chang a tawn a, phaw leh
 kawlnam a keng a Ama ei tur atan aitu chhum
 hminsa leh, Sakei barh tur atan lung chang a ak
 baw a Mipuiho chuan khuang leh dar tumin an
 lo lam hual reng a A changtupa chu in atang
 chuan a lo chhuak a, 'Kei mah, khualtu ngamtawna'
 tun disap chu a han chhawk hmaw mai a Khuang
 leh dar tum remin a rawn lam chhuak a Thangte-
 ah chuan lawnin Sakei lu chu a han ter leh ta a A
 changin a han sat thelh a, a changin a han sat fuh a
 A lung changah chu sakei a barh a, anin artui hmin
 sa chu a ei a Sakei ei theih loh chu a ni chuan a
 ei thei tihna, sakei aia thil tithei zawk, chungnung
 zawk nihna lantirna a ni Sakei chu kawngtin reng-
 ah a ngam a, a hnuaichhiah tih entirna a ni
 Chutianga vaw engemaw zat a han tih hnu chuan a
 hma daih atanga a lo sawm lawk tawh mi anglo
 deuh pakhat chuan sakei lu chu a la a, kawtchhuah
 panin a tlanpui ta daih a A changtupa chuan a um
 a, mahse umphak tum khera um a ni lova Salu
 tlanpui tun in a rawn thlen leh hma ngein a aitupa
 chuan in a rawn thleng tur a ni Salu chu kawt-
 chhuah tlak lamah thingah an phuar bet mai thin

Kawtchhuaha sakeilu an dah fel hnu chuan ruai an theh ta a. Hrangkhawn zu a awm a, chhuanchhang an siam bawk.

Sakei hi aih ni bian sakei dangin an hmuh theih-na hmun hrang hrang aṅanga lo thlir turah an ngai a. Hmeichhe incheia inchei, a aitu pain sakei lu a han ter vel leh hmuithlura a han khaktir te, turbur a ham khum te an lo hmuh chuan an thian chu dawizep an ti em em in an ring a. Hmeichhia pawh ngam lova han tlawm der mai chu an hmusit anga, en pawh an en rei duh loh an ring a. Chutanga Sakei dangthirrim hle tura an rin avang chuan sakei aih ni bian tumah rama kal awih a ni thih lo.

Fanaiho chuan Sakei hi an thlahtu anga an ngaih avangin an thlum duh lova. An thlahtu Hlawndawh-thanga chu keimi tur a in avangin sakeiah a chang ta a ni an ti a. Chuvangin sakei an thhlum duh lova, sakei pawhin a seh duh lo an ti. Sakei sual, ran seh hmang an kah pawhin 'Ka kah a nih kha' an ti duh lova, 'Tekin a denghlum a nih kha' an ti mai thih, en pawh an en duh lo.

Hmanlai chuan Nutar Sakhua a awm a, a betute chuan sakei hi an biak ber a nih avangin sakei kah, aih nite pawhin khawharin an awm thih an ti. Mumaṅga sakei an hmuh fo emaw, a taka an hmuh fo emaw chuan sakhaw hman a ṭul an ti thih.

CHAPTER XII

RO LEH THUAM

Ro han tih hian thil neih hlu deuh leh man tam deuh, mi naran neih phak loh chite hi a huam bik emaw tih a awl viau a, mahse chu chu a dik lem lo Ro tia han sawi theih chite chu Pa-in a inchhunga a neih zawng zawngte an ni mai a, chung zingah chuan hlu deuh leh hlu lo deuh te an awm a Pa neih zawng zawng inpui nen lam ro an ni vek mai Amah-crawhchu, ro hlu, man leh mual sawinaa pawha sawi tel thin, mi tha-hovin neihnun lama inelna taka an hman te an awm a, chungte chu — Darbel, Dar chi hrang hrang, silai, Thi, Bei, Phaw, Thal, Ralcha leh, ran vulh lamah Sial leh Kel te an ni Hengte hi Pa-ro, mipa chanpual an ni Nu ro hmeichhe chanpual te chu Ting-thul pawnpu, thembu, Kawnghlh, tui-bur leh Tingduang (laduang) te an ni

Fapa upa berin ro an khawm thin a, Fana tih-dan a hrang a, fapa tlum berin ro an khawm thin Rokhawm tu chu fa u emaw, fa tlum emaw pawh nise indang lovin nu leh pa an chawmblum tur a ni Nu leh pa chawm peih lova indang an nih chuan an rokhawm tur chu an chan mai a ni Tunlaiab chuan fa u emaw, fa tlum emaw sawi awm lovin nu leh pa chawmtu apiangin ro an khawm a ni ta ber mai. Pain a fapate zingah rokhawmtu tur a duh ber a ruat thei a, a ruat loh, a fapa dangte hnenah pawh ro a sem thei Hetianga ro sem a nih chuan rokhawm tura

ruat bik kha chuan nupui a chang anga, a nu leh pate chu an thih thlengin a chawm ang. Pa-in a nupui man bat a thihsan chuan rokhawmtuin a ruh sak ang

Nu ro-te hi fanu naupang berin an khawm a. Tingthul leh Pawnpui hian thil dang ainn pawimawh bikna a nei a Nu thih hnuin pa (a pasal) in nupui dang a neih hma chuan pawnpui chu a sin ang a, Tingthul pawh a kaw! ang Nupui nei dawn sela a fanute kha inhrang chang vek tawh an nih pawhin an nu ro chu an la chhuak vek ang a, an insem ang Fanu inhrang la changlo an awm chuan an nu ro chu an chang nghal ang a, unau dangte nena insem theih a ni tho. Nu thihsan pawnpui kha pain nupui dang a neihin sin a thiang tawh lova, sin luth a nih hlahh chuan a nupui thar tan chuan thihna khawp hiala vanduaia thleng turah ngaih a ni a Sawi tur ting chuan chutiang thil thianglo ti te chu an nupuite an thi thuai tih briat a ni nghe nghe a ni tih sawi tur an awm zeuh zeuh

Council neih 1952 AD hma kha chuan ro sem an ching lo, council neih hnuah ro sem dan siam a ni a, chuta tang chuan ro sem hi an ching tan ta a ni Ro inchuh avanga insualte, thubuai neia inkhingte an awm fo thin a; lal leh upain chang tura an ruat (an rem) apiangin an chang a ni mai a, Lal leh upate thurem anga lungawi lote chuan Bawrsap hnenah an thlen a, Bawrsap thuchhuk chu thu tawp a ni

Ro hlu zual deuh kan sawi takte bakah incheina chi hrang brangte pawh ro thila chhiar an ni vek a, thekhatte chu hlu ve tak an ni. Incheina lam han

sawı dawn hian hmasawn leh changkan ang zela incheina lo danglam dan sawı tel a ʃul hle a, amah-erawhchu an indawt dan dik leh an ziste chhui chhuah a har hle. Mipa incheina leh hmeichhe incheinat thliar hrangin i han sawı dawn teh ang.

Mipa incheina Hmanlala pipute thawmhnaw neih hmasak ber nia a briat chu mipain 'Hnawkhal' an hatih a ni a Hemi dawtah hian hnathawh kawrfual an ha a, hren an kaih a Hnawkhal hak laun hren an kaih lo Hetiang kawr hi an mahni tah chawp a ni Kawr hma phel, a nghawng cheh, lechawn thleng vela fual a ni a, a hma phel chilh nan a khat tawkin la chhum an vuah diat diat a, suihhlilin an suih a, awlsam takin a phelh theih Hmanlai chuan hnathawh kawr leh awm kawr an nei hran lova, an hmang kawp a ni Thawmhnaw neih ʃat lamah zawi zawin hma an sawn hret hret a He mi dawta kawr an neih chu 'Angki' an ti a, tha ve tak a ni tawh Angki kawr chu puan ngo tah, kawra ʃhui, a dar phera rawng hrang hiraŋa tial, a ban invuatna ve ve pawnpuı zung ʃhıa ʃhui, Kiu zawnah leh ban hmawra tial, ban khang nei lo, a nghawng bial hmalama suihna awm, a hma phel, la chhum chilh theiha siam a ni a, malpuı thleng vela fual a ni Hnathawh nan an hmang ber a, awm niah pawh an ha bawk

Hrenpereng (Hren) hi kekawr bul an neih hma zawng chuan an kaih a, sei tak tak a ni Fanaiho kaih ʃhin erawhchu tawı ~~deuh~~ a ni. Tual tah, ban chen leka sei, taiah la hrualin an hreng bet ʃhin A sei chi hi chu puan ven angin an han veng phawt

a, a hmawr sei lam zawk kha kap-ah la lutin kawnga an veh hmasakna tiang chung lamah nghet takin an thun lut a; chutiang hren chu hun rei tak an hmang a; hnathawh leh awm nia hman kawp a ni Hrenam an nei baw a, tawng kua laia sei, a hmawr ban chen ve ve fngin an dum

Hmanlai chuan chhipah sam an ziaf a, hei hi hnam dangte laka hnat hnan theihna thil danglam awm chuan a ni. Samkhuih nan rawchanga siam samkhuih an hmang thin a Neining deuhte chuan sangho samkhuih an nei a, a tawnin an tawn thin Chutiang samkhuih chu nei an tam lo, a siam pawh a har hle. Sangho an suih pheh a, a sir ve ve chu zang takin an kerkaw chek a, chumi kuaah chuan raw chang suih mum; sam khuihna tawh tur te tak te te an thiat far a A hmawr chu rual taka reman a bulah chuan thalhrutin an char tlat a, nghet tak a ni thin

Thipui an beh a Hrukqual (Thim kual) dara siam, ke tawh leh ke sei chi an tawn thin A ke tawh chi chu samzial phelh loh nan englai pawhin an tawn a, a sei chi erawh chu inchei nan an hmang a, ni pawimawh bikah an tawn thin Vailen hnuah pehbuk an tawn a, saruha siam dawhkilh an kilh bawh

Pawi lam chuan inthawina chi khat 'Khal' hi an hmang ve ngai lova; Fanaiho erawh chuan an hmang. Kel mei hi kel khal inthawina an awrh thin. Kel mei chu kel chal hmui a vun tela hlehin an hmang a, bnfai thiat chipin an hnawih var a,

a awrhna tur hııı an sıam a, an awrh țin In
thawı vang nı lem lovin incheına hrim hrima
hmangın an awrh țin

Pawngpı (Diarpuı) an neı bawk a, heı hı chu a
nazawngın an khım lo a nı ang, hun pawımawh, nı
pawımawh bıkah an khım țin Diar sathıah an neı
a, hnathawhnaah khım anea hman (khım) a nı a,
awm nıah pawh an khım bawk

Angkı kawr dawtah chuan kawrfang an ha leh
a Heı pawh hı tual tah puanngo ținı bawk a nı
La deh an thıam deuh deuh a, anmahnı tah chawp
thawmhıaw an neıh te pawh a mawıın a tha ve
sawt hle, kawrfang dawtah Kamis leh Tawnzau an
ha a Heı hı chu France ram kal hma deuha an
neıh țin a nı France ram kal hıuah pheı chuan
lar tak a nı tawh Kamis chıuah atang chuan tun
thlengın a țin dan chı hrang hrang hak a nı ta
zel a nı

Kekawr lama an hmasawn dan chu hun reı tak
hrenkaiha an khawsak hıuah puanven an chıng țin
a, anmahnı tah chawp puan an veng, puan ven
chı khat 'Sahnawh puanven' an tıh chu vet hnıhın
an vet a, an veh tanna hmawr zawnah a tawpna
hmawr kha nghet takın an thup a, zahmawh nena
ınchen lek a chhıngın an veng țin Puan chı khat
'Tawn loh Puan' an tıh chu a ținla tah a nı a, mı-
pa puan bık a nı a, Bawı lo chuan an sın theı lo,
a bahın an bat țin He mı dawtah hıan kekawr
tul fual tak, khup thıeng vela fual, an mahnı tah

chawp thui an ha a Kekawrbul hi Vailen hma kha chuan an la ha lo niin a lang a, Vailen hnu, indopui pakhatna hma deuhah an ha tan niin a lang Kekawrbul dawtah chuan kekawrtlawn an ha ta a ni.

Incheina lama hmasawwna han sawi hian a in dawt dan deuh chu awm mahse heng hrenpereng kaih te, puanven te, leh kekawrbul hak te hi hun rei tak chhung chu (in chawhpawliha) hman pawliha a ni a. Tunah erawh chuan kekawrtlawn leh Kamis hi incheina ber a ni ta Lu chei mawinate pawh hman an ni ta lo Hmanlai chuan sam met lova chhipa sam zial an ni a Kristian sakhua a lo darh zau a, Kristiante chu lu met ngei ngei tura ngaih an nih avangin an met ta zel a, Kristian an pung tial tial a, sam zial an tlem tial tial a ni Hrukkualte, dawhkilhte, Saingho samkhuih an tawn thinte pawh chu hmanna a awm ta lova Tunah chuan chutiang thil nei te pawhin thil hlui neihin an nei ta mai mai a ni

Hmamlai chuan pheikhawk an bun ngai lova, Vailen hnuah an bun tan ve chauh a ni A tirah chuan Savun, ke rema zai, hruikhau hrual emaw, la hrual emaw a hrui hmangin vawthlep pheikhawk an siam a, a tangkai ve hle France ram kal atang khan savun pheikhawk, sipai bun thin ang 'Boot' an bun leh a, a dawtah chuan puan pheikhawk an bun leh a; Tunah erawh chuan pheikhawk tha, 'modern shoe' an bun ta a ni.

Hmetebbe incheina : Hmetebbe incheina hi a upat dan indawta chhui a har hie. A hmasa berah chuan

'Siapsuap' an feng ve phawt ang. Pawnfen (hni) chi
brang brangte han sawi hmasa ıla.

Arsi—Hni : Thinga dum, arsi par zeh a ni a, puan-
fen ro a ni a, nei an tlem hle,

Thi Hni Bawı nu incheina a ni a, Bawı lo chuan
an feng ngai lo. A puan tlangah thi sin te te leh la
mawı deuh deuh an khai a, puanfen ropui tak a ni
Bawı, nia fen ngeı ngeı a ni thin A puan chu a dum
a ni a, a eng leh a sena a kual zawnga tial a ni. A
sena tial pathum a awm chuan 'Nawn thum Hni' an
ti a, Panga a tial a nih chuan 'Ka nga' an ti.

Hnika · Heı hi chawngnak puan anga zeh a ni a,
fen hnuai anga fen a ni Pawnfen hi an fen thuah
teuh thin.

Kawıhni Heı pawh hi fen hnuaiah te, fen thuah-
ahte, an hmang Hnika chungah an feng deuh ber
A tial tlem apiang a hnuai huongah an feng a, a tial
tam apiang a chungah an feng, Hnisen chungah an
feng thin.

Hnirang Heı hi tinga dum, a dum blang blak a ni
a, hnirang an ti hlaub thung. Hnathawh thawmhaw
a ni deuh ber a, in awm nan pawh an fen lar ber a ni

Hnisen . A chanve hnuai lam a sen a, a chung lam
a dum a, hniñial hnuaiah an feng thin.

Hniñial A dum leh a pawl leh a sena tial a ni a
A dum a tam ber a, a pawlin a dawt a, a sen a tlem
ber. Hnisen nen hian fen thuah chi an ni. Pawnfen
an fen thuahin a hnuai zawk a fual zel.

Kawnghren chi hrang hrangte .

Saka Thirzai kual sin te te thil khawm a ni a, sei tak tak, vet li lai dailte a ni hawm.

Kharvar Hei hi thir phok, kaw deuh chik chek, zungnih baw dawn laa lai, a tlang sir ve ve mum, a kua nei a ni a, chutlang chu la fip taka hualin an thil khawm a, sei tak tak a ni thin.

Hrangka : Hei hi Saka apg deuh, saka aia hian deuh a ni. Dar phok pan deuh, killi nei, a hmawr kawma mbat chhawng theuh a ni.

Chhin-chhik Darkual, khaidiat anga inthlung chhawng diat diat a ni

Heng bakah hian ngunthihual leh Tangka kawnghren a la awm a. Heng kawnghren thate hi an neih hma chuan la hual ringawt kawngbrenah an hmang a, la neih hma chuan puanfen sawitlak an nei lo Tin, Darzai kawngchilh an hmang thin baw

Kawr chi hrang hrang te

Chawgnak kawr Hei hi hmeichhe kawr zinga ropui ber a ni, kawr ban nei lo, a hnung lam lai taka a zungthui a hnung lam leh hma lam a chanve chung lamah 'V' anga zeh a ni a. A hma lamah a suihna hmun thumah an siam a. Kawr rawng chu han en mai chuan a sen tih mai tur a ni a, a dum leh a vara tial a ni. A nei thei apiangin an nei mai a ni, kawr sen tih a ni baw. Nula incheina ber a ni.

Kawrsang : Hnathawh kawr ber a ni a; a var blang blak a ni. A duh chuan a ban an tial baw.

Angki · Hei pawh hi kawr var ringawt a ni mai
A ban bul, kiu zawnah leh ban rekah an tial.

Heng kawrt e hi vailen hnuah kawrch e leh vai
kawr tein an thlak ta a ni.

Puan chi hrang hrang

Puan chi hrang an nei tam lo. Chawngnak puan
a ropui ber a Maimawla zai sin tak tah a ni Baw
leh Baw lo tan a tial dan a hrang Puan naran chu
la sen, la dum, la eng, la hring leh a pawl tea tial a
a Baw-ho chawngnak puan chu puan laisen zeh anga
zeh a ni

In cheinaa an sin lar ber chu puan tial leh Pu
puan an ni. Puan tial chu la naran tah a ni a, Pu-
puan erawh chu maimaw la tah a ni a, a dum leh a
vara tial a ni Puanch e an nei baw

Thi chi hrang te -

Tangkaṭhi hi hlu ber leh tha bera an neih a ni
A hnun an siam a, an thil khawma a, pawisa thei' an
ti mai baw Thival leh Tialang hi thi hlu pawl tak
an ni baw Tialang hi thitial leh thisen thil pawlh a
ni. Thitial hi sahlum anga mum te, a phek te leh a
sawl te a awm a, a tial vek an ni Ralleng thisen a
awm leh a, thisen te tak te te a ni Rialṭhi hi a hlu
vak lova, a var satlah mai a ni Thi chi khat 'Tlang-
sentawm' an tih chu naupang awrh thin a ni Thisen
te tak te te thil khawm, kual taka kual, banrek tia
dawn laia lan a ni

Bengbeh chi hrang hrang

Bengbeh chi hrang an nei tam lo baw Ngen-
pawng leh Tawhlum (tawnlum) te hi hman laia an

bengbeh larte chu an ni mai. Ngenpawng hi a lai
 puar, a hmawr zum a ni a, a bul lam chu tlawh
 ngilte deuh hnun nei a ni. A hnun lam chung
 bengverh kuaah an thil a, a hmawr zum kha hma-
 lam hawitir a ni. Tawhlum chu ngenpawng anga
 bet ringawt lovin a lai pawngah thir kualin an thil
 a, thir kual chu bengverh kuaah chuan an thil a,
 beng atanga inkhai uain an beh a ni

Sam chelma : Chhip atanga tukhum lamah a laiah
 bart an then a; sam chu phiar khatin an phiar a, a
 ziala an zial chang chuan dar hrukkual leh dawh-
 kilh an tawn a Dawhkilh ain hrukkual hi a lianin
 a rit zawk a, chuang chuan ni pawimawh bikah lo
 chuan ah tawn zen zen lo, Dawhkilh chu saruh
 suih phek emaw, suih mum enfaw, a hmawr zuma
 suih a ni a, maute, sakuhte pawh an tawn bawh
 Bawh leh lam ni leh sakei lu aih nia an khum thin,
 'Hniar' an tih chu Vakiria a a vaki chang thiahna
 tlang kual ang hian thir tie deuh an kual a, chu
 thir kualah chuan thi an khai feuh mai a, hmai
 lang thei mang lovin an khim thin

Banbun (ngun) chi hrang an nei tam lova Ban-
 nal leh Tangka banbun a ni deuh mai Bannal hi kiu
 chungah an bun a, Tangka banbun hi banrekah an
 bun a, chi hrang hrang, a mum te a phek te a awm

CHAPTER XIII

MITTHI SAWNGBAWL DAN

Thih chungchang leh mitthi sawngbawl danah hian sawi tur a tam viau a. Hriat a awlsam nan a theih ang angin lo then hrang ila Thihna chi hrang hrang leh a sawngbawl dan, thlan chi hrang hrang leh thih hnua mitthi puala thiltih, ni pawimawhte sawifiah tum ila.

Thihna chi hrang hrang leh a sawngbawl dan

1 Hlamzuiha thi Hmanlai chuan kum khat thu hmaa nausen thite chu hlamzuih an ti a Thenkhat chuan thisa apiang emaw, hming sak hmaa thi emaw leh nau neihna bawlhhlawh a reh hma-a nau thite chauh hlamzuihah an chhiar Tunah crawh chuan thla thum ting lova thite hi hlamzuiha thiah an dah ta ber a Mitthi dang anga sawngbawl a ni lova, thalaite an inhnamhnawih ngai lo Hlamzuih ruang kil emaw, khawih emaw chu kut hmui lohna-ah an ngai a, mipa, la thalai deuh, sa kah inbeiseite chuan an buaipui duh ngai lo Thenawm pate tak ngial pawhin an khawih lova, mahn chhunga buaipui a ni mai.

Hmanlai chuan hlamzuih thi chu bellam chhungah dahin, inhnuaiah bel leng tawka thlan laun an phum thin Bel mawng chu an ti pawp a, a kawngka chu thlengin an chhin bawh Hlamzuiha thi chu tah a thiang lova, thlaichhiah a awm lova, mitthi puala

tbiltuh engmah a awm lo. Tunlai thangtharte hunah
 crawb chuan Kristian sakhuain rindan hlui atthlak a
 hpawl tak avangin pipu serb leh sang te a bo ta a
 Hlamzuiha thite pawh thalaiten an buaipui ta fo zawk
 a. Inbuaiah emaw, inbulah emaw phumna hmun a
 remchan loh chuan thlanmualah phum a ni thin.
 Khawhar lenpui crawbchu thalaiten an la ti meuh lo

2. **Awmiaia thi (Thih thuang):** Tawh sual tawh
 vang emaw, chetsual vang emaw ni lo, dam loh natna
 avanga thi hi 'Awmiaia thi' (Thih thuang) an ti Chu-
 tianga thite chu char lam sut nghenga 'Temb' tunah
 pawn lam hawin an thut thluan tir a 'Sutpui pawm'
 an ti a, chu chu thih tha a thi tihna a ni

Hmanlai chuan mitthi an awm reng rengin mitthi
 dar an vaw ngai lova, vui dawnah vui dar pawh an
 vaw baw lo. Silai kah leh Darkhuang tum an uar
 hle. Hmeichhe thihah chuan silai an kap ngai lo
 Hmun thenkhatah chuan sarthi-ah silai an kap lo baw
 Thihthluanga thi rau rauah pawh lal leh mi tha thi
 sawngbawl dan leh mi naran thi sawngbawl dan a in-
 anglo hle. Hei hi hausa leh rethete inkar inblat em
 emna tilangtu a ni Thlaichhiabna ran an talh tam
 theih danin kawng ro a su hle baw

Lai a thih chuan a ruang chu Thing-luang ker
 kuangah dahin an ur thin a. Ni nga lai phum loh-
 vin an ur a. Thlaichhiabna ran ah talh hmem hle
 thin. Siala inthlaichhiab hi an ngaih ropui ber a ni
 a. Ruang awm lai chuan sial emaw, vaw emaw, ni-
 tin talh a ngai a ni. Siala inthlaichhiab thei mi
 sangte pawh phum lovin ni thum vel chu an dah thin.
 Siala thlaichhiab thei lote pawhin vawk tal chuan

thlaichhihna an siam hram hram a Thlaichhihna
tur nei hlawl lote chu phum hman a nih phawt chuan
thih ni la lain phum nghal a ni

Hmanlai chuan thlanmual a awm lova, thih tluanga
thite chu anmahni tualah an phum mai a ni Siala
thlaichhih an nih chuan tlangval hovin thlanpui an
laih sak a, chutiang thlan chu 'Thlan ro' a ni An
chhungte thi apiang chu thlanah chuan an phum tawh
mai a ni Phum tur an awm apiangin an makpaten
Thlanpui kawngka chu an hawng a, a chhunga ruh
rote chu puana tuamio an dah tha a Mitthi ruala
phum tel ro tha, la hmantlak te chu an nei nghal thir
Ruang awm lai chuan ruang bulah ro thil hlu an neih
zawng zawng an dah chhuak vek a Darkhuang, dar
rual, darmangte tumin nileng zankhuain ruang chu an
lam a Pakhat zela in lam chhawk a ni a, pa upa
lam an lam ber thin Chutiang lam chu 'chawnglai
zawn' an ti

Ral that mi an nih chuan Diar pui an khim tir
a. Chhawn (sakawr mei, rawnga chhum sen) an tawn
tir a. Bawi emaw, khuangchawi emaw chu vakul
chang an tawn tir a Mi nu uiretu anih chuan arpa
chang, a sen leh a var an tawn tir a Nula thuang
(nula unau) ngai an nih chuan archang var pahni an
tawn tir thin Hetiang chei hi mitthi khuaa miten mi
iopui a nihzia an lo hiat theih nan an tih a ni

Hmanlai chuan ruang thut tlaivarpui hi nula leh
tlangvalte mawhphurhna a ni lova, nu leh pa, upa
lam deuh hovin zu nen an thut pui thin Mitthi
chhungte zinga nula tlangvalte an awm chuan an thian

tha zual ten an tlaivar pui ve a. Thenawm nula ten tui te chaw sakin, buh te an den sak a. Thing khawn hi eng tik lai atanga tih tan nge a nih hre lo mah ıla hun rei tak chu khawn a lo ni thin tawh a, buhfai erawh chu an khawn'ngai lo. Mitthi awm ni-ah tul zual tak tak te tih loh chu an feh chhuak ngai lova, sar thi awm nia feh chhuah chu thianga lovah an ngai a ni

Thlan laih chungchahngah hmanlai chuan a lai turte an tir chawp a. Pakhatin hah hnapa a laih hnuah a bansan a, mi dangin an chhawk chauh thin. Tunlai anga uchhawk zung zung hi an ching lo Thlan laitute chu chaw leh sain an hrai thin a. Pui thlaichhiabna ran a talh pawh thlan laitute hrai nan hman ve a ni. Thlaichhiab nana vawk talh a nih chuan 'sa sir' an siam thin

Pu in a thlaichhiabna chu 'Seirawl Hun' an ti a, chu chu Lukhawng dilna a ni. A kawchhung leh a kut ke te chu mitthi chhungte an pe a, a bang zawng chu chhum hmin sain buh nen mitthi inah an va phur a. Chutah chiah chuan tun hmaa lo intithamlote an nih chuan mitthi chhungte chuan vui thu sawin 'Tute min hriat lohna a rei tawh, Seirawl in hung thei lo- yang' an lo ti a. Nasa taka intih buai chahngte pawh a awm thin a ni awm e. Mahse, Lal leh upa ten an lo theih vat a, seirawl chu an hung thei thin

Lukhawng hi a in ang lo thei a. Mi tha lukawng a tam a, michhe lukhawng a tlem a. Mi thaah chuan Rs 40-60 pui lukhawng a ce; mi chiah ah chuan Rs 20/- emaw, a aia tlem emaw a ni. Thib tuanga thite

chauhvín lukhawng an nei. Naupang leh nula leh tlangval ten lukhawng an nei lo. Amaherawhchu, lukhawng aia tlem pui a ci tur a awm a, chu chu 'seikiak' an ti.

Sawí tawh angin Lal leh mi tha thih ní chuan sílai an kap ul ul reng a. Darkhuang an vua a Ruang awm chhung chu upa lamin an thut pui a, zu an in a, khawhar, zai chi hrang hrang an sa a, phum dawnah vuina hun serh siam engmah a awm lova. Ruang chu tu leh fa, makpa hovin an zawn a, thlanah an phum mai a ní, Thlan ro (Thlan pui) kha kan sawí nual tawh a, thlan chi hrang dangte pawh a awm a, sawí fiah a tha awm e

Thlan pui Thlan pui hí thlan ro a ní^a, chhungkaw pual bik thlan a ní Mí na zawng tan thlan pui siam a ní lova, lal leh mí^a tha, an thih nia ran pui inthlaichhih thei te chauh thlan pui siamsak an ní Hetiang thlan ro hí chi thum a awm a, a siam dan a hran avanga chi hranga sawí theih an ní

Thlan ro chi thum zinga chi hnih te chu thlan-pui tih an ní mai a, chi khat chu Lungkawr thlan a ní a, thlan pui ve tho a ní a, a hming a dang mai a ní Hetiang hian han sawí fiah íla

1 Thih tluanga thi síala thlaichhih a nih chuan tlangval hovin thlanpui an siam sak a Thuk tak, zau tawk takin thlan an lai a A chhuat leh bangah lung phek an rem vek a, lei banin an zut phui vek a Thlan chhuatah chuan lung mum (heng pum) lungthu ang deuhvin an bun a, chu chu 'Ngalho' an ti. Chu mí chungah chuan lungphek an rem leh a,

lei banin an zut phui leh vek a, chum mai mai lo tura ngeth taka, rem a ni In lam pang sirah a kawngka chu lungphekin an khar a, lei banin an zut phui leh a A siam a hau tak hle a, ni hnih, ni thum laite an siam a ni, An chhungte thi an awmin thlan sir, a kawngka awmna zawn khan an lai a, a kawngka an hawng a, ruang chu an dah leh mai a ni Ruhro awm sa te chu puanin an tuam a, an dah tha ve mai a, Thlan hawn leh a chhung sawisak fel hi makpa hna a ni a, thlana phum tel tawh ro tha khawm tur awm ang ang chu a nei thin Thlan chung lam kha chu leia chhih vek a ni Hetiang thlan hi an ngaih ropui ber a ni

2 A chungah sawi thlan pui ang deuh tho a ni a Thlan chhuat leh bangah lungphek rem vek a ni a, a chungah pawh lungphek bawk rem a ni a, thlan kawngka pawh lungpheka khar a ni A danglamna erawhchu 'Ngalho' a awm ve lova, a siam dan dang zawng chu a in ang a ni

3 Thlan pui chi dang leh chu a kera ker a ni Thlan laih pangngai angin thuk taka laih phawt a ni a. A chhuat zawh a chhak lam kilan an ker puk a Zau tawh, thui tawh an ker hnuah a chhuat leh bangah te lungphek an rem leh vek a. A kawngka zatve chu lungphekin an chhin phawt a, a zatve dang chu ruang rawh luhna tura zuah a ni a Ruang an dah hnu chuan a kawngka chu lungphek bawkin an chhin leh a, tichuan, thlan chu lei vungin an chhih ta vek a Madang phum tur an awmin thlan chu an lai leh a, a kawngka an hawng a, an

dah leh mai a ni Hetiang thlan pui ker chi hi tun-lai thleng pawhin khaw thenkhatah chuan an la hmang a ni

Tianhrang thlan Hei hi chu thlan pangngai anga han laih tan phawt a ni a Chhak lamah mihring leng zanin ruang rawlh luhna tuin an ker a A dung tluana ker ni novin mihring leng zan tura a thuk zawnga ker (khawh) a ni a, bir ngut lovin awn deuhvin an ker thuk thin Chu mi kuaah chuan lung an rem a, ruang an zalh hnuah a kawngka kha lung bawkin an khar a, lei an vur hnan ta a ni

Thlan pangngai Thuk tawk taka laih hnuah a chhuat chhak lam kilah a dung tluanin mihring leng tawkin an ker puk a Chutah chuan dap an phah a, ruang chu an zalh a Ker pukna kawngka chu lung phekin emaw, thing tuain emaw an khar phui vek a, tichuan thlan chu an chhilh ta a ni Hei hi mi naran thlan a ni

Hmanlai chuan Lalte chu thing kuangah dahin an ur thin a ni a Ruang phum nan kuang siam a ni lo Ruang chu puana tuamin a lu leh ke hmawrah an tawn tlat a, puan dung lam tlang hmawr chu hmawlh suh mumun nget takin an chilh a Puana an tuam zawh chuan dapin an tuam leh a, tichuan, an zawn chhuak a, an phum ta a ni Tin, thlan kha a panga ker lova, a chhuat lai taka ruang leng tawka thukin ker a ni bawk thin

3. Vung thi (Vung thih) Hei hi thihna rapthlak taka ngaih a ni a, taksa vung thih pui hi a ni Chutianga thite chu tualah an phum duh lova, tual

thlang lamah an laih sak a. Thlan pawh laih pang-naia chhak lam kila ker lovin thlang lam kilah an ker a. Phum dawnin kawngkapuia chhuah pui a thiung lova Kawngkapui thlang lam bang keu awngin chutah chuan an chhuah pui a Tual chang pha lova tual thlanga phum a nih avangin 'Hmun-rivui' an ti.

4. **Sar thi** · Sar thihna hi a rapthlak hle a Chet sual vang emaw, tawh sual tawh vang emawa thihna reng reng, entirnan, thinga tla, tua tla, khama lumi hlum, thing emaw, lung' -emawin a delh hlum etc te sarthi an ni Hetianga thite sawngbawl dan hi a danglam hle.

Sarthi ruang chu in chhung a zawn luh dawn in kawngkapuia luh pui a ni a. Char lam thlang lam chhuatah thlang lam hawin an zalh a Zan riah pui a thiung lova, khawvar hmain phum ngei ngei a ngai Zan riah tir an duh lohna chhan kawng hnih a awm. A thlarauvin hrehawm a tuar rei loh nan leh a chhungten vanduaia an tawh loh nan Tuala phum a thiung lova, daipawnah thlan an laih sak a. Vungthi thlan ker ang bawkin thlang lam kilah ker a ni a Ruang chu kawngkapuia zawn chhuah a thiung lova. Kawmchar thlang lam kil bang ti awngin chutah chuan an chhuahpui a A lu ram lam hawi tirin an zawn a, thlanah pawh a lu ram lam hawi tir bawkin an zalh a. Thlan siam a thiung lova, thlan briat zui pawh an duh lova, a chhan chu ~~sar~~ thih ve an hlahv vang a ni. Khaw thenkhatah ~~chuan~~ sarthi ruang chu in chhunga luhpni lovin in-

leng (sumhmun) ah a lu sum lam hawm an zalh a
Khua atanga ni tlakna lam daipawnah thlan an lai
a, tlak lam hawia zalhin an phum a ni

Sar thi thlarau chu mitthi khua-a kal lawk lova
rilam tuihala vak vak turah an ngai a Chuvang
chuan a ei leh in tur atan kawtchhuah peng tina
buhfai an dah a, tuithawlin tui an dah a, tuiburte,
balhlate, fu te leh ei tur dangte an chhiah thin a A
thih atanga rei lo berah pawh ni¹⁵ chhung chu chu-
tiang chuan ei tur an chhiah a Thenkhat chuan rei
tak, thla thum chhung laite pawh an chhiah thin
Hemi chhung hian an chhunkhat zinga pasaltha pa-
khat chuan ram vah ringawt hnaah a neih a A
chhan chu sa kah tum chu ni bawk mahse mitthi
thlarau hrehawm taka vak vak tura ngaih kha a hreh-
awm tuarpui veah an inngaihna a ni

An ni serh tawp ni, kawtchhuah peng tina ei leh
in tur an chhiah an tih tawp niah chuan phuba lak-
na angin mitthi chhungte chuan thiltih an nei a
Khual khuaa an chhungte pawh an chah a An phuba
lak dan chu hetiang hian a ni Tui tla a nih chuan a
tlakna laia tui kha belah dahin kawtchhuahah silain
an kap a, fein an khawh a Kap fuh thei lo emaw,
khawh fuh thei lo emawte chu phuba la thei lovah
an ngai a ni Chemin an sat bawk thin Thinga tla
a nih chuan a tlakna thing kha nasa taka sawisak a
ni thin Silaite, fei te, hreipuite, chem te kengin a
tlakna thing bulah chuan an kal a Thing chu silai-
in an kap a, fein an khawh a, hreipuin an chek a,
chemin an sat a, nasa takin an vau a Thing pawh

chu a khur ve dar dar thin nin an sawi Tichuan thing chu an kit ta a, an chan darh vek a, a bul pawh a zung chawpin an kar chhuak vek a, an chhep khawm a, an hal thin. Zu leh chawfun an kente an chhiah nghal a Lung delhhlum a nih chuan a delh-tu lung chu an chhu sawm vek a, meipui an chhep a, an rawh puak vak thin. Ngandam an siam a, raicheha thi leh hmeichhe sarthi ngandam siamah chuan cheraw an kan a, mipa sarthi ngandam siamah chuan cheraw an kan ngai lo.

Raicheh a thi: Hei hi sara thi ni chiah lo mahse thihna rapthlak tak a ni a, sarthi anga ngaih a ni Hmeichhia nau chunga thi reng reng hi raicheha thi an ni a. Nau hrin hma emaw, nau hrin him emaw, a hnu deubah emaw pawh thi sela nau pai avang leh hrin avanga thi an nih chuan raicheha thi an ni

Raicheha thi chu zan riah pui theih a ni a, char lam bang thlang nghenga temh siam dan pawh a dang deuh. Mau pahnh a hmawr lam inkawkalhin an tung a, a hnuai lam chu an rem ve a Mitthi chu chumtighen chhan chuan an thut tir a, a tlawhchhan atah lung an dah a Pangpar an hmuh apiang an la khawm a, ruang bulah chuan an dah a. Ruang bulah chuan tiangban an siam a, an chhungkaw silhfen neih that zawng zawng chu an zar a. Lung tum leh thing tumte an dah baw a. Hring an chhal a, hreipui chuan lung leh thingte chu an chek a, chemin an sat baw a. Hetianga an tihna chhan hi rin dan mak tak an neih vang a ni. Raicheha thi thlarauvin mitthi khua a pangpaw kawngah ramhualin dai an theu an ring a,

chu chu an then fai sak angah an inngai a ni. Mitthi ruang bula thing leh lung an chek a, an sat kha 'Lunghau' an ti a Tin, pangpar an dahte chu mitthi khuaa miten an lo ten loh nan ti a an cheimawina a ni.

Raicheha thi pawh hi tualah phum lovin tual hmawr thlang lamah an phum a. Thlan pawh thlang lama ker a ni a, ram lam hawi ngeia zalh a ni bawh. Lenglep an siam tuih a, raw tang buk deuhvah an khai a, chu chu 'Hawle' an ti. Ruang phum hnuah 'Hawle' chu kengin tualah cheraw an kan a, nithum chhung an kan a, chumi tawpah chuan Ramtbakserh an hman a Chaw an fun a, ei leh intur neih ang ang kengin luah an kal a Lui an thlen veleh chuan cheraw an kan phawt a Lui chu nghaleing kaina an ti a, Nghabring an daw a, sangha pahni tal man a ngai. Chaw leh ei tur dang an ken te leh an sangha man te chu mitthi tan an chhiah a. Lui kal zawng zawngte chu tuih an cheng a, tui an intheh a Raicheha thi pasal leh laizawnnu chu an intheh hmasa ber a. Huh lova hawn chu thiang lovah an ngai Tlai lamah an haw a, kawng chanve veleh cheraw an kan leh a, kawtchhuahah an kan leh a, inah pawh an kan leh a In lama miten zu nen kawtchhuahah an lo hmuak thin Cheraw kantute hi nula ni ringawt lovin mitthi chhungten tirh bik an nei thin a ni Lawmman ang rengin buh an hak thin Nau chungathin natna brehawm tak a tuar kha dam turah an ngai a ni.

Raicheha thi chu nau bring hman lova thi a nih chuan a thlanah balhla vui lek lek an phun a. Bal-

hla chu a vuib chuan mitthi pawh chuan nau a bring ta a nih an ring a. Thenkhat chuan balhla a lo vuib veleh chuan Ngandam an siam niin an sawi. Thlanah breipui phum tel a ni a, a kalkawng hnawh a lo sut kianna atan an ti a ni.

MITTHI PUALA THILTIHTE

1 Ngandam siam: Hci hi mitthi zawng zawng puala thiltih a ni lova, sarthi leh raicheha thi-te puala thiltih bik a ni. Hemi bungah leh bung dang-ahte a tul angin sawi tel a ni nual tawh a Amah-erawhchu, thih atanga eng hunah chiah nge ngandam an siam tih briat chian a har hle Tih dan a in an loh vang pawh a ni thei ang a, sawi dan hrang hrang a awm a, a dik ber briat a har hle. Raicheha thi ah chuan phum ni atanga ni thum chhung cheraw kan a ni a, chumi zawhah ngandam siam niin sawi a ni Sarthihna dangah chuan kawtchbuaah peng tina mitthi tana ei leh in tur an dah hun chbung kha a in ang lo viau mai a. A thenin thih ni atangin ni 15 chhung an dah a, a thenin thla thum laite an dah niin sawi a ni a. Chumi hun tawpah phuba lak a ni a, ngandam siamin a zui nghal niin sawi a ni Sawi dan dangah chuan thih ni atanga chhuta kar khat ralab ngandam siam a ni a. Sawi dan dang lehah chuan thih ni atanga chhuta thla de chho hmasa berah ngandam siam niin an sawi. Engpawhnise, a hman hun hi inang lovah dah ila, a hun bithlah fel tak a awm lo pawh a ni ang e.

Ngandam siam hma ni chuan vawh talh thei chuan an talh a, ruai an siam a. A tuk lehah chuan

khuaa mi a thei apiang ngandam siamna hmun tur luiab an kal a, chaw leh ei tur dangte an fun a. Mitthi chhungten ar-te an keng a Lui an thlen veleh ar chu an vawhlum a, luiab chuan an parh mai thin a Nghahring an dawi a, an sangha man chu an chaw fun nen chuan mitthi tan an chhiab a. Tui an in theh a. Hmeichhe sarthi-ab chuan a thihsan a pasal leh a thia laizawnte an intheh hmasa ber thin Huh hlek lova awm chu tuman an duh lo. Hetia tui an in theh hi mitthi hrehawm tawrhate ti dam a, a bawhlhlawhna tifaiah an ngai Hmeichhe ngandamah chuan cheraw an kan a Lui thlen veleh an kan a, haw kawngah an kan a, kawtchhuah leh inah pawh an kan a, Mipa ngandamah chuan inbuan a awm a, feia artui inkhawh fuh siakte leh sang zawnga inzuan siak te an ti bawh.

2 Lamserh Hei hi sarthi ni lo, mitthi puala thiltih pawimawh tak pakhat a ni a, tih ngei ngei tur chu a ni lova, a thein an ti a, ti thei lo chuan an ti lo Mi neinungten mitthi-a leh anmahni chhung inchawimawh leh intihropui nana an tih thin a ni Hun bik nei a ni lova, mitthi chhungte rem chan hun hunah a ni mai Ni khat leh zan khat awh chauh a ni na a, nasa taka inbuatsaih a ngai Zu tam tawh bilh lawk a ngai a Vawh leh sial talha khawtlang buap ruai buatsaih a ngai Engkim inbuatsaih vek hnu, tual zawl zau tawh an siam hnuah a ni tur an ruat a Pu-te emaw, chhungkhat bul deuh emaw 'Thing' an va thiah a Thing thiah hmasak zawh chu 'Thingpui' an ti a, an thiah chhawnte chu 'Thingthuah' an ti

A ni thlen hma deuh chuan mitthi khuaa zin tur-in Zawnei (khuavang an ti bawh) an ruai a. Zin

tak tak lovin awmhmun atangin mitthite an bia a, 'Thi tlawng' an ti a ni. Mitthi hnena an thil thawn duh zawng zawng, silhsen te, bub leh aa te chu em pingah an dah a, arpa sen pakhat bawma philsa diam nen chhuat laiah an dah a. Zawlnai chuan thil thawn turte chu en chuang lovin thlarauvin mitthi khuaah chuan a zipui ta a. Mitthite nen an inbiak-na chu Zawlnai kaah chuan a rawn ri chhuak ta a. Mitthi te chuan hlan an rawn saw ichhuak a. Hla thiam mite an lo ngathia a, an vawng a, mf dangte an zirtir chhawng zel thin.

A dawn zan chu 'Thingthir zan' an ti a. Lamserh turte leh thing chhungte chuan mipui a tam thei ang ber an khawm ve ve a. Thing in lamah leh Lamserhtute in lamah chuan inbuan tura ruat mi pahnh ve ve an awm a. Thing ina mite chu Lamserhtute in lam pan chuan an rawn thawk chhuak a, tual atang chuan kawngkhar chu lungin an han vawm dawt dawt a, inpu lama mite chu an lo chhuak ve ta a. Tualah chuan an inhawr khawm ta a. Inbuanna tura fa-va chhunah chuan inbuan turte chu an lo chhuak a. Buhban leh artui chhum hminsa an keng teuh a, an han inberh a, tichuan, an inbuan ta a. Midang pawh a duh apiang an lo chhuak a, an inbuan zel a. Inbuan an zawh chuan inpuah an lut a, an zai a, pawh-lohtlawhin an lam tlut tlut mai a ni.

A tuk leh, Lamserh ni chuan Thing lam leh inpu lam chuan mipui tam thei ang ber an khawm ve ve a. Thing lama mite chuan in pui lam an rawn pan a, tualah chuan an in bial mup mup a. In pui lam mite

pawh an lo chhuak a, a hrangin an inbial ve a
 An lam a, infin tur tih hunah an infin a, bial khatin
 an lam ta a Mitthiho hla rawn thawn an zir thiam
 chawpte kha an sa a Chawhnu lamah chuan in-
 buan a awm leh a

Thing in atanga inpui pana lo kalte chu mitthi
 dawngtu chhung (inpui lam) hmeichhiaten zu um
 kengin an lo hmuak a, zu an lo intir zel a, inpui
 thlen hmain a ruhi theih hle thin Inbuan kha awm-
 ze nei tura inbuan a ni a Thing lam aiawha
 chhuakte kha mitthi aiawh an ni a, inpui lam ai-
 awha chhuakte kha minung aiawhte an ni a Thing
 lam an chak chuan an ngaih a tha lova, tluang lo
 turah an inngai a Inpui lam an chak erawh chuan
 an lawm a, tluang zel turah an inngai Chuvangin
 inpui lam an chak deuh zel thin Nilengin zu an in
 a, an lam mup mup a, ruai an theh a Hemi ni
 hian mitthi tawhte zawng zawng lo tel vek turah an
 ngai a, thing in atanga lo kal zu an lo tulhte kha
 mitthi aiawha in ah an ngai a Lamserhna hman-
 rua, rawtang buk lera lenglep an khaite, thidawnna
 puan, silai leh fu tlawna darthlalang phuar belh-
 bawnte chu an lam chhung zawng chuan an lam
 pui thin

3 Pualthawh Pasaltha thi puala ni pawimawh
 siam a ni Sunna leh rilru hahdam nana tih a ni a,
 tih ngei ngei tur a ni lo, mi hausa deuhten an rem-
 chan hunah an ti mai a ni Mi hmingtha hlir 7
 emaw, 13 emaw an thlang a, chung mite zingah
 chuan mi pakhat, mitthi aiawhten an ruat a, niserh
 chhung zawng chu tawng map lova awm tur a ni

Khualkhua a an chhungte pawh chah khawm an ni a. Mi hmingtha thlanchnahte chu mitthi chhungte inah chuan zan thum an riak phawt a An riah chhung huan a chhun a zanin zu an in reng a Mitthi aiawhtu kha chu tawng reng reng a thiang lo a ni. Chumi hnua chuan sa pelin ramah an riak leh a, thlan bikte chauh ni lovin a peih apiang an kal thei a, mi 30 ai tamte pawh sa pela an riah chang a awm Zan thum bawh riah tur a ni a, tawng lo tura tiha kha chu tawng a la thiang chuang lova Arpa an keng a, Bul thingtuai bulah an inthawi a An zinga mi hmingtha pakhat chuan ar talh dawn chuan thla a chham a. An bul vela tlang hming zawng zawng chham chhuakin, vawinah hian ka arpa vacha tiat karawn hawn che a, ka li khuang se law, ka thal au se law, zik zau lo ning law, lu hian ka dawt hlah law, ha tha ka dawt hlah law, a ki a kawng mi e, a mei a par mi e—tin a haq chham a, ar chu a talh a, Bul tuai chu ding zawng-in a herh tliak a Arthlakı vun chu an hik a, a ruh chu nithla zawngin an en a, a thlingah thisen a zam chuan sa kap turah an inngai a. Zan hnih an riah hnua sa an la kah loh chuan mitthi aiawh, tawng lo tura an tih kha an tawng tir a Chumi hmaa sa an kah chuan a tawng a thiang ve reng reng tawh a ni

Mi hmingtha thlante kha chu an ram riahnaah pawh buk hnan neun an riak hrang a, Sa an kah chuan zualko an tir a, an haw kawng turte an hrilh vak a. Mipa thi tawh chhungte zawng zawngin an lo hmuak a, zu leh ei tur chi hrang hrang an kente

chu ram chhuakho chu an ei tir a Ram a riakte an lo haw leh rual chuan mipa thi tawh zawng zawng te chu lo haw ve nghalah an ngai a, chuvangin ropui takin an lo hmuak thin a ni Pualthawh siamtu chhung chuan kawtchhuahah an lo hmuak ve a, zu an lo zuk hlawm a Bawnte ah artui an dah a, kawngkoah an tar a, silain an inthemthiam a Nasa takin tlang an tir a In-ah zu an zu leh a Mitthi chhungte chuan vawk talhin ruai an siam a Ruai-theh zawhah chhang ruai an theh leh a Chhang chu den leh den loh (a faia siam) chawhpawh a ni a Mi pakhat chanpual tur bi tuk vek a ni a Mahni chanpual chu ei zawh ngei tur a ni Chhang semtu-ah tlangval chak deuh an ruat thin Mahni chanpual eizawh theihloh avanga a semtu nena insualte an awm thei Ruaitheh zawh chuan an tiak ta a ni

4 Thiin Bung hmasa lamah kan sawi tawh a. Tho leh Hlukhla kutah thi an tin ve ve a Vawikhat tin a tawh lova, chuvangin he kut pahnhah bian thi an tin ve ve thin a ni

5 Lungdawh Mitthite briat reng nan Lungdawh siam a ni a Thlanah emaw, kawtchhuahah emaw lung an dawh thin Thlan tiatin killi nain lung an rem a, a chungah lungphek hlai tak tak an rem vek a, chawh bahdam nan a nuam hle.

Thih hnu lam • A taka hmuh loh, rin dana iqngbah a nih miau avangin thih hnua awmdan tur nia an rindan a thuhmun lo Mitthi khua erawhchu awm ngeim an ring Mitthi thlarauvin mitthi khua a pan hun an rindan pawh a in anglo Thenkhatin thih veleh

thlarau chuan mitthi khua a pan nghal niin an sawi. Mitthi khua a pang chuan minungte chenna-ah rawn zin thin niin an ring a. Thith vaw: hnih hnuah an rawn zin tawh lo niin an ring. Thenkhat rindana chuan thih vele thlarau chuan mitthi khua pan nghal mai lova minung khuaah la cheng rihah an ngai a. An ei leh in atan kawtchhuah peng hrang hrang-ah buhai leh tui etc. an hung (chhiah) thin Hetia ei leh in tur an chhiah hi thlakhat chhung vel a ni Thith vaw hnih hnuah mitthi khua pan ta nun an ring.

Mitthi khaw kalkawang : Hei pawh hi rindan a in-anglo hie hlawm. Rindan thenkhat chu Luseiho rindan nena inzul deuh a ni a. Mitthi khaw kal kawng-ah chuan Hringlangtlang pel a, Hawilo parte tawn a, Lunglohtuite in hnuah mitthi khaw kawt chhuahah 'Sanu' in a lo nawn (ti danglam) a, tichuan mitthi khua lut ta niin sawi a ni. Hei bakah hian rindan kawng hnih a awm a, hetiang hi a ni.—

Thih vele thlarau chuan Khintlang a pan a, chuta tangin Buantualah, Tualteah, Tualpuiah a kal a. Tualpuiah hian chhungte thi tawhten an lo bmuak a. Chuta tang chuan Lul khuaah an kal a, chutah chuan Sanu leh Tuarthlua (Hmeichhia a ni) an lo awm a, nula leh tlangvalte pawh an awm a Nulate chuan lo kal thar chu mipa a nih chuan an lo hnem a, hmeichhia a nih chuan tlangvalten an lo hnem a. Tuarthlua hi a lo dawngawagtu ber a ni a, mipa tawh phawt chu ngaih tamin an lo thlem thin an ti. Sanu chuan lunglonna tihh turin a lo nawn (ti danglam) a; tichuan bringnan an ngai tawh lova, mitthi

khuaah chuan an cheng ta a ni an ti. Mitthi khuaah chuan veng hrang hrang — Sarthi veng, Raicheha thi veng leh Pul thi (Awmlaia thi) vengto awm niin an ring a Chumi piahah chuan 'Pialral' a awm a, Baw leh lam, khuangchawi leh thangchhuahhote faisa ringa nuamsa taka an awmna a ni. Lul khua leh mitthi khua leh pialral te hi khaw inzawm vek niin an ring.

Rindan pakhat lehah chuan Zawlni hi mitthi khuaa zin a, mitthite betu leh thil thawnte kensaktu, minung leh mitthite inkara palai hna thawktua an hman ber a nih avangin mitthi khaw kalkawng pawh hi Zawlni sawi ni ngein an ring a Mitthi khua leh minung khaw inkarah hian kawr thuk tak a awm a, tah chuan leilawn dawhkai a ni a, chu chu 'Tloleng' an ti Tloleng zawh lai hian Sanu in a lo sawi vak a, tlangval, nula ngaithe chu an nula ngaithe an lo dawm sak an ti Tloleng piahah chuan 'Khintlang' a awm a, chu tlang chu Lusein Hringlang tlang an tih nen thuhmun a ni Minung ngaihna, lunglenga tahna tlang a ni a Khin tih chu tap tihna a ni, tahna tlang a ni ber ang chu Chu tlangah chuan thing pakhat a ding a, an lunglengin an mittui leh hnap an tahna a khak tlul thin an ti. Chu tlang piah lawkah chuan mitthi khua a awm a, khaw kawt chhuahah chuan Sanu a awm a, a ni chuan mitthi khua lo lut turte chu eng mi nge an nih a lo fiah thin a. Sanu chuan a lo nawn a Nula ngai leh ngailo, ngai tam leh tamlate a hriat vek niin an sawi An nula ngaithe pawh an lo inlar nghal an ti a. Hla

ah pawh —

‘Leng khawmh i chhim thiam hna, khun kan dim
chang,

Sanu kawt leh nichin hau-ah chun
Zatiah tiah kan din teh lai.’

(Tlangval phuah a ni a — Nulate hian tlangval ngai
hleik lova pasal neiah insawi mahsela, Sanu kawt kan
thlen hunah chuan kut insuhin kan la ding ngei ang
— tihna a ni.)

Amaherawhchu, Bawi leh lam ti lote, thangchhuah
lote, nula ngai lote pawh Sanu hian a lo sawisa lem
lo a ni ang Miropui, hmingthanna engemaw tal nei
lote chu an thil neih tha deuh deuhthe Sanu hian a lo
lak sak niin an ring

Sawi tawh angin engmah chiang a awm thei lova.
Amaherawhchu, Tloleng te, khmtlang te, mitthi khaw
kawtchhuaha Sanu leh Tuartluah an awm tihte hi rin
dan hlawm khat tak chu a ni thein a lang Thenkhat-
in Zinghmu tlangah kal niin an sawi baw a Luseiho
rindan anga mitthi khaw kalkawng an rindan hlawm
khattha tak a awm lo a ni

Pian nawn Mitthi thlarau hi tho ahte, khawimu-
ahte an chang niin an ring a Mitthi tana chaw hun
te pawh thoin a bawm chuan mitthi khan a lo ei niin
an ngai a, an ngaih a tha thin. Nausen thite hi an
piang nawn leh thei niin an ring tlat a Rante pawh
mibringah an lo piang nawn thei niin an ring Titi
pakhat a awm a. Hmanlain Burma-ah naupang pa-
khat Pian tirha chal ser kuau mai a awm a, a lo len

a, a lo tawng theih chuan a chal serna chhan chu a pi leh puten Ba i nan an talh a, a chala an kah avanga ser nun a sawi an ti

Nausen laia thi (hlam zuh) te hi piang nawn leh turah an ngai a An taksa khaw laiah emaw belmanga chhinchhiahin 'Kan ngai em che a, lo kir leh ang che aw' tun an thlah a Nau an neih leh hunah an taksa khaw laiah emaw an chhinchhiahna anga hang (dum) a lo awm chuan an nau thi ta kha a lo kir leh ngei nun an ring tlat a. Chutiang chu thil thleng dik ve fo thin ni pawhin hriat a ni Titi ah pawh mipa naupang pakhat hi a thi a A nun nau a neih leh chuan a thi a hming chu an chhawm tir a A lo len deuh hnu chuan 'hmanah hrawlah kaw ka dah kha a la awm em?' tun chhuar dawhna raw pum kua chu a han zen a, kaw chu a la ta a, mak an ti hle hlawm a A nau thi kha a lo piang nawn ngei nun an ring Putling eiawhchu an piang nawn lo nun an ung a ni

Hmanlai chanchin a nihna rilruin hria ila Heng tih dan atthlak leh rin dan atthlak zawng zawngte hi Kristiannain puan ang a lo hnawl zo ta a Zu leh sa chen te, purthuna atthlak te, ramhuai hnena inthawite, sakhaw biakna kawng bo te, mitthi sawngbawl dan atthlak te leh thih hnua awm dan tur rin dan mak takte chu Pathian nung betu nih angin bansan a lo ni ta a ni



MI RAWNTE

Sl.No	Hming	Kum	Khua
1.	Pu Thanzinga	78	Darzo
2.	Pu Hrangkulha	79	-do-
3.	Pu Aikhuma	78	-do-
4.	Pu Chalbuanga chhangte	77	S Vanlaipha
5.	Pu Chalrehlova Khawlhing	84	-do-
6.	Pu Thanera Chinzah		-do-
7.	Pi Tialbilhi Hlawnehhing (Mrs Thanera)	70	-do-
8.	Pu Hrekunga Famchun	77	Sangau
9.	Pu B Sangvunga	53	-do-
10.	Pi Tuanpang Chinzah	60	-do-
11.	Pu Saliara	100	-do-
12.	Pu Cheukawnga Hnialum	80	-do-
13.	Pu Hramkiauva Chinzah	62	-do-
14.	Pu Darhnawka Chinzah	74	Pangkhua
15.	Pu Thanhaia Thangnet	67	-do-
16.	Pu Hrangduna Ringlawt	60	-do-
17.	Pi Partiali Tlumang	70	Cheural
18.	Pu Hrangawia Hlawnehhing	70	-do-
19.	Pu Hrangbilha Chinzah	73	Lungtan
20.	Pu Zanuaia	85	-do-
21.	Pi Ngunhmani Hnarthul	99	Vartek
22.	Pu Ngunrema Kingbawl	75	-do-
23.	Pu Thanthiauva Ringlawt	70	Thaltlang
24.	Pu Vailinga Hlawnehhing	75	-do-
25.	Pu Mangnuaia Chinzah (Chawilhanthang—Lalsudin)	67	Thaltlang
26.	Pu Liantlung Famchun	76	Vawmbuk

27	Pu Saikunga Sathing	98	Vawmbuk
28	Pu Liantlunga Hnialum	80	Lungpher
29	Pu Suurha Chinzah	86	Bualpui Ng
30	Pu Thanirha	93	-do-
31	Pi Famtawii	75	-do-
	(Mrs Thanirha)		
32.	Pu Liankia Tinthe	66	Lungzarhtum
33	Pu Chutluaia Tlumang	73	-do-
34	Pu Chhawnmanga B A		Saiha
35	Pu Kauva (Lianira)	82	-do-
	Famchun		
36	Pu Tialsara Mualchin	78	-do-
37	Pu Thatchunga Chinzah	73	-do-
38	Pi Tialkn	62	-do-
	(Mrs Thatchunga Chinzah)		
39	Pu V Lalhawna Zathang	51	do-
40	Pu Z Hengmang, Historical Research Officer, Pawi District Council, Lawngilai		
41	Pu Thawngkunga Chinzah	72	Lawngilai
42	Pu B Sangchema		-do-

LEHKHABU RAWNTE

- 1 Hengmanga, Z Pawi Hnam To Bul, UPC Press Lunglei, 1982
- 2 Reid, A S Chin Lushai Land, Firma KLM Private Limited, Calcutta 700012, on behalf of Tribal Research Institute, Aizawl, 1976 (Reprinted)
- 3 Chinzah, L , B A Lai tlang, J B Press Lunglei, 1972

4. Garey, B.S & Tuck, H.N. · The Chin Hills Vol I, Firma KLM Private Limited, Calcutta, 700012, on behalf of Tribal Research Institute, Aizawl, 1976 (Reprinted)
5. Chinzah, L , B A. The Case for the Mizos, J.B Press, Lunglei, 1972
6. Liangkhaia, Rev Mizo Chanchin, Nazareth Press, Aizawl, 1976 (Fourth Edition)
7. Lehman, F.K Structure of Chin Society, Firma KLM Private Limited, Calcutta, 700012, on behalf of Tribal Research Institute, Aizawl, 1980 (Reprinted)
8. Zawla, K Mizo Pipute leh an Thlahte Chanchin, Hmar Arsi Press, Aizawl, 1976 (Second Edition)
9. Elly, E B · Military Report on the Chin Lushai Country, Firma KLM Private Limited, Calcutta 700012, on behalf of the Tribal Research Institute Aizawl, 1978 (Reprinted)
10. Pawi District SOME FACTS, J.B Press, Lunglei

MIZORAM STATE LIBRARY

Acc No _____

Acc by _____

Circ by LIB _____

Cat by _____

Sub H by _____

File by _____

Loc by _____